

IBM Network Station



IBM Network Station Manager 3.0 for WorkSpace On-Demand 2.0

IBM Network Station



IBM Network Station Manager 3.0 for WorkSpace On-Demand 2.0

Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant à l'Annexe E, «Remarques», à la page E-1.

Première édition (octobre 1998)

LE PRÉSENT DOCUMENT EST LIVRÉ "EN L'ÉTAT". IBM DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ, EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.ibm.fr> (serveur IBM en France)
- <http://www.can.ibm.com> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux États-Unis)

Par ailleurs, vous pouvez nous adresser tout commentaire sur ce document en utilisant le formulaire intitulé "REMARQUES DU LECTEUR" qui se trouve à la fin du document. IBM pourra disposer comme elle l'entendra des informations contenues dans vos commentaires, sans aucune obligation de sa part. Il va de soi que ces informations pourront continuer à être utilisées par leur auteur.

© Copyright International Business Machines Corporation 1998. All rights reserved.

© Copyright IBM France 1998. Tous droits réservés.

Dépôt légal : 4^e trimestre 1998

Table des matières

Avis aux lecteurs canadiens	vii
A propos d'IBM Network Station Manager 3.0 For WorkSpace On-Demand	
2.0	ix
Utilisation du manuel	ix
A qui s'adresse ce manuel	ix
Chapitre 1. Network Station : concepts	1-1
Définition de Network Station	1-1
Fonctionnement des postes Network Station	1-2
A propos des réseaux TCP/IP	1-3
Exemples de réseaux locaux	1-4
Adresses MAC	1-6
Adresses IP	1-7
Sous-réseaux et masques de sous-réseaux	1-8
Méthodes d'amorçage (boot)	1-13
Mémoire NVRAM	1-14
BOOTP	1-14
DHCP	1-15
Service de fichier de lancement TFTP ou NFS	1-15
Java sur Network Station	1-16
Application Windows sur Network Station	1-17
Mémoire requise sur les postes Network Station	1-17
Avantage des environnements multi-serveurs	1-19
Exemple de l'utilisateur en déplacement	1-20
Exemple de répartition de la charge	1-21
Chapitre 2. Installation et configuration d'un poste IBM Network Station	
sous OS/2 Warp Server	2-1
Planification	2-1
Matériel et logiciels requis	2-1
Avant de commencer l'installation	2-1
Installation	2-2
Installation manuelle	2-2
Installation automatique (CID)	2-2
Install	2-3
Désinstallation d'IBM Network Station Manager	2-4
Désinstallation manuelle	2-4
Désinstallation automatique (CID)	2-4
Configuration	2-5
Configuration de Netscape Navigator 2.02 for OS/2	2-5
Configuration de DHCP sur OS/2 Warp Server	2-5
Configuration de DHCP pour la répartition de la charge	2-10
Ajout de postes IBM Network Station sous OS/2 Warp Server	2-12
Vérification des services et serveurs réseau	2-14
Configuration des imprimantes sous OS/2 Warp Server	2-15
Exécution des applets et des applications Java sous OS/2 Warp Server	2-17
Avant de continuer	2-18

Chapitre 3. Connexion et utilisation des applications IBM Network	
Station Manager	3-1
Connexion	3-1
Bouton Serveur	3-2
Après la connexion	3-2
Gestion de l'application d'émulation 5250	3-4
A propos des fonctions d'émulation 5250	3-5
Elimination de la boîte de dialogue Nouvelle session de l'émulateur 5250 pour les utilisateurs japonais	3-6
Aide	3-7
Gestion de l'application 3270	3-7
A propos de la fonction d'émulation 3270	3-9
Elimination de la boîte de dialogue Nouvelle session de l'émulateur 3270 pour les utilisateurs japonais	3-10
Aide	3-11
Gestion du navigateur NC Navigator	3-12
A propos des fonctions du navigateur NC Navigator	3-13
A propos des fonctions de messagerie de NC Navigator	3-14
A propos des fonctions de nouvelles de NC Navigator	3-15
Aide	3-16
Machine virtuelle JAVA	3-16
Lancement d'une application	3-16
Lancement d'une applet	3-16
Utilisation de la variable d'environnement TZ (fuseau horaire)	3-17
A propos des flots de données d'imprimante	3-17
Chapitre 4. Utilisation du programme IBM Network Station Manager	4-1
IBM Network Station Manager - Présentation	4-2
Diagramme des tâches IBM Network Station Manager	4-4
Qui peut utiliser IBM Network Station Manager ?	4-4
Utilisation des valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager	4-6
Démarrage d'IBM Network Station Manager à l'aide d'un navigateur	4-10
Gestion des tâches de configuration d'IBM Network Station Manager - Exemples	4-14
Définition de Lotus eSuite WorkPlace comme style de bureau	4-15
Modification de l'arrière-plan de votre bureau	4-15
Mise à jour du code Boot Monitor	4-17
Substitution du paramètre de lancement du poste Network Station	4-17
Mise à jour de la configuration DNS (Domain Name Server) sur le poste Network Station	4-18
Configuration d'une imprimante connectée au réseau local	4-19
Configuration d'une imprimante connectée à un poste Network Station pour d'autres utilisateurs	4-21
Gestion des options de barre de menus	4-22
Définition de la variable d'environnement TZ (fuseau horaire)	4-25
Démarrage automatique d'une session 5250 sur un poste Network Station	4-27
Configuration d'un bouton de menu Session client (ICA) local pour un poste Network Station	4-28
Configuration d'une session de terminal pour un poste Network Station	4-29
Modification de l'emplacement des icônes	4-31
Désactivation du Menu Contrôle pour une session 5250	4-31
Activation des fonctions d'émulation 5250 ou 3270 pour la prise en charge de l'Euro	4-32

Modification de la taille d'écran d'une session 3270	4-33
Activation des applets Java pour NC Navigator	4-33
Création de boutons d'accès rapide NC Navigator	4-34
Gestion des proxys réseau	4-35
Modification de la langue des menus et des messages	4-35
Affectation des valeurs de groupe à un utilisateur	4-36
Formation au programme IBM Network Station Manager	4-37
Utilisation de la rubrique d'aide Comment...	4-38
Autres exemples d'utilisation d'IBM Network Station Manager	4-38
Définition d'une session AIX à l'aide d'IBM Network Station Manager	4-39
Définition d'une session Microsoft Windows NT à l'aide d'IBM Network Station Manager	4-41
Chapitre 5. Utilisation de User Services	5-1
Accès à User Services	5-1
Console	5-2
Login	5-2
Terminals	5-2
WindowMgr	5-3
Utilities	5-3
Setup	5-4
Statistics	5-4
Chapitre 6. Utilisation de l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station	6-1
Accès à l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station	6-1
Tâches de l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station	6-2
Définition de la résolution d'écran	6-3
Réduction des niveaux de noir	6-4
Sélection de la langue d'initialisation	6-4
Sélection de la langue du clavier	6-5
Utilisation des messages détaillés de diagnostics	6-5
Gestion des adresses MAC	6-5
Restauration des valeurs d'usine par défaut d'un poste IBM Network Station	6-8
Visualisation de la version PROM d'amorçage d'un poste IBM Network Station	6-8
Configuration d'un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via le réseau	6-9
Configuration d'un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via la mémoire NVRAM	6-10
Annexe A. Résolution des incidents	A-1
Tableaux de résolution des incidents	A-1
Erreurs communes à toutes les plates-formes	A-1
Codes d'erreur	A-13
Erreurs liées à un PC Serveur	A-15
Erreurs liées à l'OS/400	A-19
Erreurs liées à AIX	A-25
Erreurs liées à l'OS/390	A-29
Erreurs liées à VM/ESA	A-29
Annexe B. Support de langue nationale	B-1
Informations relatives à l'environnement local	B-1
Support DBCS unique	B-2

Méthodes de saisie	B-2
Imprimantes	B-3
Annexe C. Valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager	C-1
Annexe D. Connexion d'une imprimante série	D-1
Utilisation d'un câble 9 à 25 broches via un interposeur de faux modem db25-db25	D-1
Utilisation d'un câble de faux modem 9 à 25 broches	D-2
Annexe E. Remarques	E-1
Marques	E-3
Index	X-1

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien, de type QWERTY.





OS/2 — Paramètres canadiens




Au Canada, on utilise :

les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
le code pays 002,
le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	États-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp

France	Canada	États-Unis
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Échap	Échap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpÉc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
Alt Gr	AltCar	Alt (à droite)

Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

A propos d'IBM Network Station Manager 3.0 For WorkSpace On-Demand 2.0

Le présent manuel décrit les procédures d'installation, de configuration et d'utilisation d'IBM Network Station Manager. Il contient des instructions relatives à l'installation et à la configuration d'IBM Network Station Manager sur un OS/2 Warp Server exécutant WorkSpace On-Demand 2.0.

Utilisation du manuel

Chapitre 1 Présentation des postes Network Station.

Chapitre 2 Installation et configuration d'IBM Network Station Manager sur votre OS/2 Warp Server.

Chapitre 3 Utilisation des applications IBM Network Station Manager.

Chapitre 4 Utilisation du programme IBM Network Station Manager.

Chapitre 5 Utilisation des outils d'aide à la gestion de l'environnement Network Station.

Chapitre 6 Utilisation de l'utilitaire de configuration pour visualiser ou définir des configurations.

A qui s'adresse ce manuel

Les informations contenues dans ce manuel s'adressent aux personnes responsables de l'installation et de l'administration d'IBM Network Station Manager.

Chapitre 1. Network Station : concepts

Définition de Network Station	1-1
Fonctionnement des postes Network Station	1-2
A propos des réseaux TCP/IP	1-3
Exemples de réseaux locaux	1-4
Réseau local : exemple 1	1-4
Réseau local : exemple 2	1-5
Réseau local : exemple 3	1-6
Adresses MAC	1-6
Adresses IP	1-7
Sous-réseaux et masques de sous-réseaux	1-8
Méthodes d'amorçage (boot)	1-13
Mémoire NVRAM	1-14
BOOTP	1-14
DHCP	1-15
Service de fichier de lancement TFTP ou NFS	1-15
Java sur Network Station	1-16
Application Windows sur Network Station	1-17
Mémoire requise sur les postes Network Station	1-17
Avantage des environnements multi-serveurs	1-19
Exemple de l'utilisateur en déplacement	1-20
Exemple de répartition de la charge	1-21
Configuration de DHCP pour éviter les conflits	1-23
Identification des classes DHCP	1-23

Définition de Network Station

Traditionnellement, l'interface utilisateur avec le serveur était soit le poste de travail non programmable, soit l'ordinateur personnel (PC). L'ordinateur de réseau IBM Network Station (encore appelé poste Network Station) offre une alternative attrayante aux méthodes traditionnelles d'utilisation des réseaux informatiques. Des postes de travail individuels dépourvus de disque se connectent à un serveur (ou à un ensemble de serveurs), et sont gérés de manière centralisée, à l'aide du programme IBM Network Station Manager.

L'utilisation de l'IBM Network Station est similaire à celle d'un PC. Le poste Network Station utilise un clavier, une souris et un écran. La principale différence est que les fichiers du poste Network Station résident sur un serveur de réseau et non sur le disque dur de chaque machine. Le poste Network Station présente une interface utilisateur graphique (GUI) qui permet d'accéder à de nombreuses ressources. Les types de ressources accessibles sont les suivants :

- émulateur 5250,
- émulateur 3270,
- applications X éloignées,
- navigateur Web,
- applications ou applets Java,
- applications Microsoft Windows NT,
- imprimantes locales et éloignées.

Le poste Network Station communique au moyen du protocole TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol), grâce à une connexion au serveur, de type token-ring, Ethernet ou twinax. Chaque poste Network Station exécute le programme client commun. Le serveur quant à lui exécute le programme IBM Network Station Manager et plusieurs autres programmes d'application.

Fonctionnement des postes Network Station

La figure 1-1 illustre le processus de mise sous tension d'un poste IBM Network Station.

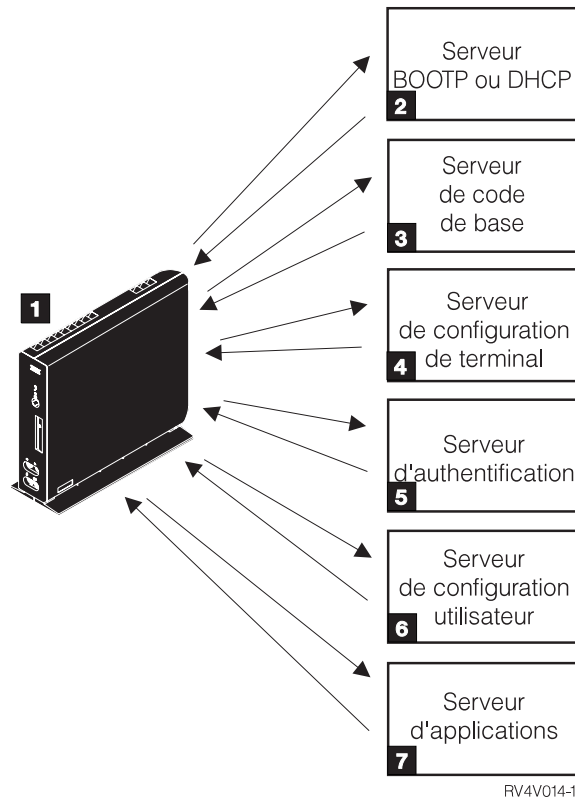


Figure 1-1. Séquence de mise sous tension du poste Network Station

1 Un programme Boot Monitor résidant dans la mémoire NVRAM du poste Network Station est lancé. Le poste Network Station exécute automatiquement une série d'autotests à la mise sous tension (POST).

2 Le poste Network Station contacte un serveur d'amorçage BOOTP ou DHCP et lui fournit son adresse MAC (media access control) en échange d'une adresse IP que lui fournit le serveur. Le serveur d'amorçage fournit également l'adresse ou le chemin d'accès au serveur de code de base. A défaut, le poste Network Station peut retrouver cette information à partir de valeurs stockées dans sa mémoire NVRAM.

3 Le poste Network Station télécharge le code de base du serveur de code de base via le protocole TFTP (trivial file transfer) ou NFS (network file system).

4 Le poste Network Station télécharge les informations de configuration du serveur de configuration de terminal.

5 Le poste Network Station affiche un écran de connexion. Lorsque l'utilisateur entre son ID utilisateur et son mot de passe, le serveur d'authentification procède à la vérification de son identité.

6 Le serveur de configuration utilisateur télécharge et exécute les préférences d'environnement définies pour l'utilisateur.

7 Le poste Network Station affiche le bureau personnalisé de l'utilisateur. L'utilisateur accède aux applications stockées sur les serveurs.

Le programme IBM Network Station Manager permet de définir et de modifier la configuration des postes Network Station et des utilisateurs de ces postes. Le serveur HTTP permet d'accéder au programme IBM Network Station Manager à partir d'un navigateur Web. Pour plus d'informations sur le programme IBM Network Station Manager, reportez-vous au Chapitre 4, «Utilisation du programme IBM Network Station Manager», à la page 4-1.

Chaque poste Network Station contient un agent SNMP (simple network management protocol) dans son système d'exploitation, avec lequel un gestionnaire SNMP centralisé peut communiquer et échanger des informations. Ces informations peuvent être utilisées pour gérer l'environnement réseau. SNMP est un protocole standard de gestion de réseau.

Chaque poste Network Station peut afficher l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station. Cet utilitaire permet de **Visualiser** ou de **définir** (modifier) les paramètres de configuration sur un poste Network Station donné. Par exemple, vous pouvez afficher l'adresse MAC ou définir la résolution de l'écran du poste Network Station. Pour plus de détails, reportez-vous au Chapitre 6, «Utilisation de l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station», à la page 6-1.

Une fois le code de base du poste Network Station chargé, les programmes User Services deviennent disponibles. Ces programmes fournissent aux utilisateurs les outils nécessaires pour gérer l'environnement d'exécution de Network Station. Ils permettent les fonctions suivantes :

- Contrôle des messages applicable à un poste Network Station donné,
- Verrouillage d'écran (avec contrôle par mot de passe),
- Contrôle des statistiques (par exemple, quantité de mémoire disponible sur un poste Network Station donné).

Pour plus d'informations sur les programmes User Services, reportez-vous au Chapitre 5, «Utilisation de User Services», à la page 5-1.

A propos des réseaux TCP/IP

Pour que le poste Network Station puisse communiquer avec vos serveurs, vous devez disposer d'un réseau TCP/IP. Si vous connaissez bien votre réseau TCP/IP, l'installation et la configuration de votre poste Network Station et du programme IBM Network Station Manager vous sembleront plus faciles. Pour mieux comprendre votre réseau, nous vous conseillons de le représenter sous forme de diagramme.

Pour savoir comment configurer votre réseau, reportez-vous aux exemples de réseaux fournis dans cette section. Choisissez l'exemple qui se rapproche le plus de votre diagramme. Reportez-vous à ces exemples tout au long des étapes de configuration et d'installation des postes Network Station sur votre réseau.

Remarque : La configuration d'un réseau TCP/IP ne requiert pas de connaissances approfondies de TCP/IP, des notions de base de devraient suffire. Le présent manuel n'a pas pour objectif de fournir une présentation détaillée de TCP/IP. Pour en savoir plus sur TCP/IP, prenez contact avec votre partenaire commercial IBM qui pourra vous renseigner sur les formations dispensées dans votre région.

Exemples de réseaux locaux

Réseau local : exemple 1

La figure 1-2 présente un exemple de diagramme de réseau dans lequel deux postes Network Station sont connectés au serveur sur un réseau local simple.

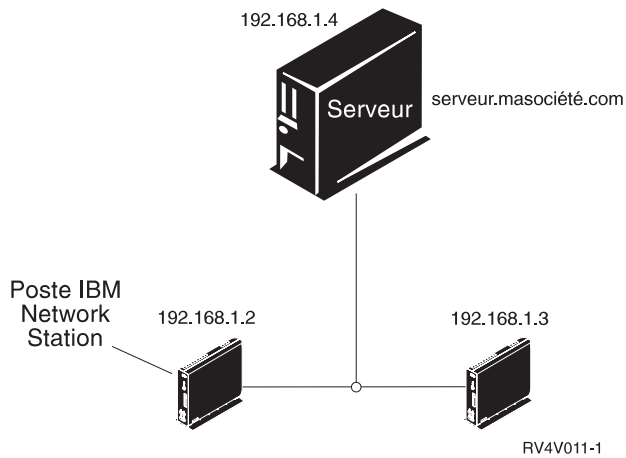


Figure 1-2. Deux postes Network Station connectés au serveur sur un réseau local simple

Réseau local : exemple 2

La figure 1-3 présente un exemple de diagramme de réseau dans lequel deux postes Network Station sont connectés au serveur sur un réseau local. Deux postes Network Station supplémentaires sont connectés au serveur via un routeur sur un réseau éloigné.

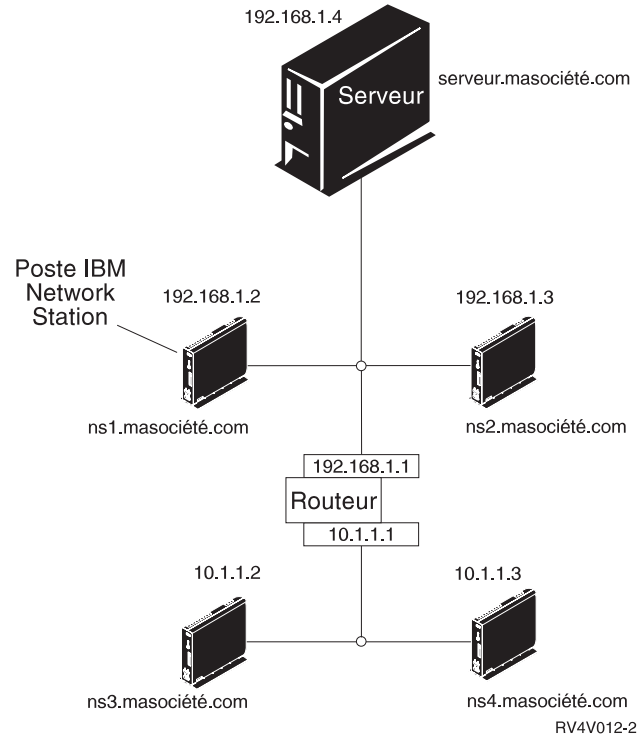


Figure 1-3. Deux postes Network Station connectés au serveur sur un réseau local et deux postes Network Station connectés au serveur via un routeur sur un réseau éloigné.

Réseau local : exemple 3

Dans la figure 1-4, des postes Network Station supplémentaires sont connectés au serveur en utilisant à la fois des connexions Ethernet et token-ring. Deux réseaux locaux token-ring sont connectés entre eux via un routeur. Un serveur de noms de domaines est connecté également au réseau.

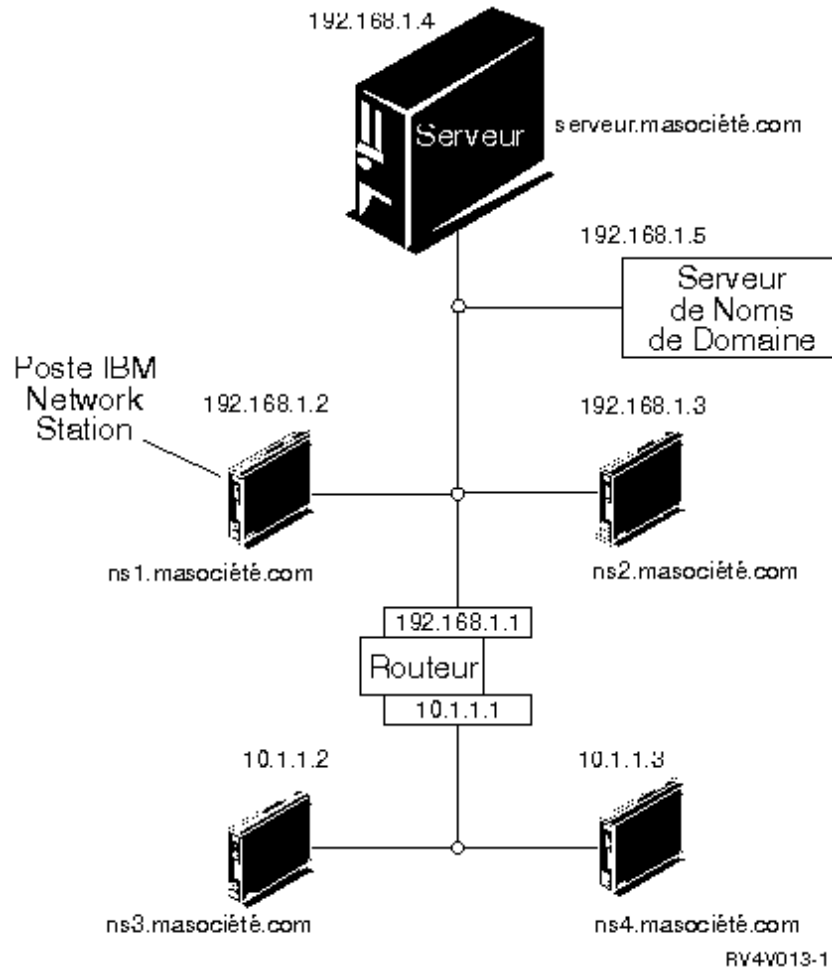


Figure 1-4. Quatre postes Network Station connectés à un réseau via un routeur et un serveur de noms de domaines

Adresses MAC

Chaque poste Network Station est doté d'un numéro d'identification unique qui peut être utilisé par la suite pour retrouver l'adresse IP attribuée au poste. Les adresses MAC (Media access control) des postes Network Station sont attribuées par le fabricant et figées dans le code de la machine. L'adresse MAC d'un poste Network Station est inscrite sur le côté de l'emballage de l'unité logique (voir figure 1-5, à la page 1-7). Si vous n'êtes plus en possession de cet emballage, consultez les instructions fournies à la section « Recherche de l'adresse MAC par défaut », à la page 6-6 pour savoir comment retrouver l'adresse MAC.

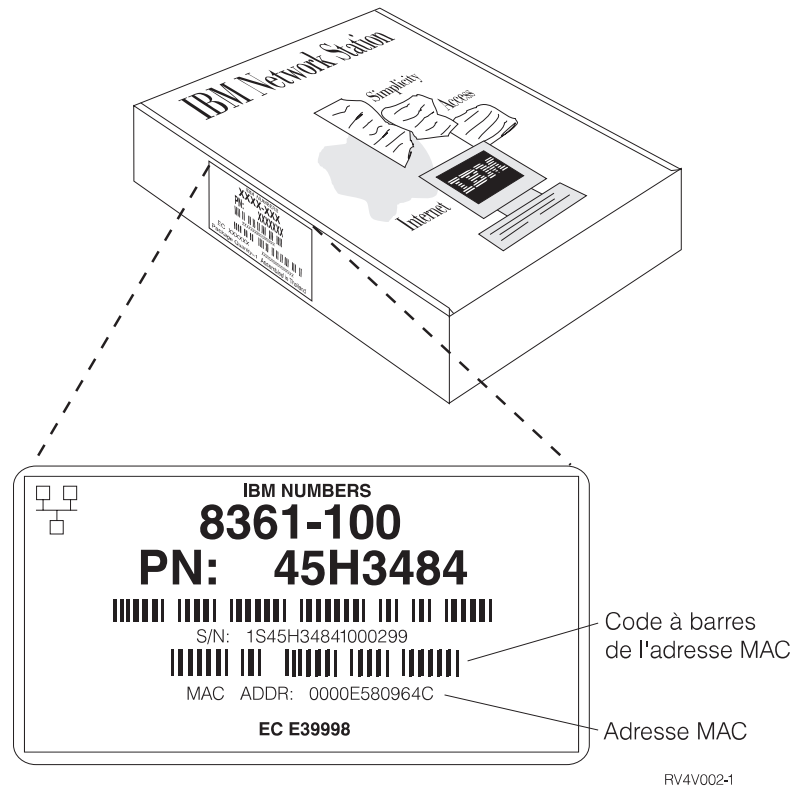


Figure 1-5. Adresse MAC figurant sur l'emballage

L'adresse MAC gravée peut être remplacée par une adresse MAC que vous définissez vous-même. Consultez les instructions fournies à la section «Spécification d'une adresse MAC configurée par l'utilisateur», à la page 6-7 pour savoir comment remplacer l'adresse MAC gravée.

Adresses IP

Les adresses IP (Internet Protocol) sont des nombres attribués à des périphériques sur un réseau (ou sur Internet). Les adresses IP permettent aux ordinateurs de communiquer entre eux via TCP/IP. Ces adresses sont composées de quatre nombres (de 0 à 255) séparés par des points, par exemple 192.168.1.1. Les nombres séparés par des points indiquent le réseau auquel appartient l'ordinateur et l'emplacement spécifique de l'ordinateur hôte dans ce réseau.

Les adresses IP ne sont pas seulement associées à des ordinateurs tels que les postes Network Station, mais également à des routeurs, des serveurs, et même à des sous-réseaux ou à des réseaux. Par exemple, un réseau peut avoir l'adresse IP 192.168.1.0. Un routeur de ce réseau peut utiliser l'adresse IP 192.168.1.1. Un poste Network Station du même réseau peut avoir l'adresse 192.168.1.145.

Chaque poste Network Station doit avoir une adresse IP unique. Si vous utilisez la méthode d'amorçage DHCP, vous devez indiquer une plage d'adresses IP pour permettre au serveur d'en attribuer une à chaque poste Network Station. Pour les intranets, (réseaux internes d'une organisation), vous pouvez attribuer les adresses de votre choix. Toutefois, si vous voulez vous connecter à Internet, un organisme central doit officiellement attribuer les adresses réseau et les noms de domaines.

Au moment de la rédaction du présent guide, cet organisme était le suivant :

Network
Solutions, Inc.
InterNIC Registration Services
505 Huntmar Park Drive
Herndon, VA 22070
1-703-742-4811
E-mail: hostmaster@internic.net
WWW: <http://rs.internic.net>

Sous-réseaux et masques de sous-réseaux

Un sous-réseau est une division d'un réseau informatique. Les administrateurs de grands réseaux doivent diviser ces derniers en sous-réseaux. Les sous-réseaux permettent à certains groupes d'utilisateurs de partager l'accès à certains fichiers ou à certaines ressources. D'autres administrateurs divisent leurs réseaux afin de tirer le meilleur parti du petit pool d'adresses dont ils disposent. La plupart des petits réseaux n'ont pas besoin d'être divisés en sous-réseaux. Les paragraphes suivants fournissent une brève présentation des sous-réseaux et des masques de sous-réseaux. Ces informations s'adressent uniquement aux personnes chargées de diviser le réseau ou de rechercher le masque de sous-réseau.

Le masque de sous-réseau est une valeur qui permet au système de déterminer les parties réseau et les parties hôte d'une adresse IP. Dans l'adressage IP, il existe différents masques de sous-réseaux. Dans certaines adresses IP, les six premiers chiffres représentent le réseau, dans d'autres, le réseau est défini par les neuf premiers chiffres de l'adresse. Le masque de sous-réseau est le code qui détermine quels chiffres indiquent le réseau et quels chiffres représentent l'hôte.

Plus loin dans ce guide, vous pourrez noter le masque de sous-réseau de votre réseau dans un tableau. Si vous faites partie d'un grand réseau divisé en sous-réseaux, et que ce réseau a été configuré par quelqu'un d'autre que vous, vous pouvez demander à cette personne de vous communiquer le masque de sous-réseau. Si vous savez que votre réseau n'est pas divisé en sous-réseaux, utilisez le tableau suivant pour trouver votre masque de sous-réseau.

Rappel : N'utilisez le tableau 1-1 que si vous êtes certain que votre réseau **n'est pas** divisé en sous-réseaux.

Type de réseau	Nombre le plus à gauche de l'adresse IP	Masque de sous-réseau par défaut
Classe A	0 à 126	255.0.0.0
Classe B	128 à 191	255.255.0.0
Classe C	192 à 223	255.255.255.0

Une adresse IP telle que 192.168.1.2 correspond en fait à la notation décimale à points d'une valeur binaire 32 bits. En nombres binaires, 192.168.1.2 s'écrit 11000000.10101000.00000001.00000010. Chaque groupe de huit chiffres (0 ou 1) représente huit bits de l'adresse IP. Les premiers bits de chaque adresse IP permettent de l'identifier comme appartenant à un réseau donné. Les autres bits permettent d'identifier un hôte unique (par exemple, un poste Network Station) dans le réseau.

La plupart des réseaux appartiennent à l'une des classes suivantes : A, B ou C. Comme indiqué dans le tableau 1-1, à la page 1-8, la classe d'un réseau peut être déterminée par les huit premiers bits de l'adresse IP du réseau. En notation décimale à points, ces huit premiers bits correspondent aux chiffres situés à l'extrême gauche de l'adresse, ceux qui précèdent le premier point. Dans les réseaux de classe A, les huit premiers bits sont, au format décimal, représentés par un nombre compris entre 1 et 126. Pour les réseaux de classe B, ce nombre est compris entre 128 et 191. Pour les réseaux de classe C, la valeur des huit premiers bits de l'adresse IP est comprise entre 192 et 223.

La classe de réseau détermine l'espace disponible pour d'éventuels sous-réseaux. Par exemple, dans un réseau de classe A, la partie réseau de l'adresse ne comporte que huit bits. En d'autres termes, les huit premiers bits suffisent à indiquer le réseau auquel appartient l'adresse IP. Les 24 bits restants servant à désigner les sous-réseaux et les différents hôtes appartenant au réseau. Dans cette présentation, le terme hôte désigne tout périphérique disposant d'une adresse IP unique ; ce terme inclut les postes Network Station. L'adresse IP d'un réseau de classe A a le format suivant : réseau.hôte.hôte.hôte. hôte.hôte.hôte ne désigne pas trois hôtes distincts, mais indique plutôt que trois segments de huit bits (24 bits) sont nécessaires pour désigner un hôte sur le réseau. Bien entendu il ne peut exister qu'un nombre restreint de réseaux de classe A. En fait, il n'en existe pas plus de 126. La plupart de ces réseaux appartiennent à de grandes entreprises ou à des universités, qui les ont acquis au début de l'ère Internet, lorsque les adresses réseau étaient nombreuses. Toutes les adresses réseau de classe A ont déjà été attribuées.

Dans les réseaux de classe B, les 16 premiers bits d'une adresse IP indiquent le réseau tandis que les 16 autres bits désignent les sous-réseaux. Les adresses IP des réseaux de classe B ont le format suivant : réseau.réseau.hôte.hôte.

Dans un réseau de classe C, les 24 premiers bits indiquent le réseau, et les huit derniers désignent le sous-réseau ou identifient l'hôte. Les adresses IP des réseaux de classe C ont le format suivant : réseau.réseau.réseau.hôte. Les réseaux de classe C sont les plus courants.

Pour pouvoir décoder une adresse IP, il ne suffit pas de connaître la classe du réseau. Lorsque vous divisez un réseau en sous-réseaux, il n'est pas toujours facile de savoir à quel sous-réseau un périphérique appartient si vous ne connaissez pas le masque de sous-réseau. Par exemple, pour l'adresse IP de classe C 192.168.1.45, vous savez que le réseau auquel appartient le périphérique est 192.168.1.0. Il suffit pour cela de connaître la formule réseau.réseau.réseau.hôte. Toutefois, cela ne vous apprend pas comment le réseau est divisé ni à quel sous-réseau le périphérique appartient. En outre, la classe du réseau n'est pas toujours évidente. Le masque de sous-réseau vous permet de déterminer tous ces éléments.

Comme les adresses IP, les masques de sous-réseau sont des valeurs à 32 bits exprimées en notation décimale à points. Le masque de sous-réseau 255.255.255.0 se traduit en binaire par 11111111.11111111.11111111.00000000. Le 1 binaire dans le masque de sous-réseau indique que le bit correspondant dans l'adresse IP est traité comme faisant partie de l'adresse réseau. Si l'on effectue une opération booléenne "ET" sur l'adresse IP et le masque de sous-réseau en mode binaire, le résultat obtenu est l'adresse IP du réseau. En algèbre de Boole, la fonction "ET" signifie que si les deux chiffres sont 1, le résultat est 1. Si l'un des chiffres est différent de 1, le résultat est 0. Par exemple, Si l'on prend l'adresse IP 192.168.1.2 et le masque de sous-réseau 255.255.255.0, le résultat de l'opération "ET" est le suivant :

11000000.10101000.00000001.00000010 = adr. IP 192.168.1.2

11111111.11111111.11111111.00000000 = Masque de

sous-réseau 255.255.255.0 11000000.10101000.00000001.00000000 = adr. de sous-réseau 192.168.1.0.

Vous pouvez considérer le masque de sous-réseau comme un code permettant de déchiffrer une adresse IP. Vous pouvez utiliser le tableau 1-2, à la page 1-11 pour déterminer le nombre de sous-réseaux d'un réseau à l'aide de valeurs de masque à 8 bits spécifiques. Par exemple, prenons l'adresse 192.168.1.35. Si vous savez que le masque de sous-réseau du réseau de classe C auquel appartient l'adresse est 255.255.255.128, vous savez comment déchiffrer l'adresse. En utilisant le tableau 1-2, à la page 1-11, vous pouvez dire que l'adresse du réseau est 192.168.1.0 et que l'hôte dont l'adresse IP se termine par .35 appartient au premier de deux sous-réseaux.

Plus simplement, l'adresse réseau 192.168.1.0 signifie que les périphériques dont l'adresse commence par 192.168.1 appartiennent au réseau 192.168.1. Les 24 premiers bits de l'adresse indiquent le réseau et les huit derniers indiquent le sous-réseau et l'hôte. C'est le masque de sous-réseau qui a permis de faire cette distinction. Comme le masque de sous-réseau se termine par 128, vous savez que le réseau est divisé en deux sous-réseaux. Si vous souhaitez diviser le réseau de classe C 192.168.1.0 en deux sous-réseaux, vous devez utiliser le masque de sous-réseau 255.255.255.**128**. Les 24 premiers bits de l'adresse indiquent le réseau. Les huit derniers indiquent les hôtes.

Comme la valeur maximale de chaque groupe de huit bits est 11111111 en binaire ou 255 en décimal, théoriquement, il peut y avoir jusqu'à 255 hôtes dans les deux sous-réseaux confondus. Ainsi, le nombre théorique d'hôtes possibles par sous-réseau est 255 hôtes divisés par deux sous-réseaux, soit 128 hôtes par sous-réseau. Théoriquement, vous pourriez utiliser les adresses IP 192.168.1.**0** à 192.168.1.**127** pour le premier sous-réseau et 192.168.1.**128** à 192.168.1.**255** pour le second. En réalité, vous ne pouvez pas utiliser certaines adresses. La première et la dernière adresse de chaque sous-réseau ont des valeurs particulières. Vous ne pouvez pas les attribuer aux périphériques du réseau. La première adresse de chaque sous-réseau est l'adresse du sous-réseau, et la dernière, l'adresse de broadcast. Les véritables plages d'adresses utilisables vont de 192.168.1.**1** à 192.168.1.**126** et de 192.168.1.**129** à 192.168.1.**254**.

Si vous devez diviser un réseau de classe C en sous-réseaux, la façon dont vous spécifiez les huit derniers bits du masque de sous-réseau détermine la façon dont vous divisez votre réseau. Le tableau 1-2, à la page 1-11 indique le nombre de sous-réseaux disponibles en fonction de la valeur attribuée aux huit derniers bits d'un masque de sous-réseau dans un réseau de classe C.

Masque de sous-réseau	Valeur binaire	Nombre de sous-réseaux	Nombre d'hôtes par sous-réseau
255.255.255.0	00000000	1	254
255.255.255.128	10000000	2	126
255.255.255.192	11000000	4	62
255.255.255.224	11100000	8	30
255.255.255.240	11110000	16	14
255.255.255.248	11111000	32	6
255.255.255.252	11111100	64	2
255.255.255.254	11111110	128	0
255.255.255.255	11111111	254, ne pas utiliser sur les réseaux de classe C	0

Supposons que vous souhaitez diviser le même réseau de classe C en quatre sous-réseaux au lieu de deux. En utilisant le tableau 1-2, vous choisissez le masque de sous-réseau 255.255.255.192. Vous pouvez ensuite configurer un réseau avec 248 hôtes sur quatre sous-réseaux. Comme 248 hôtes divisés par quatre sous-réseaux donnent 62, vous pouvez avoir 62 hôtes dans chacun de vos quatre sous-réseaux. Pour planifier votre réseau, vous pouvez créer un tableau semblable au tableau 1-3.

En planifiant à plus long terme, vous devrez allouer des adresses IP et des adresses de masques afin d'anticiper le nombre maximal de contrôleurs et de postes Network Station. Sinon, si votre environnement réseau évolue, vous serez obligé de revoir vos affectations initiales. De nouvelles adresses seront donc attribuées aux périphériques déjà dotés d'une adresse IP.

Masque de sous-réseau	Adresse IP	Commentaires
1er sous-réseau	192.168.1.0	Adresse de réseau (non affectée)
1er sous-réseau	192.168.1.1	Network Station 1
1er sous-réseau	192.168.1.2	Network Station 2
:	:	:
1er sous-réseau	192.168.1.62	Network Station 62
1er sous-réseau	192.168.1.63	Adresse de broadcast (non affectée)
2e sous-réseau	192.168.1.64	Adresse de réseau (non affectée)

Tableau 1-3 (page 2 de 2). Exemple de masque de sous-réseau 255.255.255.192

Masque de sous-réseau	Adresse IP	Commentaires
2e sous-réseau	192.168.1.65	Network Station 63
2e sous-réseau	192.168.1.66	Network Station 64
:	:	:
2e sous-réseau	192.168.1.126	Network Station 124
2e sous-réseau	192.168.1.127	Adresse de broadcast (non affectée)
3e sous-réseau	192.168.1.128	Adresse de réseau (non affectée)
3e sous-réseau	192.168.1.129	Network Station 125
3e sous-réseau	192.168.1.130	Network Station 126
:	:	:
3e sous-réseau	192.168.1.190	Network Station 186
3e sous-réseau	192.168.1.191	Adresse de broadcast (non affectée)
4e sous-réseau	192.168.1.192	Adresse de réseau (non affectée)
4e sous-réseau	192.168.1.193	Network Station 187
4e sous-réseau	192.168.1.194	Network Station 188
:	:	:
4e sous-réseau	192.168.1.254	Network Station 248
4e sous-réseau	192.168.1.255	Adresse de broadcast (non affectée)

Bien entendu, vous pouvez attribuer n'importe quelle adresse IP à n'importe quel périphérique réseau. Nous avons indiqué le numéro du poste Network Station dans la colonne Commentaires de nos tableaux à titre d'exemple. En réalité, vous devez affecter des adresses IP à des routeurs, à des serveurs de noms de domaines et à d'autres périphériques du réseau.

Les réseaux de classe C ne sont pas les seuls réseaux divisés en sous-réseaux. Ceux de classe B le sont également souvent. La seule différence est que pour les réseaux de classe B, la partie réseau de l'adresse est plus courte (et la partie hôte, plus longue) que dans une adresse de classe C. Par exemple, la partie réseau de l'adresse de classe B 192.168.0.0 est 192.168, ce qui laisse les 16 derniers bits (0.0) libres pour des sous-réseaux éventuels. Pour diviser ce réseau en deux sous-réseaux, vous devez utiliser le masque de sous-réseau 255.255.192.0. Cette

configuration aboutit à deux sous-réseaux 192.168.0.0 à 192.168. 127.0 et 192.168.128.0 à 192.168. 254.0.

Les sous-réseaux n'ont d'importance que pour les hôtes présents sur votre réseau physique. Les hôtes situés à l'extérieur de votre réseau sont concernés uniquement par la partie réseau de l'adresse IP. Les routeurs situés à l'intérieur de votre réseau appliquent le masque de sous-réseau aux adresses IP pour déterminer la livraison des paquets de données à l'intérieur du réseau.

Pour plus de détails sur les sous-réseaux, reportez-vous au manuel Redbook, *TCP/IP Tutorial and Technical Overview*, GG24-3376.

Méthodes d'amorçage (boot)

Le poste Network Station ne disposant pas de disque pour l'amorçage, il doit demander des informations soit à sa mémoire NVRAM, soit à un serveur. Le poste Network Station doit chercher sa propre adresse IP. Celle-ci lui permet de communiquer avec les autres hôtes. Le poste Network Station doit utiliser l'une des trois méthodes suivantes pour demander et recevoir les informations nécessaires :

- Mémoire NVRAM (Non-Volatile-Random-Access Memory)
- Protocole BOOTP (Bootstrap)
- Protocole DHCP (Dynamic Host Control Protocol)

Chaque plate-forme prend en charge un ensemble spécifique de méthodes d'amorçage. Le tableau 1-4 indique les méthodes d'amorçage disponibles pour chaque plate-forme.

	OS/390	VM/ESA	OS/400	AIX	NT	OS/2
Méthodes d'amorçage (boot)	NVRAM, BOOTP, DHCP	NVRAM, BOOTP, DHCP	NVRAM, BOOTP, DHCP	NVRAM, BOOTP, DHCP	NVRAM, DHCP	NVRAM, DHCP

Remarque : Si vous utilisez les méthodes d'amorçage BOOTP ou DHCP, vous devez configurer tous les routeurs et les passerelles de votre réseau pour pouvoir envoyer et recevoir des paquets BOOTP ou DHCP. Si vous ne pouvez pas configurer vos routeurs en tant qu'agents de relais BOOTP ou DHCP, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

- Utilisez un système AIX ou UNIX configuré de manière à recevoir des broadcasts BOOTP ou DHCP limités. Acheminez ensuite ces broadcasts au serveur approprié.
- Utilisez la méthode d'amorçage NVRAM pour les postes Network Station connectés à un routeur qui ne parvient pas à acheminer les broadcasts BOOTP ou DHCP.

Mémoire NVRAM

La mémoire NVRAM (Non-Volatile Random-Access Memory) désigne la mémoire locale du poste Network Station. Lorsque vous utilisez la méthode d'amorçage NVRAM, vous codez l'adresse IP du poste Network Station et celle de son serveur dans la mémoire du poste Network Station. Lors de sa mise sous tension, le poste Network Station demande le téléchargement du fichier de code de base du serveur.

La méthode d'amorçage NVRAM est la plus pratique dans les petits réseaux assez stables. Vous pouvez aussi choisir de l'adopter pour l'une des raisons suivantes :

- Pour éviter les routeurs qui bloquent les demandes de broadcast BOOTP et DHCP. Les demandes de broadcast BOOTP et DHCP relatives à des adresses IP peuvent générer un trafic inutile sur le réseau. De nombreux routeurs sont configurés pour ne pas transmettre ces demandes de broadcast. Comme NVRAM n'a pas besoin de demander son adresse IP (car celle-ci a été enregistrée dans la mémoire du poste Network Station), il n'effectue pas de broadcast.
- Pour vous aider à identifier et résoudre les incidents de connexion réseau.
- Pour vous aider à identifier et résoudre les erreurs de configuration BOOTP et DHCP.

Il se peut que cette méthode ne fonctionne pas de manière satisfaisante avec les grands réseaux pour les raisons suivantes :

- Vous devez entrer manuellement les données de configuration dans chaque poste Network Station.
- DHCP et BOOTP peuvent configurer de nombreux paramètres supplémentaires (tels que l'adresse DNS), difficiles à configurer avec cette méthode.

Pour plus d'informations sur la configuration de la mémoire NVRAM, reportez-vous à la section «Configuration d'un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via la mémoire NVRAM», à la page 6-10.

BOOTP

Le protocole Bootstrap (BOOTP) est un protocole TCP/IP qui permet au poste Network Station de demander une adresse IP ainsi que l'emplacement du fichier de code de base sur le serveur. Si vous utilisez un serveur OS/2 Warp, BootP n'est pas pris en charge comme méthode d'amorçage du poste Network Station.

Pour utiliser la méthode d'amorçage BOOTP, l'administrateur réseau doit noter l'adresse MAC de tous les postes Network Station du réseau, puis attribuer à chacun d'eux une adresse IP. L'administrateur entre ces affectations dans une table BOOTP. Lorsque vous devez changer d'adresse IP, vous pouvez le faire de manière centralisée dans la table stockée sur le serveur d'amorçage (boot) plutôt que sur chaque poste Network Station.

Lors de sa mise sous tension, le poste Network Station communique son adresse MAC au serveur BOOTP. Ce dernier recherche l'adresse IP du poste Network Station à partir de son adresse MAC. Le serveur BOOTP envoie alors une réponse contenant l'adresse IP qu'il attribue au poste Network Station et le nom et l'emplacement du fichier de code de base.

Le serveur BOOTP attribue les adresses IP de manière statique (il affecte une adresse IP à l'adresse MAC d'un ordinateur et enregistre cette affectation), c'est donc une méthode moins versatile que la méthode DHCP.

DHCP

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) est aussi un protocole TCP/IP. Il permet à un serveur d'allouer automatiquement des adresses IP et des informations de configuration sans que l'administrateur soit tenu de noter et de gérer les adresses MAC des ordinateurs de réseau. DHCP peut attribuer soit une adresse IP permanente, soit une adresse IP temporaire à chaque hôte ou poste Network Station dans une plage prédéterminée d'adresses IP. Il peut aussi attribuer les adresses IP de manière statique ou dynamique.

L'attribution statique est similaire à la méthode BOOTP d'attribution d'adresses IP. Pour chaque poste Network Station, vous définissez l'adresse MAC dans la configuration du serveur DHCP ainsi qu'une adresse IP réservée au poste. Lorsque le poste Network Station envoie une demande au serveur DHCP en s'identifiant au moyen de son adresse MAC, le serveur renvoie l'adresse IP réservée à ce client.

Avec le mode d'attribution dynamique des adresses IP, le serveur identifie toujours un poste Network Station grâce à son adresse MAC. Toutefois, au lieu d'utiliser une adresse IP fixe, il attribue l'une des adresses disponibles dans le pool. Le serveur prête l'adresse au poste Network Station pour une durée déterminée. L'adresse réintègre le pool d'adresses lorsque le client la restitue ou lorsque le délai fixé arrive à expiration.

DHCP peut prendre en charge des clients non répertoriés. Tout client peut demander une adresse IP dans le pool d'adresses disponibles, même si son adresse MAC n'a pas été définie dans la configuration DHCP. L'utilisation des clients non répertoriés peut convenir dans un environnement dans lequel il n'est pas nécessaire ou préférable d'enregistrer les adresses MAC.

BOOTP prend en charge les demandes émanant de clients BOOTP, et DHCP, celles émanant de clients DHCP et BOOTP.

Les serveurs DHCP (contrairement aux serveurs BOOTP) peuvent réutiliser les adresses IP lorsque celles-ci sont libres.

Enfin, DHCP offre un grand nombre d'options de configuration, notamment celles définies par l'utilisateur. Ces options permettent de configurer de nombreux environnements de réseau avancés. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Avantage des environnements multi-serveurs», à la page 1-19.

Service de fichier de lancement TFTP ou NFS

Le poste Network Station peut utiliser l'un des deux protocoles disponibles pour recevoir le fichier de code de base du serveur de code de base. Le protocole que vous utilisez peut dépendre du système d'exploitation de votre serveur de code de base (voir tableau 1-5, à la page 1-16).

TFTP (Trivial file transfer protocol) est un protocole simple utilisé pour transférer des fichiers. Il est disponible sur toutes les plates-formes.

Le système NFS (network file system) permet de mettre des fichiers et des répertoires à la disposition des clients. NFS est généralement plus fiable que TFTP.

	OS/390	VM/ESA	OS/400	AIX	NT	OS/2
Protocoles	TFTP, NFS	TFTP, NFS	TFTP	TFTP, NFS	TFTP, NFS	TFTP, NFS

Remarque : Si vous démarrez des clients Workspace On-Demand en utilisant TFTP sur un système OS/2, vous devez utiliser NFS pour l'amorçage des postes Network Station.

Java sur Network Station

Java est un langage de programmation conçu pour établir le lien entre différentes plates-formes. Le principe fondamental de Java est sa portabilité et la possibilité d'un programme Java simple de s'exécuter sur différentes plates-formes. Pour afficher les applications Java, vous devez disposer d'un ensemble de programmes Java, JVM (Machine Java Virtuelle). Le fait d'utiliser la machine JVM sur des clients dépourvus de disque, tels que les postes Network Station, permet d'accéder à des applications sans utiliser d'espace disque permanent sur le poste Network Station ou sur le serveur. Vous chargez une JVM à partir des serveurs, ce qui rend possible le démarrage et la configuration des programmes Java.

Il existe deux types de programmes Java :

- Les applets — elles requièrent un navigateur ou un afficheur d'applets.
- Les applications — elles s'affichent directement.

Les applets nécessitent un navigateur ou un afficheur d'applets pour la présentation graphique et l'utilisation des fenêtres. En règle générale, le navigateur considère les applets comme étant non fiables car elles sont téléchargées à partir d'Internet. En d'autres termes, le navigateur peut empêcher les applets de lire ou d'écrire dans des fichiers locaux et de se connecter à des machines autres que celles à partir desquelles elles ont été chargées. Ces restrictions protègent l'utilisateur des programmes infectés par des virus et fournissent un environnement sain pour examiner les programmes sur Internet.

Le poste Network Station peut exécuter des applets et des applications Java. Il peut exécuter qu'une seule application Java à la fois. Lorsqu'une application Java est en cours d'exécution, elle empêche les applets de s'exécuter sur le bureau et dans le navigateur.

Pour plus de détails sur Java, consultez les sites Web suivants :

- <http://www.javasoft.com>
- <http://www.ibm.com/java>

Application Windows sur Network Station

Les postes Network Station peuvent exécuter les applications Windows via un serveur multiutilisateur. Ce serveur multiutilisateur peut être fourni par plusieurs produits :

- Citrix WinFrame est un serveur d'application Windows multiutilisateur basé sur Microsoft Windows NT 3.51. Citrix WinFrame communique avec le poste Network Station via le protocole ICA (independent computer architecture).
- NCD WinCenter est un produit d'application Windows multiutilisateur qui requiert Citrix WinFrame. NCD WinCenter communique avec le poste Network Station via le protocole X11.
- Citrix MetaFrame est un produit d'application Windows multiutilisateur qui requiert Microsoft Windows NT Server 4.0, Terminal Server Edition. Citrix MetaFrame communique avec le poste Network Station via le protocole ICA.

Les postes Network Station amorcés à partir d'un serveur exécutant la version 2.5 du logiciel sous licence IBM Network Station Manager peuvent communiquer avec un serveur d'applications Windows multiutilisateur via le protocole X11. Les postes Network Station amorcés à partir d'un serveur exécutant la version 3 d'IBM Network Station Manager peuvent communiquer avec un serveur d'applications Windows multiutilisateur via le protocole X11 ou ICA.

Pour plus de détails, consultez les sites Web suivants :

- WinFrame et MetaFrame - <http://www.citrix.com>
- WinCenter - <http://www.ncd.com>
- Microsoft Windows NT Server 4.0, Terminal Server Edition - <http://www.microsoft.com>

Mémoire requise sur les postes Network Station

Chacune des applications chargées sur le poste Network Station requiert une certaine quantité de mémoire. Utilisez le tableau 1-6 comme guide pour déterminer la quantité de mémoire requise par chaque poste Network Station.

Tableau 1-6 (page 1 de 3). Mémoire minimale requise sur les postes Network Station

Composant nécessitant de la mémoire	Langues avec polices non étendues (Mo)	Langues avec polices étendues¹ (Mo)	Langues DBCS² (Mo)
Système de base	8	14	12
Client ICA, si utilisé	2	2	2

Tableau 1-6 (page 2 de 3). Mémoire minimale requise sur les postes Network Station

Composant nécessitant de la mémoire	Langues avec polices non étendues (Mo)	Langues avec polices étendues ¹ (Mo)	Langues DBCS ² (Mo)
Pour les applications ou les applets Java <ul style="list-style-type: none"> • Taille minimale de la mémoire tampon • Taille de mémoire tampon recommandée • Taille minimale de la mémoire tampon pour eSuite • Taille de mémoire tampon recommandée pour eSuite • Taille de mémoire tampon recommandée pour JITC 	<ul style="list-style-type: none"> • 5 • 7 • 14 • 18 • 18 	<ul style="list-style-type: none"> • 5 • 7 • 14 • 18 • 18 	<ul style="list-style-type: none"> • 5 • 7 • 14 • 18 • 18
Emulateur 3270 (1ère session)	4	9,6	7,5
chaque session 3270 supplémentaire	1	1,5	1,5
Emulateur 5250 (1ère session)	4,2	10,3	7,5
chaque session 5250 supplémentaire	1,1	1	1
Client terminal X	0,3	0,3	0,3
chaque session Terminal X supplémentaire	0,12	0,12	0,12
Navigateur NC Navigator	7,2	8	17
Bureau Lotus eSuite ³ <ul style="list-style-type: none"> • Navigateur Web • Calendrier • Messagerie électronique • Carnet d'adresses • Fichiers de travail • Instructions • Traitement de texte • Tableur • Présentation 	4,6 <ul style="list-style-type: none"> • 2,4 • 3 • 2,2 • 1,4 • 0,9 • 0,3 • 1,9 • 1,1 • 1,8 	4,6 <ul style="list-style-type: none"> • 2,4 • 3 • 2,2 • 1,4 • 0,9 • 0,3 • 1,9 • 1,1 • 1,8 	4,6 <ul style="list-style-type: none"> • 2,4 • 3 • 2,2 • 1,4 • 0,9 • 0,3 • 1,9 • 1,1 • 1,8
Emulation VTxxx (1ère session)	0,6	0,6	0,6
chaque session VTxxx supplémentaire	0,2	0,2	0,2

Tableau 1-6 (page 3 de 3). Mémoire minimale requise sur les postes Network Station

Composant nécessitant de la mémoire	Langues avec polices non étendues (Mo)	Langues avec polices étendues ¹ (Mo)	Langues DBCS ² (Mo)
<p>Remarques :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. SBCS et polices étendues : bulgare, biélorusse, croate, macédonien, russe, serbe et ukrainien 2. DBCS : chinois traditionnel, chinois simplifié, japonais et coréen 3. Appelle les applets Java. Vous devez également inclure les besoins en mémoire pour Java (voir la section Java ci-dessus). 			

Avantage des environnements multi-serveurs

Vous pouvez installer le programme sous licence IBM Network Station Manager sur plusieurs systèmes, chacun de ces systèmes pouvant avoir une fonction de serveur spécifique. Sur un ordinateur particulier, le programme IBM Network Station Manager peut remplir plusieurs fonctions de serveur. Chaque fonction de serveur est brièvement décrite ci-après :

Serveur BOOTP/DHCP Le serveur BOOTP ou DHCP fournit au poste Network Station des informations telles que son adresse IP, l'adresse du serveur de code de base, et celle du serveur de configuration de terminal. Vous pouvez changer ces adresses sur les serveurs DHCP. Reportez-vous à la section «Exemple de répartition de la charge», à la page 1-21 pour savoir comment spécifier une nouvelle adresse pour le serveur de code de base et pour le serveur de configuration de terminal. Vous n'avez pas besoin d'installer le programme IBM Network Station Manager sur ce serveur.

Serveur de code de base Le programme IBM Network Station Manager présent sur ce serveur fournit le système d'exploitation et les programmes d'application chargés sur les postes Network Station. Ce serveur ne sert pas à configurer les postes Network Station.

Serveur de configuration de terminal Le programme IBM Network Station Manager présent sur ce serveur fournit des paramètres de configuration de terminal, et il est gère. Vous pouvez par exemple configurer une imprimante connectée à un poste Network Station ou la langue du clavier de ce poste. Par défaut, l'adresse du serveur de configuration de terminal est la même que celle du serveur de code de base. Le serveur d'inventaire (AS/400 uniquement) s'exécute sur ce serveur.

Serveur d'authentification Le programme IBM Network Station Manager présent sur ce serveur permet d'authentifier les utilisateurs (au moment de leur connexion) et fournit les paramètres de configuration utilisateur qui sont gérés par le programme IBM Network Station Manager. Sur ce serveur, vous pouvez configurer par exemple les programmes de démarrage d'un utilisateur ou les préférences de navigateur d'un utilisateur. Par défaut, l'adresse du serveur d'authentification est la même que celle du serveur de code de base. Reportez-vous à la section «Exemple de l'utilisateur en déplacement», à la page 1-20 pour savoir comment spécifier une nouvelle adresse pour le serveur d'authentification.

Voici des exemples de cas où vous pouvez tirer parti de l'environnement multi-serveur :

- Un utilisateur de Chicago en visite à New York et espère pouvoir se connecter et accéder à la même configuration que chez lui. Pour plus de détails, reportez-vous à la section «Exemple de l'utilisateur en déplacement».
- Tous les utilisateurs mettent leur poste IBM Network Station sous tension à 8h00, ce qui provoque un encombrement sur le réseau. Pour plus de détails, reportez-vous à la section «Exemple de répartition de la charge», à la page 1-21.

Remarque : Ces exemples s'appliquent uniquement si tous les serveurs exécutent la version 1.3 du programme sous licence IBM Network Station Manager.

Exemple de l'utilisateur en déplacement

La figure 1-6 montre comment des serveurs multiples peuvent permettre aux utilisateurs en déplacement de retrouver leurs configurations habituelles.

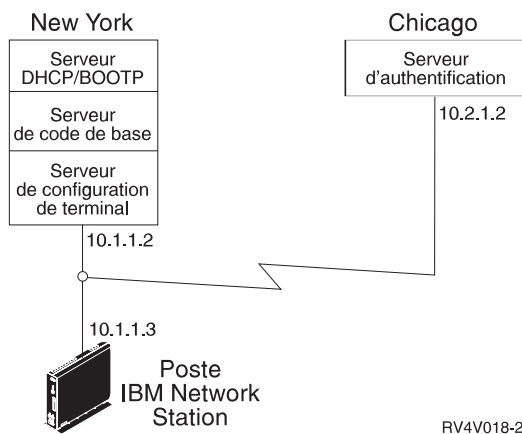


Figure 1-6. Exemple de l'utilisateur en déplacement

Dans le cas d'un utilisateur de Chicago en visite à New York, un serveur se trouve à Chicago et un autre à New York.

Le serveur de New York fournit les informations suivantes :

- l'adresse IP du poste IBM Network Station,
- le système d'exploitation et les applications,
- les informations de configuration de terminal,
- une boîte de dialogue de connexion.

L'utilisateur en visite clique sur le bouton **Serveur** dans la boîte de dialogue de connexion. Il entre ensuite le nom ou l'adresse du serveur d'authentification de Chicago (10.2.1.2).

Le serveur d'authentification de Chicago fournit les informations suivantes :

- l'authentification de l'utilisateur,
- les informations de configuration utilisateur.

Le programme IBM Network Station Manager présent sur le serveur de New York gère les informations de configuration de terminal. Le programme IBM Network Station Manager présent sur le serveur de Chicago gère les informations de configuration utilisateur.

Exemple de répartition de la charge

La figure 1-7 montre comment plusieurs serveurs peuvent réduire l'encombrement d'un réseau lorsque plusieurs postes Network Station sont mis sous tension simultanément. L'administrateur installe le programme IBM Network Station Manager sur plusieurs serveurs agissant en tant que serveurs de code. Ainsi, des copies de fichiers exécutables (système d'exploitation et applications) sont distribuées sur les serveurs. Vous pouvez utiliser DHCP pour configurer des groupes de postes Network Station afin qu'ils accèdent à différents serveurs de code de base.

Remarque : BOOTP ne vous permet pas de distinguer le serveur de code de base du serveur de configuration de terminal. Vous ne pouvez effectuer cette opération qu'en utilisant DHCP.

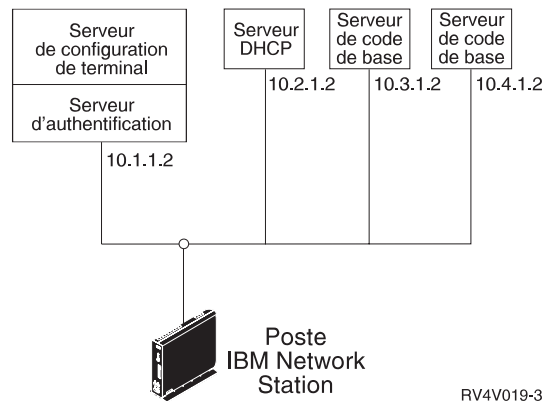


Figure 1-7. Exemple de répartition de la charge

Dans cet exemple quatre systèmes sont utilisés de répartir la charge de travail :

- Deux systèmes Microsoft Windows NT remplissent la fonction de serveurs de code de base (l'hôte 10.3.1.2, qui est le serveur de code de base utilisé dans notre exemple, et l'hôte 10.4.1.2). Dans cet exemple, deux serveurs de code de base sont utilisés pour répartir la charge de travail. Vous pouvez utiliser autant de serveurs de code de base que vous souhaitez.
- Un système RS/6000 joue le rôle de serveur DHCP (hôte 10.2.1.2). Vous n'avez pas besoin d'installer le programme IBM Network Station Manager sur ce système.
- Un système AS/400 joue le rôle de serveur de configuration de terminal et de serveur d'authentification (hôte 10.1.1.2). Nous utilisons le programme IBM Network Station Manager installé sur le serveur de configuration de terminal et d'authentification pour gérer de manière centralisée toutes les configurations utilisateurs et les configurations de terminal. Un programme IBM Network Station Manager devrait gérer tous les postes IBM Network Station pour prévenir tout conflit.

Le serveur de code de base affiche une boîte de dialogue de connexion sur le poste Network Station, et vous procédez alors comme suit :

1. Cliquez sur le bouton **Serveur**.
2. Entrez l'adresse du serveur d'authentification (10.1.1.2).

Conseil : Si vous voulez utiliser DHCP, vous devrez utiliser le programme IBM Network Station Manager pour vous assurer que DHCP configure DNS. Vérifiez que vous avez sélectionné **Configuration DNS du serveur BOOTP ou DHCP**. Pour trouver ce paramètre, cliquez sur **Matériel**, sur **Postes de travail**, puis sélectionnez **Valeurs système par défaut**.

Pour que cette configuration fonctionne, vous devez configurer les paramètres du serveur DHCP figurant dans le tableau 1-7.

<i>Tableau 1-7. Options DHCP pour la répartition de la charge</i>	
Description	Exemple
Option 66 ou serveur d'amorçage - Adresse IP du serveur de code de base	10.3.1.2
Option 67 - Chemin d'accès au fichier d'amorçage	/netstation/prodbase/kernel
Option 211 - Protocole à utiliser pour le serveur de code de base. Valeurs possibles : tftp, nfs ou rfs/400.	nfs
Option 212 - Adresse IP du serveur de configuration de terminal. Vous pouvez indiquer jusqu'à deux adresses séparées par un espace.	10.1.1.2
Option 213 - Chemin d'accès aux fichiers de configuration pour l'option 212. Vous pouvez indiquer jusqu'à deux chemins séparés par un espace.	/QIBM/ProdData/NetworkStation/configs/
Option 214 - Protocole à utiliser pour l'option 212. Valeurs possibles : tftp, nfs, ou rfs/400. Vous pouvez indiquer jusqu'à deux valeurs séparées par un espace.	rfs/400
<p>Remarques :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Les options 211, 212, 213 et 214 sont des options DHCP propres au sites. Si vous utilisez déjà ces options à d'autres fins, vous devrez configurer DHCP pour éviter tout conflit. Reportez-vous à la section «Configuration de DHCP pour éviter les conflits», à la page 1-23. 2. Lorsque deux serveurs de configuration sont spécifiés, le premier serveur est contacté. En cas d'échec, le second est contacté. Si le second serveur répond, la seconde valeur des options 213 et 214 est utilisée. 3. Les postes IBM Network Station doivent utiliser Boot Monitor version 3.0.0 ou suivantes. Pour savoir comment connaître la version de Boot Monitor, reportez-vous à la section «Visualisation de la version PROM d'amorçage d'un poste IBM Network Station», à la page 6-8. 	

Pour savoir comment configurer DHCP en vue de répartir la charge sur un serveur OS/2 Warp, reportez-vous à la section «Configuration de DHCP pour la répartition de la charge», à la page 2-10.

Configuration de DHCP pour éviter les conflits

Les options DHCP figurant dans le tableau 1-7, à la page 1-22 peuvent s'appliquer au niveau du réseau, du sous-réseau, de la classe ou du client. Si les options 211 à 214 sont déjà utilisées à d'autres fins, vous pouvez les séparer par sous-réseau ou par classe. Utilisez le tableau 1-8 pour déterminer les classes de postes Network Station.

Identification des classes DHCP

Le tableau 1-8 répertorie les classes DHCP attribuées à chaque type et à chaque modèle de poste IBM Network Station.

Type-Modèle	Casse
8361-100	IBMNSM 2.0.0
8361-110	IBMNSM 2.1.0
8361-200	IBMNSM 1.0.0
8361-210	IBMNSM 1.1.0
8361-341	IBMNSM 3.4.1
8362-A22	IBMNSM A.2.0
8362-A23	IBMNSM A.2.0
8362-A52	IBMNSM A.5.0
8362-A53	IBMNSM A.5.0

Si vous ne trouvez pas le numéro de type et de modèle de votre poste Network Station dans le tableau, effectuez les opérations suivantes :

1. Mettez le poste Network Station sous tension.
2. Dès que le poste Network Station commence à rechercher le système hôte, (message NS0500), appuyez sur Echap.
3. Appuyez sur F2 pour afficher la configuration matérielle. Le numéro de la classe figure dans la zone **DHCP**.

Chapitre 2. Installation et configuration d'un poste IBM Network Station sous OS/2 Warp Server

Ce chapitre vous indique comment installer et configurer IBM Network Station Manager sous un OS/2 Warp Server exécutant WorkSpace On-Demand 2.0.

Planification

Vérifiez que vous disposez du matériel et des logiciels requis ci-dessous avant d'installer IBM Network Station Manager.

Matériel et logiciels requis

Système OS/2	OS/2 Warp Server (Entry, Advanced, SMP)
Disque dur	Unité locale (formatée avec un système de fichiers prenant en charge les longs noms de fichiers) disposant de 500 Mo de mémoire disponible. Pour les machines disposant de 32 Mo de mémoire RAM, il se peut que le fichier SWAPPER.DAT atteigne 50 Mo pendant l'installation.
Mémoire	voir WorkSpace On-Demand 2.0
Logiciels requis	WorkSpace On-Demand 2.0 avec Feature Install et TCP/IP configurés.
Web Server	Lotus Domino Go Webserver version 4.6.2.5 ou suivante.
Navigateur	Netscape Navigator for OS/2 version 2.02 ou suivante.

Remarque : Lotus Domino Go Webserver et Netscape Communicator 4.04 for OS/2 sont inclus dans le CD du logiciel IBM Network Station Manager.

Avant de commencer l'installation

Consultez le fichier Readme situé dans le répertoire racine du CD du logiciel IBM Network Station Manager et recherchez-y toute information relative aux dernières mises à jour du processus d'installation. Une version .PDF (Portable Document Format) imprimable du manuel Network Station Manager 3.0 for WorkSpace On-Demand 2.0 se trouve sur le CD du logiciel Network Station Manager, sur X:\DOC\UserGuid\os2nsm.pdf (X: étant l'ID de l'unité de CD-ROM). Une version HTML de ce manuel se trouve sur X:\DOC\HTML\index.htm.

Une version .PS (Post Script) imprimable du présent chapitre se trouve sur X:\DOC\install\nsminst.ps, et une version .INF sur X:\DOC\install\nsminst.inf.

Afin de vous assurer que les groupes IBM Network Station Manager sont créés sur votre serveur pendant l'installation, démarrez les Fonctions de réseau Fichiers et imprimantes d'IBM Warp Server.

Installation

Vous pouvez installer IBM Network Station Manager de l'une des manières suivantes :

Manuelle A partir du CD ou d'une unité de réseau local redirigée, utilisez la commande **install** d'IBM Network Station Manager. La section «Installation manuelle» contient des instructions pas-à-pas.

Automatique (CID) A partir d'une machine éloignée, utilisez le programme ou la commande d'installation d'un gestionnaire de distribution de logiciels (SDM). Pour plus de détails, reportez-vous à la section «Installation automatique (CID)».

Installation manuelle

Pour installer IBM Network Station Manager, procédez comme suit :

1. Insérez le CD du logiciel IBM Network Station Manager dans l'unité de CD-ROM.
2. Ouvrez une fenêtre OS/2.
3. Entrez l'ID de l'unité de CD-ROM.
4. Tapez `cd NSM` et appuyez sur **Entrée**.
5. Tapez `install` et appuyez sur **Entrée**.
6. Le navigateur Netscape démarre. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Installation automatique (CID)

L'installation CID (Configuration, Installation et Distribution) est un type d'installation nécessitant peu ou pas d'interaction au cours du processus d'installation. Un fichier de réponses fournit les informations requises pour l'installation et un gestionnaire de distribution de logiciels (SDM) en contrôle le processus.

Prise en charge des programmes CID

Vous pouvez utiliser n'importe quel programme SDM, par exemple NetView Distribution Manager/2 (NVDM/2), pour installer IBM Network Station Manager à distance. Vous trouverez ci-dessous un exemple de profil NVDM/2 pouvant être utilisé pour installer NSM :

```

TargetDir = C:\

Section Catalog
Begin
    ObjectType = SOFTWARE
    GlobalName = IBM.NSM.INSTALL.REF.3.0
    Description = "Install IBM Network Station Manager 3.0 for OS/2"
End

Section Install
Begin
    Program = SA:\IMG\NSM\INSTALL.COMD
    Pams = /S:$(SourceDir) /B:C /R2:$(ResponseFile) /L1:$(Logfile)
    ResponseFile = SA:\RSP\NSM\$(WorkStatName).RSP
    SourceDir = SA:\IMG\NSM
    LogFile1 = SB:\LOG\NSM\$(WorkStatName).LOG
End

```

Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation fournie avec le programme.

Prise en charge de la ligne de commande CID

Feature Install fournit une méthode d'installation à distance à partir de la ligne de commande. Le fichier de réponses par défaut d'IBM Network Station Manager est X:\NSM\NSM.RSP. L'utilisateur peut substituer les options de ce fichier en éditant le fichier de réponses secondaire X:\NSM\NSMR2.RSP sous un éditeur ASCII.

Remarque : Ne modifiez pas le fichier de réponses principal ; seul le fichier de réponses secondaire doit être modifié.

Install

Objet

La commande **INSTALL** vous permet d'effectuer une installation automatique à partir de la ligne de commande.

Syntaxe

```

▶—INSTALL— [/?] [ /B:—UnitéLancement ] /L1:—FichierJournal—▶
▶—/R2:—FichierRéponses— [ /S:—CheminSource ]▶

```

Paramètres

Remarque : Les paramètres peuvent être indiqués dans n'importe quel ordre.

/B: UnitéLancement

Unité de lancement de la machine source. Ce paramètre est facultatif. Si vous ne l'indiquez pas, C sera utilisé par défaut. Exemple : /B:D

/L1: FichierJournal

Nom complet du fichier journal de messages créé pendant l'installation. Ce paramètre est obligatoire pour toute installation automatique. Exemple :
/L1:Y:\LOGS\NSMINST.LOG

/R2: FichierRéponses

Nom complet du fichier de réponses secondaire. Ce paramètre est obligatoire pour toute installation automatique. Exemple : /R2:X\NSM\OVERRIDE.RSP

/S: CheminSource

ID d'unité et chemin des fichiers d'installation. Ce paramètre est facultatif. Si vous ne l'indiquez pas, le chemin d'accès au fichier INSTALL.CMD est utilisé par défaut.

/? Affiche la syntaxe et l'aide relative aux commandes. Si vous tapez un paramètre incorrect, l'aide s'affiche automatiquement. Ce paramètre est facultatif.

Exemples

Exemple de ligne de commande pour l'installation d'IBM Network Station Manager :

```
INSTALL /R2:X:\NSM\NSMR2.RSP /L1:Y:\LOG\NSMINST.LOG /B:E /S:Z:\NSM
```

Désinstallation d'IBM Network Station Manager

IBM Network Station Manager peut être désinstallé de deux manières :

Manuelle A partir de l'icône **Désinstallation d'IBM Network Station Manager**. La section «Installation manuelle», à la page 2-2 contient des instructions pas-à-pas.

Automatique (CID) A partir d'une ligne de commande. Pour plus de détails, reportez-vous à la section «Installation automatique (CID)», à la page 2-2.

Désinstallation manuelle

Pour désinstaller IBM Network Station Manager à l'aide de l'icône **Désinstallation d'IBM Network Station Manager**, procédez comme suit :

1. Ouvrez le dossier **OS/2**.
2. Ouvrez le dossier **Configuration du système**.
3. Ouvrez le dossier **Retrait de programmes**.
4. Cliquez deux fois sur l'icône **Désinstallation d'IBM Network Station Manager**.
5. Vérifiez que la case **NSM - Inventaire** est cochée.
6. Cliquez sur le bouton **Retrait**.

Désinstallation automatique (CID)

Pour désinstaller IBM Network Station Manager à partir de la ligne de commande, procédez comme suit :

1. Ouvrez une fenêtre OS/2.
2. Affichez l'unité d'installation d'IBM Network Station Manager.
3. Tapez `cd \NSTATION` et appuyez sur **Entrée**
4. Tapez `NSMUINST /CID` et appuyez sur **Entrée**

Configuration

Lisez attentivement les procédures ci-après avant de configurer votre environnement IBM Network Station Manager.

Configuration de Netscape Navigator 2.02 for OS/2

Pour gérer IBM Network Station Manager à partir d'OS/2, vous devez d'abord configurer Netscape Navigator 2.02 comme suit :

1. Sélectionnez l'icône **Netscape Navigator for OS/2**.
2. Cliquez dessus à l'aide du bouton droit de la souris et sélectionnez **Paramètres** dans le menu en incrustation.
3. Cliquez sur l'onglet **Programme**, s'il n'est pas déjà affiché.
4. Dans la zone **Paramètres**, tapez -3.
5. Fermez la boîte de dialogue.

Si vous utilisez Netscape Navigator 2.02, vous devez également configurer l'icône **IBM Network Station Manager**, comme suit :

1. Sélectionnez l'icône **IBM Network Station Manager**.
2. Cliquez dessus à l'aide du bouton droit de la souris et sélectionnez **Paramètres** dans le menu en incrustation.
3. Cliquez sur l'onglet **Programme**, s'il n'est pas déjà affiché.
4. Dans la zone **Paramètres**, tapez -3 devant l'URL.
5. Fermez la boîte de dialogue.

Remarque : Si vous utilisez Netscape Communicator 4.x, il n'est pas nécessaire d'en modifier la configuration.

Configuration de DHCP sur OS/2 Warp Server

Les sections suivantes vous expliquent comment configurer le protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) sur OS/2 Warp Server. Vous devrez disposer des informations suivantes avant de commencer :

- Serveur DDNS (Dynamic Domain Name System) et son adresse IP
- Nom hôte
- Nom de domaine
- Adresse de sous-réseau
- Masque de sous-réseau
- Plage d'adresses IP
- Durée du bail

Configuration de la prise en charge TCP/IP pour le système serveur

Remarque : Si vous avez configuré TCP/IP lors de l'installation de WorkSpace On-Demand 2.0, vous pouvez passer directement à la section «Démarrage du serveur DHCP», à la page 2-6.

Pour configurer la prise en charge TCP/IP pour le serveur, procédez comme suit :

1. Sur le bureau OS/2, ouvrez le dossier **Doubles TCP/IP**.
2. Ouvrez le bloc-notes **Configuration de TCP/IP**.
3. Sélectionnez l'onglet **Réseau**.
 - a. Dans la zone de liste **Interface à configurer**, sélectionnez **LAN Interface 0**.
 - b. Sous **Options de configuration**, sélectionnez **Activation de l'interface**.
 - c. Sélectionnez le bouton d'option **Manuellement, avec**.
 - d. Tapez votre **adresse IP** dans la zone correspondante.
 - e. Tapez votre **masque de sous-réseau** dans la zone correspondante.
4. Sélectionnez l'onglet **Routage** :
 - a. Cliquez sur le bouton Ajout pour afficher la fenêtre Entrée de route.
 - b. Tapez votre **adresse de destination** dans la zone correspondante.
 - c. Tapez l'**adresse du routeur** dans la zone correspondante.
 - d. Tapez votre **masque de sous-réseau** dans la zone correspondante.
 - e. Cliquez sur **Ajout**.
5. Sélectionnez l'onglet **Noms d'hôte** :
 - a. Tapez le **nom d'hôte de votre ordinateur** dans la zone correspondante.
 - b. Tapez votre **nom de domaine local** dans la zone correspondante.
 - c. Sélectionnez la zone de liste **Adresses du serveur de noms**.
 - d. Cliquez sur **Ajout**.
 - e. Tapez l'**adresse du serveur de noms** dans la zone correspondante.
 - f. Cliquez sur **OK**.
6. Sélectionnez l'onglet **Lanc. automatique** :
 - a. Sélectionnez **nfsd** dans la zone de liste **Services lancés automatiquement**.
 - b. Sélectionnez les boutons d'option **Lancement automatique du service**, **Session de premier plan** et **Fenêtre réduite**.
 - c. Cliquez sur **OK**.
7. Cliquez sur **OK** pour fermer le bloc-notes et sauvegarder vos modifications.

Démarrage du serveur DHCP

Pour démarrer le serveur DHCP, procédez comme suit :

- Ouvrez l'icône **Serveur DHCP** dans le dossier **Fonctions du serveur DHCP** (accessible à partir du dossier **Doubles TCP/IP**).
- Sur la ligne de commande OS/2, tapez `dhcpsd`.

Remarque : Pour afficher les messages, procédez de l'une des manières suivantes :

- Tapez `-v` (verbose) dans la commande `dhcpsd`, comme ci-après.

dhcpsd -v

- Modifiez les propriétés de l'icône, comme suit :
 1. Cliquez sur l'icône **Serveur DHCP** à l'aide du bouton droit de la souris pour afficher le menu en incrustation.
 2. Sélectionnez **Paramètres** dans le menu en incrustation.
 3. Sélectionnez l'onglet **Programme**, s'il n'est pas déjà affiché.
 4. Dans la zone **Paramètres**, tapez **-v**.
 5. Fermez la boîte de dialogue.

Configuration du serveur DHCP

Le programme de configuration du serveur DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) permet de créer, modifier et valider les fichiers de configuration pour vos serveurs IBM DHCP. Les données sont validées à mesure que vous ajoutez une entrée de configuration.

Configurez le serveur DHCP et mettez le fichier de configuration ainsi obtenu dans le sous-répertoire indiqué dans la variable d'environnement ETC. Ainsi, une adresse et des options DHCP sont allouées au sous-réseau dont fait partie le client. Pour cela, procédez comme suit :

1. Démarrez le programme **Configuration du serveur DHCP**.
2. Cliquez sur l'icône **Global**.
3. Dans le menu **Configuration**, cliquez sur **Ajout d'un sous-réseau** pour ouvrir le bloc-notes **Sous-réseau**.
4. Dans la page **Sous-réseau** :
 - Tapez les valeurs suivantes :
 - nom du sous-réseau
 - adresse du sous-réseau
 - masque du sous-réseau
 - plage d'adresses IP
 - (Facultatif) Dans la zone **Adresses exclues**, tapez l'adresse du serveur dans la zone **De**, puis cliquez sur **Ajout** pour ajouter l'adresse du serveur dans la liste d'exclusion.
 - Dans la zone **Durée du bail et commentaire**, cliquez sur le bouton d'option **Entrez la durée de bail** et indiquez une durée.
5. Dans la page **Options DHCP**, procédez comme suit :
 - Dans la liste des options, cliquez sur l'option **1 Masque de sous-réseau**. Tapez votre masque de sous-réseau.
 - Dans la liste des options, cliquez sur l'option **6 Serveur de noms de domaine**. Tapez votre adresse IP, puis cliquez sur **Ajout**.
 - Dans la liste des options, cliquez sur l'option **15 Nom de domaine**. Tapez votre nom de domaine.

Pour vous aider à configurer DHCP, notez vos informations réseau dans le tableau 2-1, à la page 2-8.

Tableau 2-1 (page 1 de 2). Regroupement des informations DHCP

Numéro d'option DHCP	Zone	Description	Notez vos valeurs réseau ici
Définition des options de sous-réseau			
N/A	Adresse du sous-réseau (adresse IP du sous-réseau)	Adresse IP d'un sous-réseau spécifique. Pour les réseaux de classe C dont le masque de sous-réseau est 255.255.255.0, l'adresse de sous-réseau est la même que l'adresse réseau. Dans le cas de la figure 1-4, à la page 1-6, l'adresse IP du sous-réseau est 192.168.1.0. Si le masque de sous-réseau de votre réseau n'est pas 255.255.255.0, reportez-vous à la section «Sous-réseaux et masques de sous-réseaux», à la page 1-8 pour plus de détails.	
N/A	Première adresse du pool DHCP (Début de la plage d'adresses)	Première adresse IP de la plage que vous avez définie dans votre pool d'adresses disponibles. Dans l'exemple de réseau 3, si l'adresse du sous-réseau est 192.168.1.0, la première adresse du pool DHCP peut être 192.168.1.2.	
N/A	Dernière adresse du pool DHCP (Fin de la plage d'adresses)	Dernière adresse IP de la plage que vous avez définie dans votre pool d'adresses disponibles. Dans l'exemple de réseau 3, si l'adresse du sous-réseau est 192.168.1.0, la dernière adresse du pool DHCP peut être 192.168.1.3.	
Définition des options DHCP			
Option 1	Masque de sous-réseau	Valeur permettant aux périphériques réseau de diriger avec précision des paquets d'informations dans un environnement composé d'un ou plusieurs sous-réseaux. Dans le cas de la figure 1-4, à la page 1-6, le masque de sous-réseau est 255.255.255.0. Pour plus de détails sur les masques de sous-réseau, reportez-vous à la section «Sous-réseaux et masques de sous-réseaux», à la page 1-8.	
Option 3	Routeur (passerelle par défaut)	Adresse IP du routeur par défaut qui recevra les paquets TCP/IP adressés à des périphériques extérieurs à votre réseau. Dans l'exemple de réseau 3, si l'adresse du sous-réseau est 192.168.1.0, l'adresse IP de la passerelle par défaut est 192.168.1.1.	
Option 6	Serveur de noms de domaine (adresse IP)	Lorsque vous donnez aux clients l'adresse IP du serveur de noms de domaine, cela leur permet d'indiquer le nom complet ou l'adresse IP des hôtes lorsqu'ils communiquent avec d'autres périphériques. Dans la figure 1-4, à la page 1-6, l'adresse IP du serveur de noms de domaine est 192.168.1.5.	

Tableau 2-1 (page 2 de 2). Regroupement des informations DHCP

Numéro d'option DHCP	Zone	Description	Notez vos valeurs réseau ici
Option 15	Nom de domaine	Le nom de domaine permet au poste Network Station d'indiquer son domaine à d'autres périphériques. Dans la figure 1-4, à la page 1-6, où le nom complet de l'hôte est serveur.masociété.com, le nom de domaine est masociété.com.	
Option 66	Nom de serveur TFTP (TFTP ou NFS)	Serveur à partir duquel le poste Network Station télécharge son système d'exploitation. Cette option fournit le noyau du système d'exploitation via NFS et TFTP. Lorsque vous utilisez cette option, vous devez indiquer une adresse IP, et non pas le nom hôte du serveur. NFS est le protocole de téléchargement recommandé. Pour pouvoir l'utiliser, sélectionnez l'option 211.	
Option 67	Nom du fichier d'amorçage	Nom du fichier qui contient le système d'exploitation du poste Network Station. Cette valeur est constante et a été indiquée à votre place dans le tableau.	/netstation/prodbase/kernel Remarque : il s'agit du chemin NFS.
Option 211	Protocole du serveur de code de base	Cette option définit le protocole utilisé pour le téléchargement du noyau du système d'exploitation. Indiquez cette option afin d'activer l'option 66, qui permet de fournir le noyau via NFS.	nfs

6. Dans la page **Divers**, dans la zone **Serveur DDNS pour mises à jour des enregistrements PTR**, tapez l'adresse IP du serveur. Une clé est créée automatiquement pour le serveur DHCP lorsque vous fermez le programme. Cette clé permet au serveur DHCP d'envoyer des mises à jour de noms d'hôte pour les adresses qu'il alloue au serveur DDNS principal.
 7. Cliquez sur **OK** pour fermer le bloc-notes.
 8. Cliquez deux fois sur l'icône **Serveur DHCP** pour ouvrir le bloc-notes **///DHCP Server Parameters**.
 9. Dans la page **///DDNS PTR Records**, cochez la case **///Automatically Update or Delete PTR Records** pour indiquer la prise en charge par le serveur DHCP des enregistrements PTR DDNS.
 10. Cliquez sur **OK** pour fermer le bloc-notes.
 11. (Facultatif) Vous pouvez visualiser le fichier de configuration ainsi créé. Pour cela, cliquez sur le **sous-réseau**, puis dans le menu déroulant **Visualisation**, cliquez sur **Visualisation de tout le fichier** pour visualiser le fichier.
 12. Cliquez sur **Fichier -> Sortie** pour quitter le programme.
- Pour plus de détails sur l'utilisation du programme **Configuration du serveur DHCP**, consultez l'aide en ligne.

Configuration et démarrage du serveur DDNS

Pour configurer le serveur DDNS, procédez comme suit :

1. Démarrez le programme **Administrateur du serveur DDNS**.
2. Dans le bloc-notes **Serveur de noms de domaine**, sélectionnez l'onglet **Serveur** pour vérifier l'exactitude des informations relatives au serveur de noms. Cliquez sur **OK**.
3. Définissez le serveur DDNS comme serveur principal de votre domaine, comme suit :
 - a. Cliquez sur **Ajout d'un domaine principal** dans la barre d'outils pour ouvrir le bloc-notes **Domaine principal**.
 - b. Dans la page **Configuration du domaine**, assurez-vous que le type de domaine est dynamique (par défaut) ; tapez ensuite le nom complet de domaine.
 - c. Cliquez sur **OK** pour fermer le bloc-notes. La clé de zone du domaine est alors créée automatiquement. Un alias est également créé pour ce serveur.
4. Définissez le serveur DDNS comme serveur principal du domaine inversé, comme suit :
 - a. Cliquez sur **Ajout d'un domaine principal** dans la barre d'outils pour ouvrir le bloc-notes **Domaine principal**.
 - b. Dans la page **Configuration du domaine**, assurez-vous que le type de domaine est dynamique (valeur par défaut), puis tapez le nom complet de votre domaine inversé.
 - c. Cliquez sur **OK** pour fermer le bloc-notes. La clé de zone du domaine est alors créée automatiquement.
5. Cliquez sur **Fichier -> Sauvegarde** dans la barre de menus pour sauvegarder la configuration.
6. Cliquez sur **Serveur -> Lancement du serveur de noms** dans la barre de menus pour démarrer le serveur DDNS.
7. Cliquez sur **Fichier -> Sortie** pour quitter le programme.

Configuration de DHCP pour la répartition de la charge

Vous pouvez configurer DHCP afin de permettre à un client d'obtenir son adresse IP à partir du serveur DHCP, de charger le noyau à partir d'un deuxième serveur, et de charger la configuration à partir d'un troisième serveur. Afin de simplifier la gestion de DHCP sur votre réseau, il est préférable de donner à vos serveurs IBM Network Station Manager des adresses IP permanentes.

Configuration d'IBM DHCP

Pour configurer les options DHCP pour la répartition de la charge, utilisez l'interface IBM DHCP et le fichier de démarrage DHCP (dhcpsd.cfg). Ce dernier contient les informations de classe et les options qui ne figurent pas dans l'interface IBM DHCP. Pour configurer IBM DHCP afin de mieux répartir la charge, ouvrez ce fichier modèle à partir de l'utilitaire de configuration DHCP.

Si vous choisissez de ne pas exécuter le fichier de démarrage DHCP, créez les options DHCP 212, 213 et 214. Configurez l'option DHCP 66, qui correspond à l'adresse IP du serveur de code de base. Pour cela, suivez les étapes ci-après.

1. Ouvrez le dossier **Doubles TCP/IP**.
2. Ouvrez le dossier **Configuration de TCP/IP**.
3. Ouvrez le bloc-notes **Configuration de TCP/IP (local)**.
4. Ouvrez l'icône **Configuration du serveur DHCP**.
5. Sélectionnez **Global**.
6. Sélectionnez **Configuration -> Modification de l'élément sélectionné**.
7. Sélectionnez l'onglet **Options DHCP**.
8. Cliquez sur le bouton **Nouveau**.
9. Renseignez l'écran **Création d'une option** pour chaque option. Référez-vous aux informations du tableau 2-2 pour les options que vous créez.

Tableau 2-2. Options pour une répartition de la charge

Format de la valeur	Nom d'option	Numéro d'option	Brève description d'option	Description de la valeur d'option	Valeur à indiquer
Chaîne	Serveur de configuration de terminal	212	Adresse IP du serveur qui fournira les données de configuration de terminal.	Adresse IP du serveur de configuration de terminal.	L'adresse IP de votre serveur de configuration de terminal.
Chaîne	Chemin de configuration de terminal	213	Chemin d'accès aux informations de configuration de terminal pour l'option 212 (serveur de configuration de terminal).	Chemin	/netstation /prodbase /configs
Chaîne	Protocole de configuration de terminal	214	Protocole à utiliser pour l'option 212 (serveur de configuration de terminal).	NFS ou TFTP	NFS

10. Une fois que vous avez créé ces quatre options DHCP, cliquez sur **OK** pour revenir à la page de configuration DHCP principale.
11. Sélectionnez **Global** ou la classe, le sous-réseau ou le client pour lequel vous voulez configurer ces nouvelles options DHCP.

12. Lorsque la fenêtre des paramètres s'affiche, sélectionnez l'option 66, qui correspond au serveur de code de base. Tapez l'adresse IP du serveur à partir duquel vous voulez télécharger le noyau.
13. Sélectionnez chacune des quatre options DHCP que vous avez créées, et en vous aidant de la dernière colonne du tableau 2-2, à la page 2-11, tapez les valeurs appropriées.
14. Une fois que vous avez terminé, cliquez sur **OK** pour sauvegarder vos modifications et quitter l'utilitaire de configuration DHCP.

Ajout de postes IBM Network Station sous OS/2 Warp Server

Pour ajouter des postes Network Station dans un environnement OS/2 Warp Server existant, effectuez les tâches suivantes :

- Ajoutez un compte utilisateur pour le poste Network Station. Reportez-vous à la section «Ajout d'un utilisateur».
- Ajoutez le nouveau compte utilisateur au groupe NSMADMIN ou NSMUSER.
- Configurez DHCP en suivant les instructions décrites à la section «Modification de la configuration DHCP», à la page 2-14.

Ajout d'un utilisateur

Pour qu'un utilisateur puisse accéder au réseau, vous devez d'abord l'ajouter au domaine. Vous pouvez utiliser l'interface graphique **Administration du Serveur de réseau local** pour ajouter environ 16 000 par domaine.

Remarque : Vous pouvez également utiliser la commande NET USER pour définir environ 1800 utilisateurs sur un domaine. Si vous utilisez les **Fonctions UPM** pour visualiser les définitions utilisateur, vous pouvez visualiser environ 1260 utilisateurs par domaine.

Pour ajouter un utilisateur, procédez comme suit :

1. Ouvrez le dossier **Administration du Serveur de réseau local**.
2. Ouvrez l'objet domaine approprié.
3. Pour afficher le dossier **Relevés utilisateur**, cliquez deux fois sur l'icône **Relevés utilisateur**.
4. Pour afficher le bloc-notes **Relevé utilisateur - Création**, faites glisser une copie du **modèle** à un autre emplacement dans le dossier.
5. Renseignez les zones requises (signalées par un astérisque (*)) et modifiez les autres zones au besoin.
6. Pour afficher la première page Mot de passe, sélectionnez l'onglet **Mot de passe**.
7. Tapez le nouveau mot de passe dans la zone **Nouveau mot de passe**.
Remarque : Pour des raisons de sécurité, des astérisques (*) s'affichent à mesure que vous tapez le mot de passe.
8. Retapez le nouveau mot de passe dans la zone **Confirmation**.
9. Pour passer à la deuxième page **Mot de passe**, sélectionnez le coin de page plié.
10. (Facultatif) Renseignez les autres zones de cette page.

11. (Facultatif) Renseignez les zones des autres pages.
12. Cliquez sur **Création**.

Ajout d'un groupe

Pour pouvoir gérer plusieurs utilisateurs en même temps, créez des groupes d'utilisateurs. Sur le réseau local OS/2, les groupes sont créés pour faciliter l'envoi de messages et les contrôles d'accès.

Pour ajouter un groupe, procédez comme suit :

1. Ouvrez le dossier **Administration du Serveur de réseau local**.
2. Ouvrez l'objet domaine approprié.
3. Pour afficher le dossier **Groupes**, cliquez deux fois sur l'icône **Groupes**.
4. Pour afficher le bloc-notes **Groupe - Création**, faites glisser une copie de l'icône **Modèle de groupe** à un autre emplacement dans le dossier.
5. Pour ajouter un groupe, renseignez les pages de chaque onglet.
6. Une fois que vous avez terminé et que vous avez vérifié les propriétés, cliquez sur **Création**.

Ajout d'utilisateurs dans des groupes

Pour ajouter des utilisateurs dans un groupe, procédez comme suit :

Remarque : Pour pouvoir utiliser IBM Network Station Manager, un utilisateur doit appartenir au groupe NSMADMIN ou NSMUSER.

Pour ajouter des utilisateurs, procédez comme suit :

1. Ouvrez le dossier **Administration du Serveur de réseau local**.
2. Ouvrez l'objet domaine approprié.
3. Pour afficher le dossier **Groupes**, cliquez deux fois sur l'icône **Groupes**.
4. Pour afficher le bloc-notes **Groupes**, ouvrez le groupe que vous souhaitez mettre à jour.
5. Pour afficher la page **Utilisateurs**, sélectionnez l'onglet **Utilisateurs**.
6. Pour afficher la fenêtre **Ajout d'un utilisateur au groupe**, cliquez sur **Ajout**.
7. Sélectionnez un ou plusieurs utilisateurs à ajouter.
8. Cliquez sur **Ajout**. Les utilisateurs sélectionnés sont ajoutés.
9. Cliquez sur **Définition** ou sur **Validation**.

Modification d'un utilisateur

L'interface graphique **Administration du Serveur de réseau local** vous permet de mettre à jour les informations suivantes relatives au compte utilisateur :

- type d'utilisateur (utilisateur, utilisateur doté de privilèges d'opérateur, ou administrateur)
- description facultative du compte utilisateur
- mot de passe
- options de mot de passe
- répertoire privé

- postes de travail de connexion
- droit de connexion (l'utilisateur peut-il ou non se connecter au domaine)
- membre d'un groupe (par exemple, ajout d'un utilisateur à un groupe, suppression d'un utilisateur d'un groupe)
- affectations de connexion
- applications publiques

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel *LAN Administration Guide*, situé dans le dossier **Informations**.

Modification de la configuration DHCP

Lorsque vous modifiez votre configuration réseau, assurez-vous que les modifications apportées sont répercutées dans la configuration DHCP. Lorsque vous ajoutez un poste IBM Network Station à votre réseau, tenez compte des points suivants :

- L'ajout de ce poste Network Station provoquera-t-il un manque d'adresses IP ?
- Ce poste Network Station devra-t-il appartenir à un sous-réseau spécifique ?
- Ce poste Network Station recevra-t-il son adresse de façon dynamique ou aura-t-il une adresse permanente ?
- Faut-il tenir compte des informations de configuration uniques à ce poste Network Station ?

Si vous modifiez la configuration DHCP, reportez-vous à la section «Configuration de DHCP sur OS/2 Warp Server», à la page 2-5.

Vérification des services et serveurs réseau

Afin de vous assurer que IBM Network Station Manager fonctionne correctement, vous devez vérifier que les services et serveurs suivants sont bien configurés et en cours d'exécution :

Fonctions de réseau Fichiers et imprimantes d'IBM Warp Server Vérifiez que "net start server" figure dans `STARTUP.COMD`.

Fonctions TCP/IP IBM Vérifiez que `TCPSTART.COMD` se trouve dans le dossier **Lancement**, accessible à partir du dossier **OS/2**.

Serveur DHCP IBM Vérifiez que cette option est configurée dans le bloc-notes **Configuration de TCP/IP**.

Serveur NFS ou TFTP Vérifiez que ces options sont configurées et qu'elles peuvent démarrer automatiquement dans le bloc-notes **Configuration de TCP/IP**.

Lotus Domino Go Webserver Vérifiez que l'icône **Lotus Domino Go Webserver** se trouve dans le dossier **Lancement**, accessible à partir du dossier **OS/2**.

Network Station Login Daemon Vérifiez que "start nsld.exe" figure dans `\TCPIP\BIN\TCPEXIT.COMD`.

Configuration des imprimantes sous OS/2 Warp Server

Si le flot de données généré par l'application correspond à un flot de données pris en charge par votre imprimante, vous pouvez configurer des imprimantes pour vos postes Network Station à l'aide d'IBM Network Station Manager. Le tableau 3-1, à la page 3-17, vous indique les flots de données compatibles.

Scénarios de base pour la configuration d'imprimantes

Le tableau 2-3, explique les étapes de base permettant de configurer les imprimantes représentées à la figure 2-1.

Remarque : Consultez l'aide en ligne relative aux paramètres d'impression d'IBM Network Station Manager afin d'en savoir plus sur la fonction d'impression sur les postes Network Station.

Recherchez le scénario correspondant le mieux à vos besoins et suivez les étapes permettant de configurer vos imprimantes.

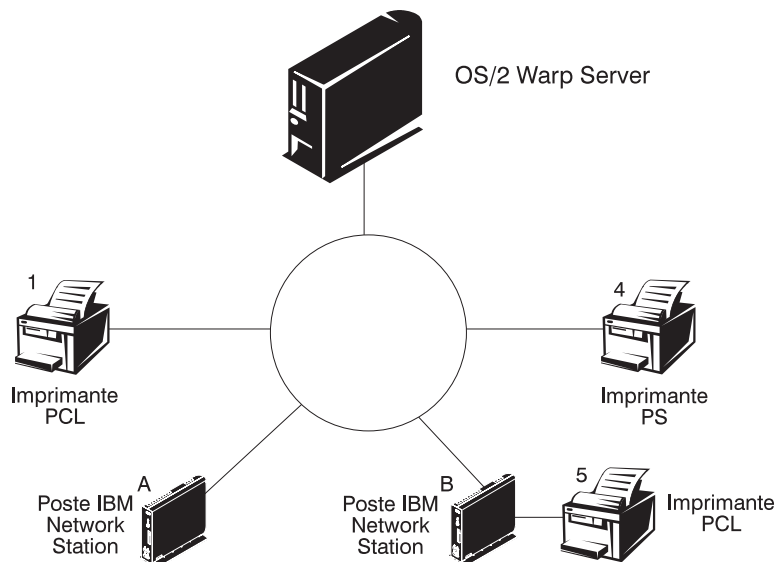


Figure 2-1. Scénarios d'impression à partir de postes Network Station

Tableau 2-3 (page 1 de 2). Scénarios de configuration d'imprimantes		
Configuration de l'impression	Flux des travaux d'impression dans la figure 2-1	Instructions
D'un poste Network Station vers une imprimante de réseau local	Du poste Network Station A vers l'imprimante 1	A l'aide d'IBM Network Station Manager, configurez une entrée dans la zone Serveur d'impression éloigné pour l'imprimante de réseau local.
D'un poste Network Station vers une imprimante locale	Du poste Network Station B vers l'imprimante 5	A l'aide du logiciel IBM Network Station Manager, configurez une entrée dans la zone Imprimante parallèle locale ou Imprimante série locale , suivant la manière dont l'imprimante se connecte au poste Network Station.

Tableau 2-3 (page 2 de 2). Scénarios de configuration d'imprimantes

Configuration de l'impression	Flux des travaux d'impression dans la figure 2-1, à la page 2-15	Instructions
D'un poste Network Station vers un autre poste Network Station connecté à une imprimante	Du poste Network Station A vers le poste Network Station B connecté à l'imprimante 5	A l'aide d'IBM Network Station Manager, configurez une entrée dans la zone Serveur d'impression éloigné en indiquant l'adresse IP du poste Network Station auquel est connectée l'imprimante. Dans la zone File d'attente , tapez PARALLEL1 ou SERIAL1, suivant la manière dont l'imprimante est connectée au poste Network Station.

Pour configurer OS/2 Warp Server afin d'ajouter un poste IBM Network Station relié à une imprimante, procédez comme suit :

1. Ouvrez le dossier **Doubles TCP/IP**.
2. Ouvrez le dossier **Configuration de TCP/IP**.
3. Ouvrez le dossier **Configuration de TCP/IP (local)**.
4. Dans le bloc-notes **Configuration de TCP/IP**, sélectionnez l'onglet Lanc. automatique.
5. Sélectionnez le service **lprportd** dans la colonne de gauche.
6. Si l'option **Lancement automatique du service** est déjà sélectionnée, passez directement à l'étape 9. Dans le cas contraire, sélectionnez-la, puis sélectionnez l'option A part.
7. Cliquez sur **OK** pour fermer le bloc-notes Configuration de TCP/IP et sauvegarder les modifications.
8. Redémarrez le serveur.
9. Démarrez le poste Network Station avec OS/2 Warp Server comme hôte de lancement.
10. Ouvrez le dossier **OS/2**.
11. Ouvrez le dossier **Modèles**.
12. A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur le modèle **Imprimante** et sélectionnez **Installation** dans le menu en incrustation.
13. Dans la fenêtre **Création d'une imprimante**, entrez le nom de l'imprimante.
14. Sélectionnez le pilote d'imprimante par défaut associé au type d'imprimante connecté au poste Network Station. Si le pilote voulu n'est pas installé, cliquez sur le bouton **Installation d'un pilote d'imprimante** pour l'ajouter.
15. Sélectionnez un port de sortie LPR disponible pour l'imprimante. Les ports LPR ont un nom du type \PIPE\LPDx, où x est un chiffre. Les ports en cours d'utilisation sont hachurés.
16. Ouvrez le port sélectionné en cliquant deux fois dessus.
17. Dans la zone **Serveur LPD**, tapez le nom ou l'adresse IP du poste Network Station auquel est connectée l'imprimante. Dans la zone **Imprimante LPD**, tapez le nom de l'imprimante ou de la file d'attente d'impression (SERIAL1 ou PARALLEL1) sur ce poste Network Station. Vous pouvez également, si vous le souhaitez, entrer le nom hôte du serveur Warp dans la zone "Nom d'hôte".

18. Cliquez sur **OK** pour sauvegarder les paramètres de port d'imprimante.

19. Cliquez sur le bouton **Création** pour créer l'imprimante.

Techniques de gestion des imprimantes

Les postes Network Station peuvent envoyer des impressions vers la plupart des types d'imprimantes. Pour configurer votre environnement d'impression, créez un schéma d'impression réseau. Cela vous aidera à développer une stratégie d'impression.

Examinez les techniques suivantes :

Technique	Avantages	Inconvénients
Travaux d'impression envoyés sur OS/2 Warp Server, qui contrôle les imprimantes.	Réduit la charge de travail sur le poste Network Station lorsque le tampon d'impression est saturé. Fonctionne bien dans un environnement utilisant des flots de données d'impression mixtes.	Augmente la durée d'impression, la charge de travail sur le serveur et le trafic réseau. Par ailleurs, le serveur est plus susceptible de mal interpréter le flot de données.
Travaux d'impression envoyés directement aux imprimantes.	Diminue la durée d'impression, la charge de travail sur le serveur et le trafic réseau. Par ailleurs, les probabilités d'interprétation erronée des flots de données par le serveur sont réduites.	Ne fonctionne pas bien dans un environnement utilisant des flots de données d'impression mixtes. Augmente la charge de travail sur le poste Network Station et peut affecter les performances.

Exécution des applets et des applications Java sous OS/2 Warp Server

Lorsque vous chargez des applets et des applications Java à partir du système de fichiers réseau, mettez-les dans le sous-répertoire AppBase, sous le répertoire \nstation\. Au besoin, créez des sous-répertoires dans le répertoire AppBase. Etant donné que ce répertoire est en lecture seule via NFS (système de fichiers réseau), sauvegardez vos données dans le répertoire utilisateur.

Pour créer un bouton permettant d'accéder à un applet dans le répertoire \nstation\, procédez comme suit :

1. A l'aide d'un éditeur ASCII, créez le fichier
x:\nstation\prodbase\configs\defaults.dft, x étant l'ID de l'unité d'installation d'IBM Network Station Manager.
2. Dans le fichier defaults.dft vide, ajoutez la ligne suivante :

```
set file-service-table[-1] = {"/netstation/AppBase" nil  
x.x.x.x nfs "/netstation/Appbase" unix 3 30 1024 1024}
```


x.x.x.x étant l'adresse IP de votre serveur.
3. Sauvegardez les modifications.
4. Démarrez IBM Network Station Manager dans votre navigateur.
5. Sélectionnez l'onglet **Démarrage**.

6. Sélectionnez **Menus**.
7. Faites défiler la fenêtre vers le bas jusqu'à ce qu'apparaissent les boutons de menu Applications Java.
8. Ajoutez le libellé de bouton de menu.
9. Dans la zone **URL d'applet**, tapez `/netstation/AppBase/applet.html`.
10. Cliquez sur **Fin**.
Le bouton charge l'applet via NFS dans l'afficheur d'applets du poste Network Station.

Pour configurer un bouton pour une application dans le répertoire `\nstation\`, procédez comme suit :

1. A l'aide d'un éditeur ASCII, créez le fichier `x:\nstation\prodbase\configs\defaults.dft`, x étant l'ID de l'unité d'installation d'IBM Network Station Manager.
2. Dans le fichier `defaults.dft` vide, ajoutez la ligne suivante :

```
set file-service-table[-1] = {"/netstation/AppBase" nil  
x.x.x.x nfs "/netstation/Appbase" unix 3 30 1024 1024}
```


x.x.x.x étant l'adresse IP de votre serveur.
3. Sauvegardez les modifications.
4. Démarrez IBM Network Station Manager dans votre navigateur.
5. Sélectionnez l'onglet **Démarrage**.
6. Sélectionnez **Menus**.
7. Faites défiler la fenêtre vers le bas jusqu'à ce qu'apparaissent les boutons de menu Applications Java.
8. Ajoutez le libellé de bouton de menu.
9. Dans la zone **Nom de l'application (classe)**, tapez le nom de la classe, par exemple `application`.
10. Dans la zone **Chemin de la classe**, tapez `/netstation/AppBase`.
11. Cliquez sur **Fin**.

Avant de continuer . . .

- Vérifiez que les paramètres réseau configurés dans l'utilitaire de configuration de chaque poste Network Station sont compatibles avec votre méthode de lancement. Par exemple, pour fournir à un poste IBM Network Station des adresses IP via un serveur DHCP, vous devez indiquer Réseau dans la zone **Adresse IP obtenue par** dans l'utilitaire de configuration.
- Vérifiez que votre serveur DHCP, que le serveur NFS ou TFTP, et que le serveur HTTP sont démarrés. Reportez-vous à la section «Vérification des services et serveurs réseau», à la page 2-14.
- Vérifiez que vous avez exclu tous les périphériques à adresse fixe de votre plage d'adresses DHCP.

- Si vous utilisez DHCP et qu'un routeur relie vos postes IBM Network Station à votre serveur de lancement, vérifiez que ce routeur peut traiter les requêtes DHCP.
- Pour plus de détails sur les tâches client de IBM Network Station Manager, reportez-vous au Chapitre 3, «Connexion et utilisation des applications IBM Network Station Manager», à la page 3-1.
- Pour plus de détails sur les tâches d'administrateur de IBM Network Station Manager, reportez-vous au Chapitre 4, «Utilisation du programme IBM Network Station Manager», à la page 4-1.

Chapitre 3. Connexion et utilisation des applications IBM Network Station Manager

Connexion	3-1
Bouton Serveur	3-2
Après la connexion	3-2
Gestion de l'application d'émulation 5250	3-4
A propos des fonctions d'émulation 5250	3-5
Elimination de la boîte de dialogue Nouvelle session de l'émulateur 5250 pour les utilisateurs japonais	3-6
Aide	3-7
Gestion de l'application 3270	3-7
A propos de la fonction d'émulation 3270	3-9
Elimination de la boîte de dialogue Nouvelle session de l'émulateur 3270 pour les utilisateurs japonais	3-10
Aide	3-11
Gestion du navigateur NC Navigator	3-12
A propos des fonctions du navigateur NC Navigator	3-13
Création de boutons d'accès rapide NC Navigator	3-14
A propos des fonctions de messagerie de NC Navigator	3-14
A propos des fonctions de nouvelles de NC Navigator	3-15
Aide	3-16
Machine virtuelle JAVA	3-16
Lancement d'une application	3-16
Lancement d'une applet	3-16
Utilisation de la variable d'environnement TZ (fuseau horaire)	3-17
A propos des flots de données d'imprimante	3-17

Connexion

Lorsque vous mettez votre ordinateur de réseau IBM Network Station sous tension, l'écran de connexion s'affiche. La figure 3-1, à la page 3-2 présente le premier écran de connexion. Pour vous connecter, vous entrez votre ID utilisateur et votre mot de passe dans les zones appropriées.

Remarque : Le pointeur de la souris doit se trouver à l'intérieur de la fenêtre pour que celle-ci soit active.



Figure 3-1. Ecran de connexion du poste Network Station

Bouton Serveur

Le bouton **Serveur** permet de se connecter à un serveur autre que celui affiché dans l'écran de connexion.

Pour vous connecter à un autre serveur, procédez comme suit :

- ___ 1. Cliquez sur le bouton **Serveur** dans l'écran de connexion. Un écran similaire à celui de la figure 3-2 s'affiche.
- ___ 2. Tapez le nom ou l'adresse IP de l'hôte sur lequel votre compte utilisateur est établi et cliquez sur **OK**. Votre bureau personnel apparaît sur le poste Network Station que vous utilisez.

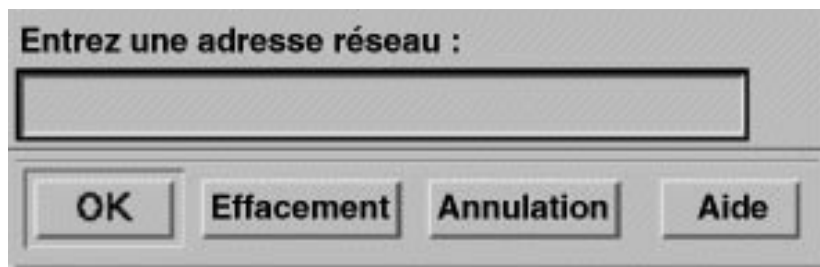


Figure 3-2. Ecran de l'adresse réseau pour rechercher un serveur

Pour plus d'informations sur la recherche de serveur et l'utilisation de serveurs multiples, reportez-vous à la section «Avantage des environnements multi-serveurs», à la page 1-19.

Après la connexion

Que vous vous connectiez de la manière habituelle ou que vous utilisiez le bouton **Serveur**, vos applications Network Station habituelles apparaissent.

La figure 3-3, à la page 3-3 montre la barre de menus Network Station qui contient les applications que vous pouvez sélectionner. Les applications dont le démarrage automatique a été défini à l'aide d'IBM Network Station Manager s'affichent à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 4, «Utilisation du programme IBM Network Station Manager», à la page 4-1. Si aucune application

ne démarre automatiquement, vous pouvez en sélectionner une dans la barre de menus. Les boutons associés aux applications disponibles par défaut sont 5250, 3270 et NC Navigator (un navigateur).

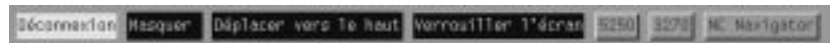


Figure 3-3. Barre de menus Network Station

Les boutons de la barre menus sont les suivants :

- Déconnexion

Lorsque vous cliquez sur **Déconnexion**, vous êtes déconnecté du poste Network Station.

- Masquer/Afficher

Lorsque vous cliquez sur le bouton **Masquer**, la barre de menus disparaît chaque fois que le pointeur n'est plus placé dessus. Pour réafficher la barre de menus, déplacez le pointeur vers le bas de l'écran. (Si vous avez cliqué sur le bouton **Déplacer vers le haut**, déplacez le pointeur vers le haut de l'écran pour réafficher la barre de menus.) Les boutons **Masquer** ou **Afficher** sont utiles lorsque la barre de menus couvre en partie une fenêtre d'application. Cliquez sur le bouton **Afficher** pour afficher la barre de menus.

- Déplacer vers le haut/Déplacer vers le bas

Lorsque vous cliquez sur **Déplacer vers le haut**, la barre de menus se déplace vers le haut de l'écran. Le bouton **Déplacer vers le haut** devient **Déplacer vers le bas** une fois que la barre de menus se trouve en haut. Lorsque vous cliquez sur le bouton **Déplacer vers le bas** la barre revient en bas de l'écran.

- Autres boutons

Les autres boutons de la barre de menus représentent les applications que vous pouvez utiliser.

- Verrouiller l'écran

Le bouton **Verrouiller l'écran** vous permet de verrouiller l'écran lorsque vous quittez le poste de travail. Lorsque vous cliquez sur **Verrouiller l'écran** une boîte de dialogue vous invite à entrer le mot de passe.

Remarque : Vous pouvez contrôler la présentation des boutons sur la barre de menus. Dans votre environnement, vous pouvez ou non souhaiter que les utilisateurs accèdent à plusieurs applications (par exemple, des sessions 5250 supplémentaires). Le programme IBM Network Station Manager vous permet de contrôler les accès aux diverses applications à l'aide des options de la barre de menus. Pour plus de détails sur l'utilisation des options de la barre de menus, reportez-vous à la section «Gestion des options de barre de menus», à la page 4-22.

Gestion de l'application d'émulation 5250

L'application 5250 permet d'accéder à un système AS/400. L'affichage de chaque session 5250 sur le poste Network Station dépend de la manière dont vous avez configuré la session à l'aide du programme IBM Network Station Manager.

Si le programme IBM Network Station Manager a défini le lancement automatique de la session 5250, une session 5250 s'affiche sur votre poste Network Station comme illustré à la figure figure 3-4.



Figure 3-4. Ecran Session 5250

Si vous cliquez sur le bouton 5250 dans la barre de menus Network Station, une fenêtre Nouvelle session 5250 s'ouvre. Voir figure 3-5.

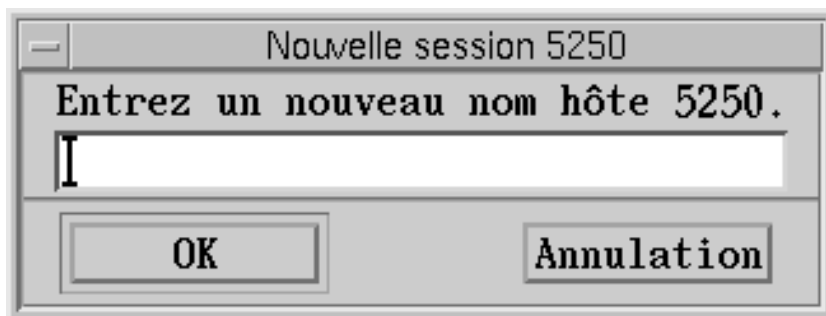


Figure 3-5. Boîte de dialogue Nouvelle session 5250.

Remarque : Vous pouvez utiliser le nom ou l'adresse IP du système pour vous connecter ou pour ouvrir une session. Pour utiliser un nom de système, vous devez définir des données de conversion de nom (à l'aide du serveur de noms de domaines) dans votre configuration TCP/IP.

Selon le volume du trafic réseau, le délai d'affichage de l'écran de connexion peut aller de quelques secondes à une minute.

A propos des fonctions d'émulation 5250

L'émulation 5250 offre aux utilisateurs de systèmes AS/400 des fonctions supérieures à celles dont ils disposent habituellement s'ils n'utilisent qu'un poste de travail non programmable (NWS) pour accéder au système. Cette fonction supplémentaire est accessible via des options de menu déroulant disponibles dans la barre de menus 5250. Voir figure 3-6.

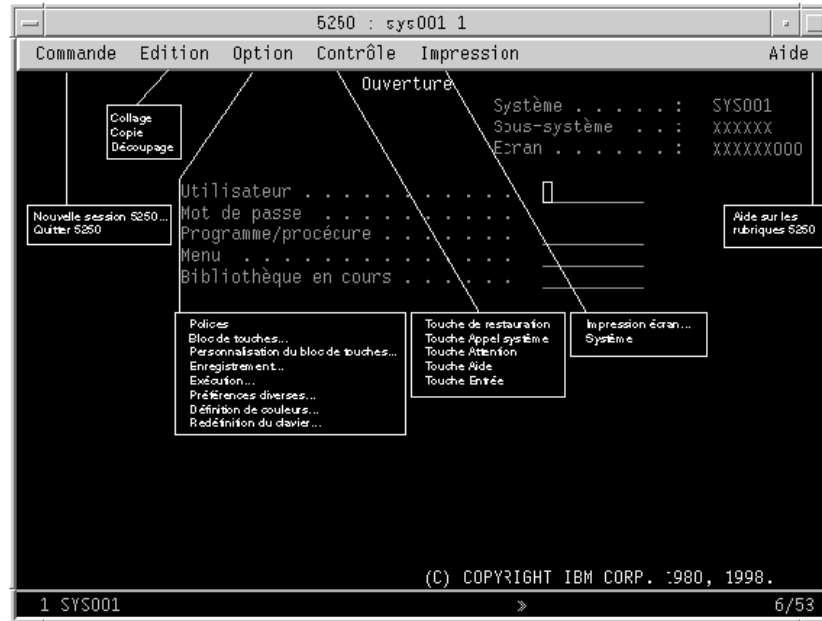


Figure 3-6. Session d'émulation 5250 avec le contenu des menus déroulants

Des menus déroulants vous permettent d'accéder rapidement aux fonctions d'émulation 5250. Voir figure 3-6. Par exemple, la prise en charge de plusieurs sessions (menu déroulant Commande), la sélection d'une police dans une session (menu déroulant Option), l'impression d'écran (menu déroulant Impression) l'aide en ligne (Aide).

La liste suivante contient les autres éléments d'émulation 5250 pris en charge :

- Redéfinition du clavier¹
- Définition des couleurs (Base et Etendue)¹
- Fonction d'enregistrement et d'exécution¹
- Démarrage automatique des fichiers de macro (à partir de la fonction Enregistrement/exécution)¹
- Connexion automatique¹
- Blocs de touches personnalisés par l'utilisateur¹
- Emplacement des touches d'entrée/zone suivante (vous pouvez spécifier les touches que vous voulez utiliser comme touche d'entrée et de zone suivante)
- Prise en charge de plusieurs tailles d'écran (par exemple : 24 X 80, 27 X 132)

¹ Le programme IBM Network Station Manager contrôle ces fonctions d'émulation 5250. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 4, «Utilisation du programme IBM Network Station Manager», à la page 4-1. L'aide en ligne du programme IBM Network Station Manager fournit des informations supplémentaires ainsi que tous les paramètres par défaut.

- Assistant de texte pour le contrôleur Office Vision/400
- Fonctions Couper, Copier et Coller¹
- Points repères
- Options de style de curseur (bloc, trait, clignotant, fixe)
- Prise en charge de la règle
- Indicateur ligne/colonne
- Titre de fenêtre personnalisable¹
- Séparateur de colonnes

Toutes les fonctions d'émulation 5250 sont fournies avec des paramètres par défaut. Les fonctions gérées par IBM Network Station Manager ont aussi des paramètres par défaut. Pour obtenir la liste de tous les paramètres par défaut d'émulation 5250 contrôlés par IBM Network Station Manager, reportez-vous à Annexe C, «Valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager», à la page C-1.

L'aide en ligne de l'émulation 5250 (bouton Aide) fournit des informations supplémentaires sur l'utilisation de chacune des fonctions d'émulation 5250.

Élimination de la boîte de dialogue Nouvelle session de l'émulateur 5250 pour les utilisateurs japonais

Le programme IBM network Station Manager (par défaut) affiche une boîte de dialogue Nouvelle session couplée avec une boîte de dialogue de sélection d'un ID de langue pour les utilisateurs japonais. La boîte de dialogue Nouvelle session et la boîte de dialogue de sélection d'un ID de langue sont présentées dans la figure 3-7 et la figure 3-8.

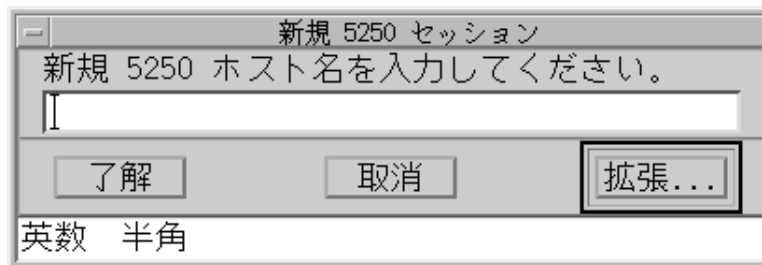


Figure 3-7. Boîte de dialogue Nouvelle session (japonais)

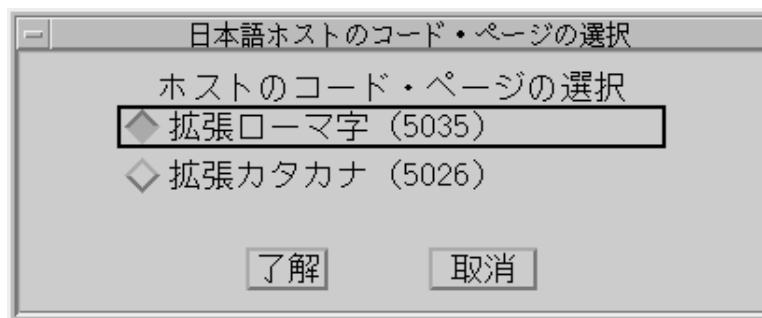


Figure 3-8. Boîte de dialogue de sélection d'un ID de langue (japonais)

Ces boîtes de dialogue s'affichent car IBM Network Station Manager doit choisir l'ID de langue à utiliser. Les utilisateurs japonais ont deux options de langue : Katakana étendu et Latin étendu.

Comme les utilisateurs japonais doivent choisir une option de langue, ils passent par des étapes supplémentaires consistant à sélectionner leur hôte et leur ID de langue.

Ces étapes supplémentaires (Boîte de dialogue Nouvelle session et boîte de dialogue de sélection d'un ID de langue) peuvent être éliminées en ajoutant le paramètre LANGID aux configurations de démarrage 5250. La figure 3-9 indique les informations de configuration nécessaires pour éliminer la boîte de dialogue Nouvelle session et la boîte de dialogue de sélection d'un ID de langue.



Figure 3-9. Utilisation du paramètre 5250 -LANGID sous Network Station Manager.

L'exemple suivant présente deux lignes de code comportant le paramètre -LANGID pour les deux options de langue :

Katakana étendu : -LANGID JA_JP.IBM930
Latin étendu : -LANGID JA_JP.IBM939

Remarques :

1. Vous pouvez configurer le paramètre LANGID à l'aide des fonctions Programmes ou Menus sous Démarrage.
2. Les valeurs des paramètres doivent être en majuscules.

Aide

Vous pouvez accéder à l'aide de l'émulateur 5250 ou de votre session AS/400.

Pour l'aide de l'émulateur 5250, cliquez sur Aide dans la barre des tâches. Pour l'aide AS/400, ouvrez une session AS/400 et appuyez sur F1.

Gestion de l'application 3270

L'application 3270 permet d'accéder à un S/390. L'affichage de chaque session 3270 sur le poste Network Station dépend de la manière dont vous avez configuré la session à l'aide du programme IBM Network Station Manager.

Si vous avez défini le lancement automatique de la session 3270, une session 3270 apparaît sur l'écran de votre Network Station. Voir figure 3-10, à la page 3-8.

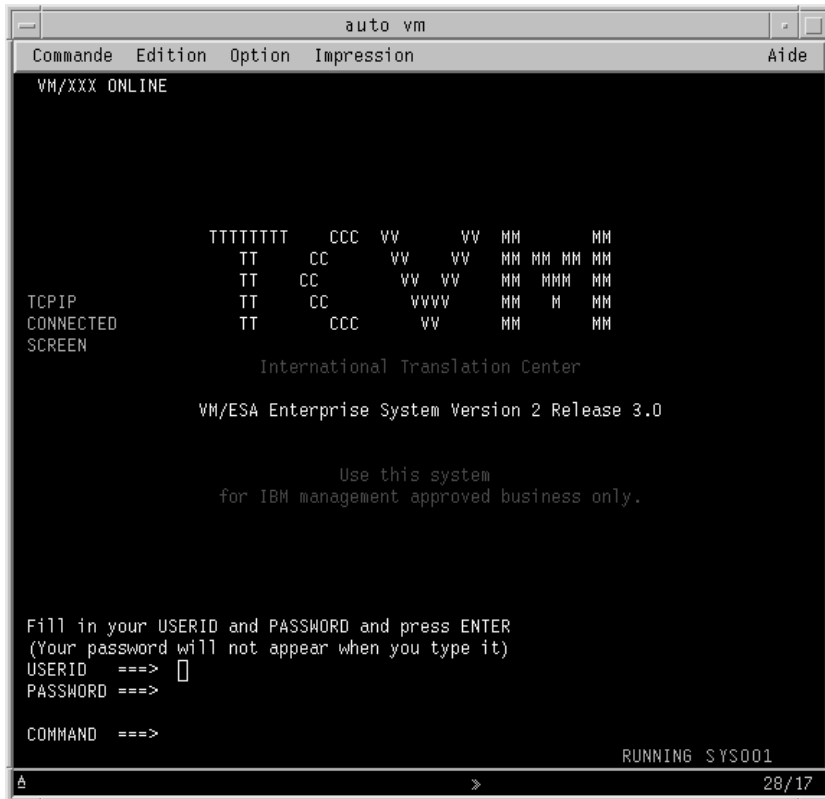


Figure 3-10. Ecran Session 3270

Si la session 3270 n'est pas configurée pour démarrer automatiquement, et que vous cliquez sur le bouton 3270 dans la barre de menus, une fenêtre Nouvelle session 3270 s'affiche. Voir figure 3-11.

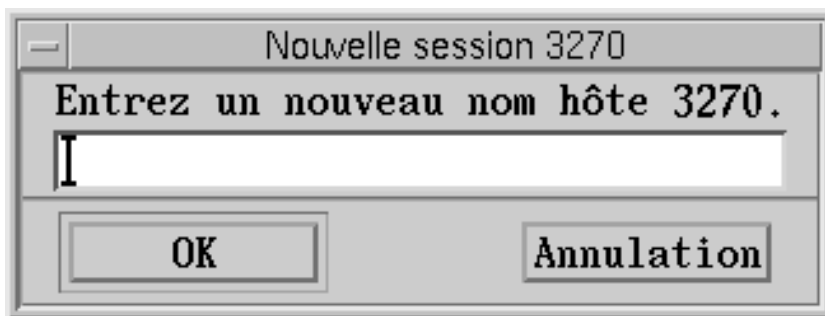


Figure 3-11. Boîte de dialogue Nouvelle session 3270

Remarque : Vous pouvez utiliser le nom ou l'adresse IP du système pour vous connecter. Pour utiliser un nom de système, vous devez définir des données de conversion de nom (à l'aide du serveur de noms de domaines) dans votre configuration TCP/IP.

Selon le volume du trafic réseau, le délai d'affichage de l'écran de *connexion à l'hôte* peut aller de quelques secondes à une minute.

A propos de la fonction d'émulation 3270

L'émulation 3270 offre aux utilisateurs une fonction en plus de celles dont ils disposent habituellement lorsqu'ils utilisent un poste de travail non programmable (NWS) pour accéder à un S/390. Cette fonction supplémentaire est accessible via des options de menu déroulant disponibles dans la barre de menus 3270. Voir figure 3-12:

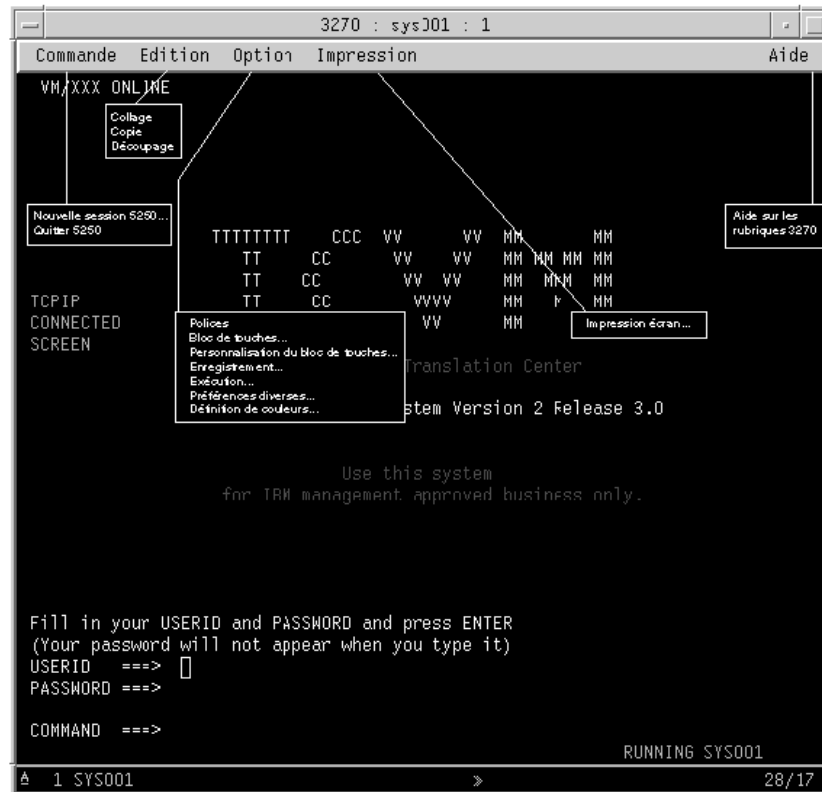


Figure 3-12. Session d'émulation 3270 avec le contenu des menus déroulants

La figure 3-12 montre les menus déroulants permettant d'accéder rapidement aux fonctions d'émulation 3270 telles que :

- La prise en charge de plusieurs sessions (menu déroulant Commande)
- La sélection des polices pour une session (menu déroulant Option)
- La prise en charge de l'impression (Menu déroulant Impression)
- La prise en charge de l'édition (menu déroulant Edition)
- L'aide en ligne (menu Aide)

La liste suivante contient certains éléments d'émulation 3270 pris en charge :

- Redéfinition du clavier²
- Définition de couleurs²
- Enregistrement/exécution²

² Le programme IBM Network Station Manager contrôle ces fonctions d'émulation 3270. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 4, «Utilisation du programme IBM Network Station Manager», à la page 4-1. L'aide en ligne du programme IBM Network Station Manager fournit des informations ainsi que tous les paramètres par défaut de l'émulation 3270.

- Démarrage automatique des fichiers de macro (à partir de la fonction Enregistrement/exécution)²
- Connexion automatique²
- Blocs de touches personnalisés par l'utilisateur²
- Prise en charge des images²
- Choix de l'emplacement de la touche d'entrée²
- Prise en charge de plusieurs tailles d'écran (par exemple : 24 x 80, 32 x 80, 43 x 80 et 27 x 132)²
- Fonctions Couper, Copier et Coller²
- Action automatique (prise en charge de points repères)
- Options de style de curseur (bloc, trait, clignotant ou fixe)²
- Règle²
- Indicateur de ligne/colonne²
- Titre de fenêtre personnalisable²

Toutes les fonctions d'émulation 3270 sont fournies avec des paramètres par défaut. Les fonctions gérées par IBM Network Station Manager ont aussi des paramètres par défaut. Pour obtenir la liste de tous les paramètres par défaut d'émulation 3270 contrôlés par le programme IBM Network Station Manager, reportez-vous à la section Annexe C, «Valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager», à la page C-1.

L'aide en ligne de l'émulation 3270 (bouton Aide) fournit des informations supplémentaires sur l'utilisation de chacune des fonctions d'émulation 3270.

Elimination de la boîte de dialogue Nouvelle session de l'émulateur 3270 pour les utilisateurs japonais

Le programme IBM Network Station Manager (par défaut) affiche une boîte de dialogue Nouvelle session couplée avec une boîte de dialogue de sélection d'ID de langue pour les utilisateurs japonais. La boîte de dialogue Nouvelle session et la boîte de dialogue de sélection d'un ID de langue sont présentées dans la figure 3-13 et la figure 3-14, à la page 3-11.

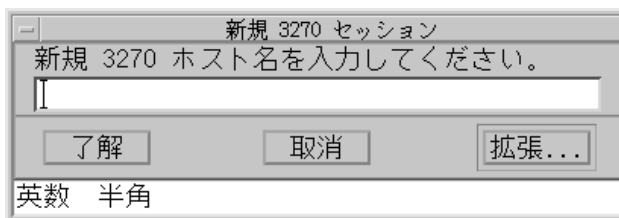


Figure 3-13. Boîte de dialogue Nouvelle session (japonais)

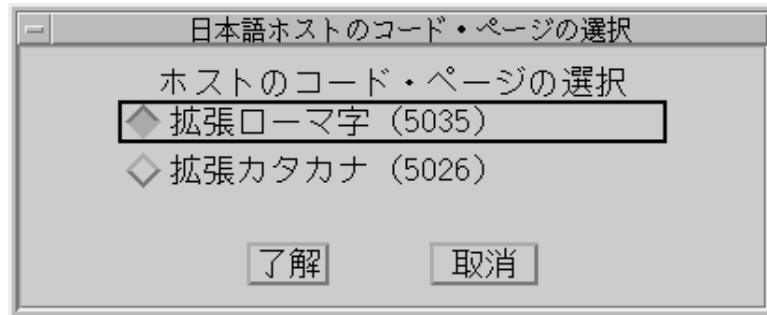


Figure 3-14. Boîte de dialogue de sélection d'un ID de langue (japonais)

Ces boîtes de dialogue s'affichent car IBM Network Station Manager doit choisir l'ID de langue à utiliser. Les utilisateurs japonais ont deux options de langue : Katakana étendu et Latin étendu.

Comme les utilisateurs japonais doivent choisir une option de langue, ils passent par des étapes supplémentaires consistant à sélectionner leur hôte et leur ID de langue.

Ces étapes supplémentaires (Boîte de dialogue Nouvelle session et boîte de dialogue de sélection d'un ID de langue) peuvent être éliminées en ajoutant le paramètre LANGID aux configurations de démarrage 3270. La figure 3-15 montre les informations de configuration nécessaires pour éliminer la boîte de dialogue Nouvelle session et la boîte de dialogue de sélection d'un ID de langue.



Figure 3-15. Utilisation du paramètre 3270 -LANGID sous Network Station Manager.

L'exemple suivant présente deux lignes de code comportant le paramètre -LANGID pour les deux options de langue :

```
Katakana étendu : -LANGID JA_JP.IBM930  
Latin étendu : -LANGID JA_JP.IBM939
```

Remarques :

1. Vous pouvez configurer le paramètre LANGID à l'aide des fonctions Programmes ou Menus sous Démarrage.
2. Les valeurs des paramètres doivent être en majuscules.

Aide

Vous pouvez accéder à l'aide de l'émulateur 3270 ou de votre session hôte.

Pour accéder à l'aide de l'émulation 3270, cliquez sur **Aide** dans la barre d'outils de l'émulateur. En règle générale, pour accéder à l'aide de l'application d'émulation 3270, vous devez placer le pointeur dans la fenêtre de *session hôte* et appuyer sur F1.

Gestion du navigateur NC Navigator

Vous pouvez utiliser NC Navigator pour accéder à Internet et au programme IBM Network Station Manager. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 4, «Utilisation du programme IBM Network Station Manager», à la page 4-1.

Si vous avez défini le lancement automatique de la session NC Navigator, une session NC Navigator apparaît sur l'écran de votre Network Station. Voir figure 3-16.

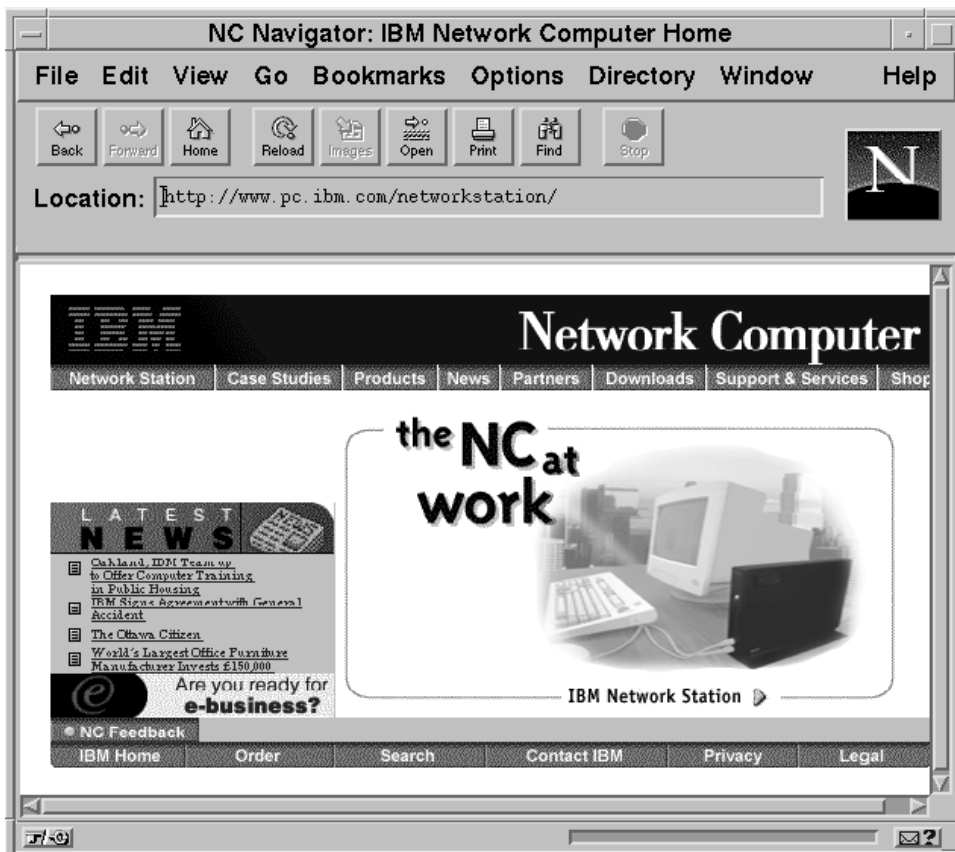


Figure 3-16. Ecran du navigateur NC Navigator

Si vous n'avez pas configuré le lancement automatique de NC Navigator et que vous cliquez sur le bouton **NC Navigator** dans la barre de menus, une session NC Navigator s'ouvre. Selon le volume du trafic réseau, le délai d'affichage de l'écran NC Navigator peut aller de quelques secondes à une minute.

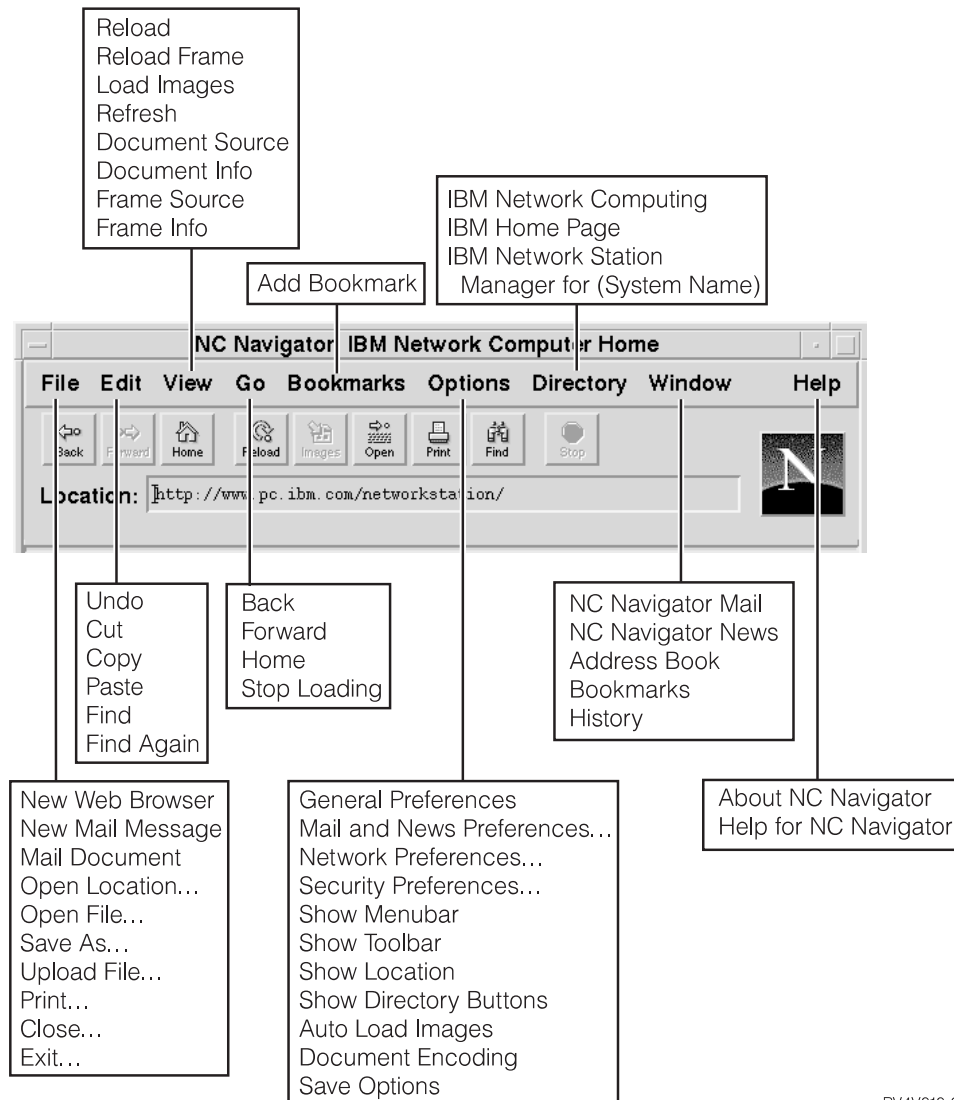
Certains paramètres par défaut de certaines fonctions NC Navigator sont gérés par le programme IBM Network Station Manager. Par exemple, vous pouvez configurer des serveurs proxy et SOCKS, des serveurs de messagerie et des serveur de nouvelles à l'aide du programme IBM Network Station Manager. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Gestion des proxies réseau», à la page 4-35.

La plupart des fonctions NC Navigator, notamment celles gérées par IBM Network Station Manager, ont aussi des paramètres par défaut. Pour obtenir la liste de tous les paramètres par défaut de NC Navigator contrôlés par le programme IBM

Network Station Manager, reportez-vous à la section Annexe C, «Valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager», à la page C-1.

A propos des fonctions du navigateur NC Navigator

Le navigateur NC Navigator possède plusieurs fonctions destinées à vous aider à gérer l'accès à Internet et la connexion rapide au programme IBM Network Station Manager. Ces fonctions et certaines autres sont accessibles via des options de menu déroulant disponibles dans la barre de menus du navigateur. Voir figure 3-17.



RV4V010-6

Figure 3-17. Navigateur NC Navigator avec le contenu des menus déroulants

La figure 3-17 montre les menus déroulants permettant d'accéder rapidement aux fonctions de NC Navigator. Par exemple :

- La prise en charge de plusieurs sessions NC Navigator (option New Web Browser dans le menu déroulant File)
- La messagerie électronique (Netscape Mail dans le menu déroulant Window)
- La sélection de polices (General preferences dans le menu déroulant Option)

- L'aide en ligne (Menu Help)

Création de boutons d'accès rapide NC Navigator

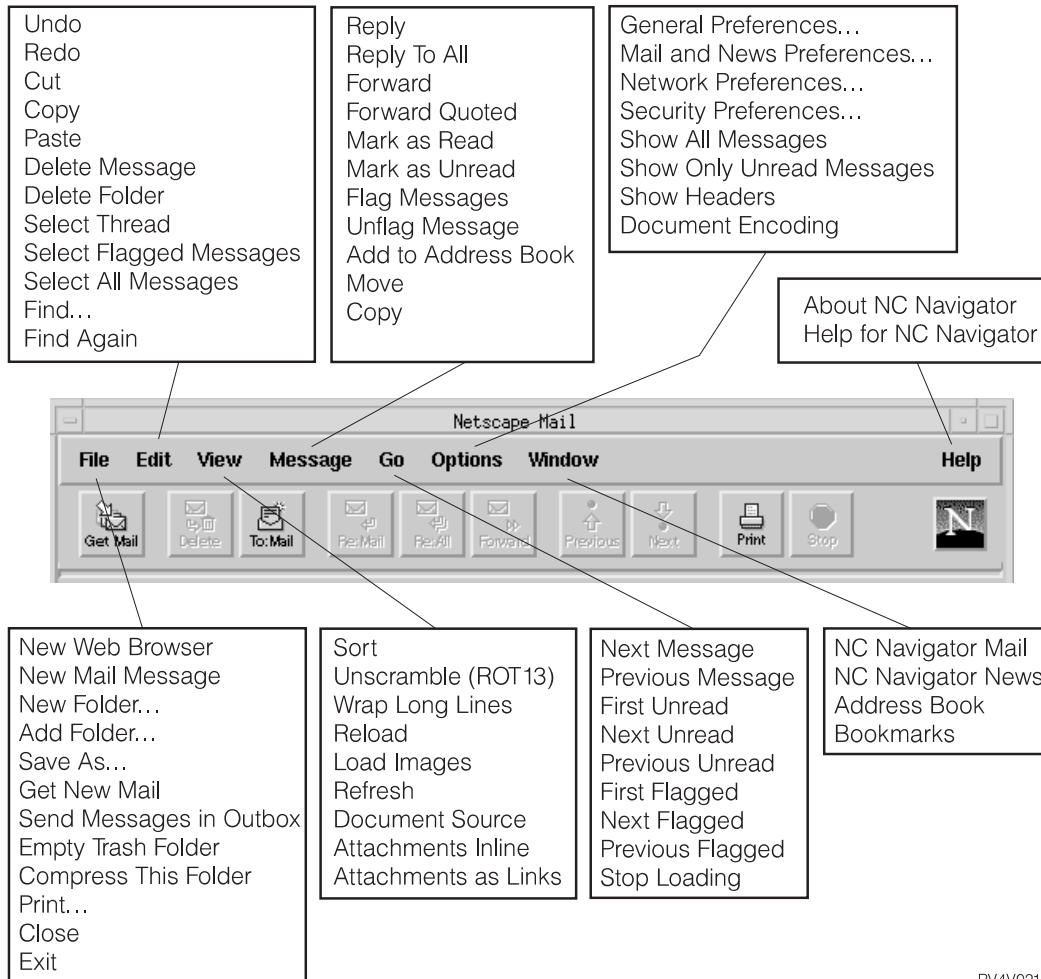
Les boutons d'accès rapide vous permettent d'accéder rapidement aux adresses URL fréquemment utilisées.

Ces boutons s'affichent (lorsqu'ils sont configurés) au-dessous de la zone de saisie de l'URL dans NC Navigator.

Vous pouvez les gérer à l'aide de Network Station Manager. Pour plus d'informations, voir figure 4-31, à la page 4-34.

A propos des fonctions de messagerie de NC Navigator

La messagerie NC Navigator comporte de nombreuses fonctions destinées à vous aider à lire et à gérer votre courrier électronique. Ces fonctions et certaines autres sont accessibles via des options de menu déroulant disponibles dans la barre de menus de NC Navigator. Voir figure 3-18.



RV4V021-4

Figure 3-18. NC Navigator Mail avec le contenu des menus déroulants

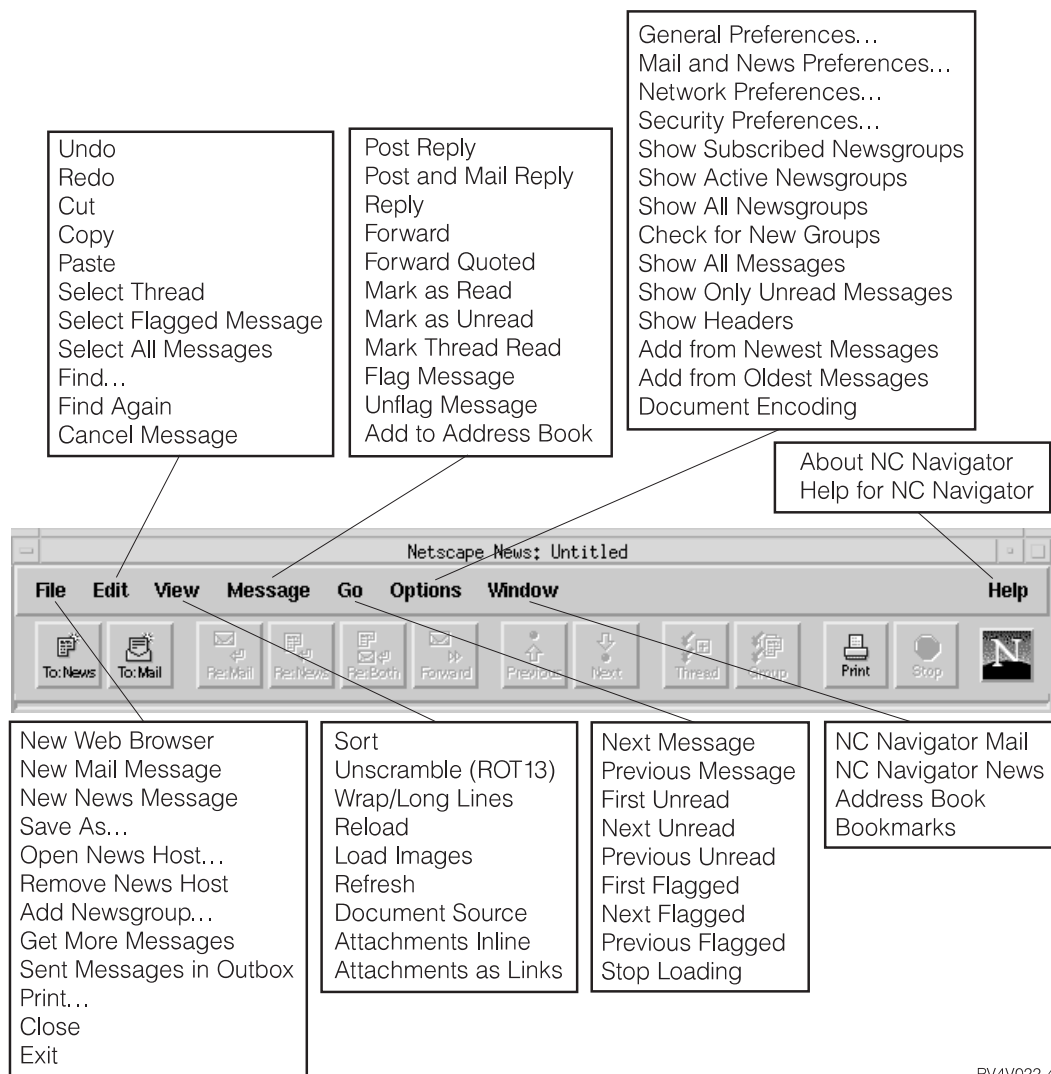
La figure 3-18 montre les menus déroulants permettant d'accéder rapidement aux fonctions de NC Navigator. Par exemple :

- Les réponses à des messages (Reply dans le menu déroulant Message)

- Les nouvelles (Netscape News dans le menu déroulant Window)
- L'aide en ligne (Menu Help)

A propos des fonctions de nouvelles de NC Navigator

La fonction de nouvelles de NC Navigator comporte de nombreuses fonctions destinées à vous aider à lire et à gérer vos messages de forum. Ces fonctions et certaines autres sont accessibles via des options de menu déroulant disponibles dans la barre de menus de NC Navigator. Voir figure 3-19.



RV4V022-4

Figure 3-19. Nouvelles NC Navigator avec le contenu des menus déroulants

La figure 3-19 montre les menus déroulants permettant d'accéder rapidement aux fonctions de NC Navigator. Par exemple :

- Les réponses à des messages (Reply dans le menu déroulant Message)
- La messagerie électronique (Netscape Mail dans le menu déroulant Window)
- L'aide en ligne (Menu Help)

Aide

Vous pouvez accéder à l'aide de NC Navigator en utilisant l'option de menu **Help**. L'aide comprend une section relative aux questions fréquemment posées (FAQ) et un addenda répertoriant les changements de dernière minute.

Pour accéder à l'aide NC Navigator, cliquez sur **Help** dans la barre de menus NC Navigator.

Machine virtuelle JAVA

Vous pouvez définir des applets et des applications Java à l'aide du programme IBM Network Station Manager. Vous pouvez configurer les applets et les applications pour qu'ils démarrent automatiquement sur votre poste de travail, ou les configurer en tant qu'options de menu (boutons de barre de menus).

Remarque : Le poste Network Station ne peut exécuter qu'une seule application Java à la fois, et une fois que l'application Java est en cours d'exécution, les applets ne peuvent s'exécuter ni sur le bureau ni dans le navigateur. En revanche, plusieurs applets peuvent s'exécuter simultanément.

Lancement d'une application

Vous devez installer les applications dans le système de fichiers du serveur.

Remarques :

1. Le poste Network Station ne peut exécuter qu'une seule application Java à la fois, et une fois qu'une application Java est en cours d'exécution, aucune applet Java ne peut s'exécuter. En revanche, vous pouvez exécuter plusieurs applets Java simultanément.
2. Vous devez utiliser le programme IBM Network Station Manager pour exécuter une application Java. Vous pouvez configurer l'application Java pour qu'elle démarre automatiquement, ou si un bouton a été défini pour cette application, vous pouvez cliquer dessus.

Lancement d'une applet

Vous pouvez installer des applets sur le système de fichiers de votre hôte d'amorçage, ou les télécharger à partir d'un système éloigné en utilisant une URL. Vous pouvez charger l'applet en spécifiant des balises dans une page HTML.

Vous pouvez lancer des applets de trois manières :

- En créant un bouton pour l'applet dans la barre de menus
- En créant un bouton d'URL
- En lançant un navigateur et en chargeant une page HTML contenant une applet

Pour gérer la configuration de l'applet, vous utilisez des balises de paramètres dans un fichier HTML (Le fournisseur de l'applet détermine le nom des paramètres). Les applets chargées depuis le système de fichiers de votre hôte d'amorçage doivent être connues et sûrs (avoir une source fiable). Il n'y a pas de restriction en matière de sécurité pour les applets s'exécutant sur le système de

fichiers local. L'applet peut écrire dans des fichiers et communiquer avec les autres machines. Cela peut être souhaitable si vous sauvegardez votre feuille de calcul. Toutefois, cela peut engendrer des incidents si une applet malveillante efface vos fichiers.

Utilisation de la variable d'environnement TZ (fuseau horaire)

La variable d'environnement TZ (fuseau horaire) est importante dans les processus d'envoi et de réception de courrier électronique, l'exécution d'applications, et l'horodatage des documents. La définition de cette variable devient encore plus importante lorsque vous travaillez sur plusieurs fuseaux horaires.

Définissez la variable d'environnement TZ (fuseau horaire) à l'aide du programme Network Station Manager.

Reportez-vous à l'exemple de la section «Définition de la variable d'environnement TZ (fuseau horaire)», à la page 4-25.

A propos des flots de données d'imprimante

Vous devez connaître le flot de données généré par vos applications par défaut (applications fournies avec le programme sous licence IBM Network Station Manager). Cela vous permet de choisir une imprimante capable de traiter et d'imprimer les fichiers créés par vos applications. Le tableau 3-1 indique les flots de données pris en charge pour chaque application.

Nom de l'application par défaut	Flot de données PostScript	Flot de données PCL
Session 5250	X	X
Session 3270	X	X
NC Navigator	X	
Lotus eSuite WorkPlace	X	

Chaque plate-forme (OS/2, AS/400, Microsoft NT, RS/6000, OS/390, VM/ESA) gère les imprimantes à sa manière. Pour plus d'informations sur la gestion des imprimantes par OS/2 Warp Server avec les postes Network Station, reportez-vous à la section «Configuration des imprimantes sous OS/2 Warp Server», à la page 2-15.

Utilisez le programme IBM Network Station Manager pour gérer les imprimantes utilisées par les utilisateurs de Network Station.

Le Chapitre 4, «Utilisation du programme IBM Network Station Manager», à la page 4-1 contient deux exemples d'utilisation d'imprimantes avec les postes Network Station :

1. «Configuration d'une imprimante connectée au réseau local», à la page 4-19
2. «Configuration d'une imprimante connectée à un poste Network Station pour d'autres utilisateurs», à la page 4-21

Chapitre 4. Utilisation du programme IBM Network Station Manager

IBM Network Station Manager - Présentation	4-2
Diagramme des tâches IBM Network Station Manager	4-4
Qui peut utiliser IBM Network Station Manager ?	4-4
Administrateurs système	4-5
Utilisateurs finaux	4-5
Utilisation des valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager	4-6
Valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager - Exemple	4-7
Utilisation des valeurs système par défaut	4-8
Gestion des paramètres de poste de travail	4-8
Gestion des valeurs de groupe par défaut	4-9
Utilisation des valeurs utilisateurs par défaut	4-10
Gestion des valeurs	4-10
Démarrage d'IBM Network Station Manager à l'aide d'un navigateur	4-10
Gestion des tâches de configuration d'IBM Network Station Manager - Exemples	4-14
Définition de Lotus eSuite WorkPlace comme style de bureau	4-15
Modification de l'arrière-plan de votre bureau	4-15
Mise à jour du code Boot Monitor	4-17
Substitution du paramètre de lancement du poste Network Station	4-17
Mise à jour de la configuration DNS (Domain Name Server) sur le poste Network Station	4-18
Configuration d'une imprimante connectée au réseau local	4-19
Configuration d'une imprimante connectée à un poste Network Station pour d'autres utilisateurs	4-21
Gestion des options de barre de menus	4-22
Masquage de la barre de menus	4-23
Personnalisation des boutons de la barre de menus	4-24
Récapitulatif des options de barre de menus	4-24
Définition de la variable d'environnement TZ (fuseau horaire)	4-25
Démarrage automatique d'une session 5250 sur un poste Network Station	4-27
Configuration d'un bouton de menu Session client (ICA) local pour un poste Network Station	4-28
Application de la répartition de la charge ICA	4-29
Configuration d'une session de terminal pour un poste Network Station	4-29
Utilisation du journal de débogage dans une session de terminal	4-30
Modification de l'emplacement des icônes	4-31
Désactivation du Menu Contrôle pour une session 5250	4-31
Activation des fonctions d'émulation 5250 ou 3270 pour la prise en charge de l'Euro	4-32
Modification de la taille d'écran d'une session 3270	4-33
Activation des applets Java pour NC Navigator	4-33
Création de boutons d'accès rapide NC Navigator	4-34
Gestion des proxys réseau	4-35
Modification de la langue des menus et des messages	4-35
Affectation des valeurs de groupe à un utilisateur	4-36
Formation au programme IBM Network Station Manager	4-37
Utilisation de la rubrique d'aide Comment...	4-38

Autres exemples d'utilisation d'IBM Network Station Manager	4-38
Définition d'une session AIX à l'aide d'IBM Network Station Manager	4-39
Définition d'une session Microsoft Windows NT à l'aide d'IBM Network Station Manager	4-41

IBM Network Station Manager - Présentation

Le programme IBM Network Station Manager est une application accessible à partir d'un navigateur. Il vous permet d'exécuter les tâches de configuration et de gestion associées aux éléments suivants :

- tous les postes ou utilisateurs IBM Network Station,
- un groupe d'utilisateurs Network Station,
- un utilisateur Network Station particulier ou quelconque.

L'écran principal du programme IBM Network Station Manager est illustré dans la figure 4-1. Le cadre gauche de l'écran contient la liste des tâches de configuration. Celles-ci correspondent à des fonctions spécifiques de diverses applications gérées par IBM Network Station Manager. On peut citer, à titre d'exemple, les sessions d'émulation 5250 et 3270, NC Navigator et Lotus eSuite WorkPlace.



Figure 4-1. Ecran principal du programme Network Station Manager

La figure 4-2 affiche la liste complète des tâches de configuration que vous pouvez gérer à l'aide d'IBM Network Station Manager :

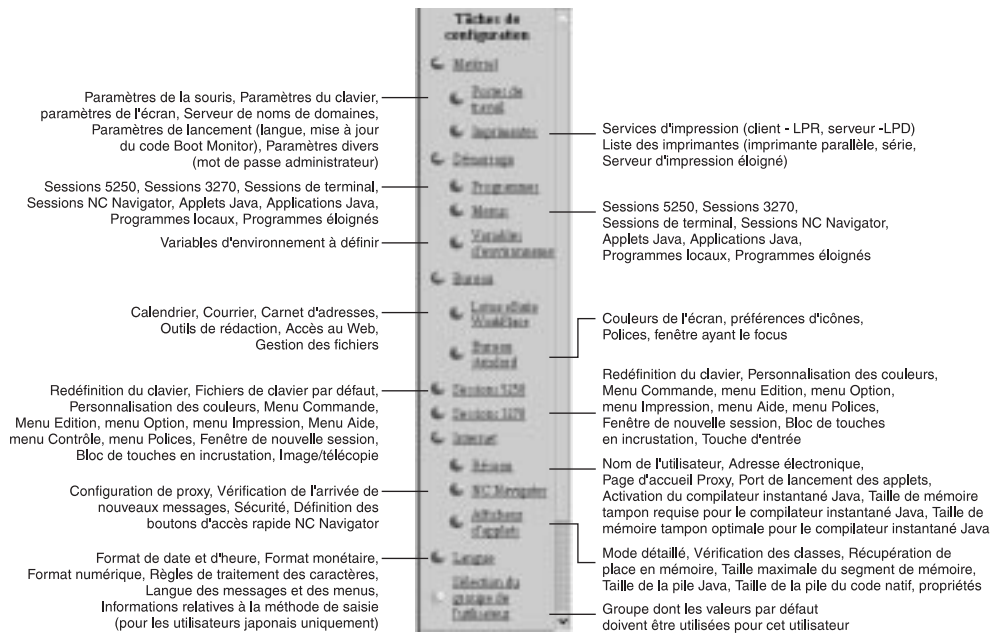
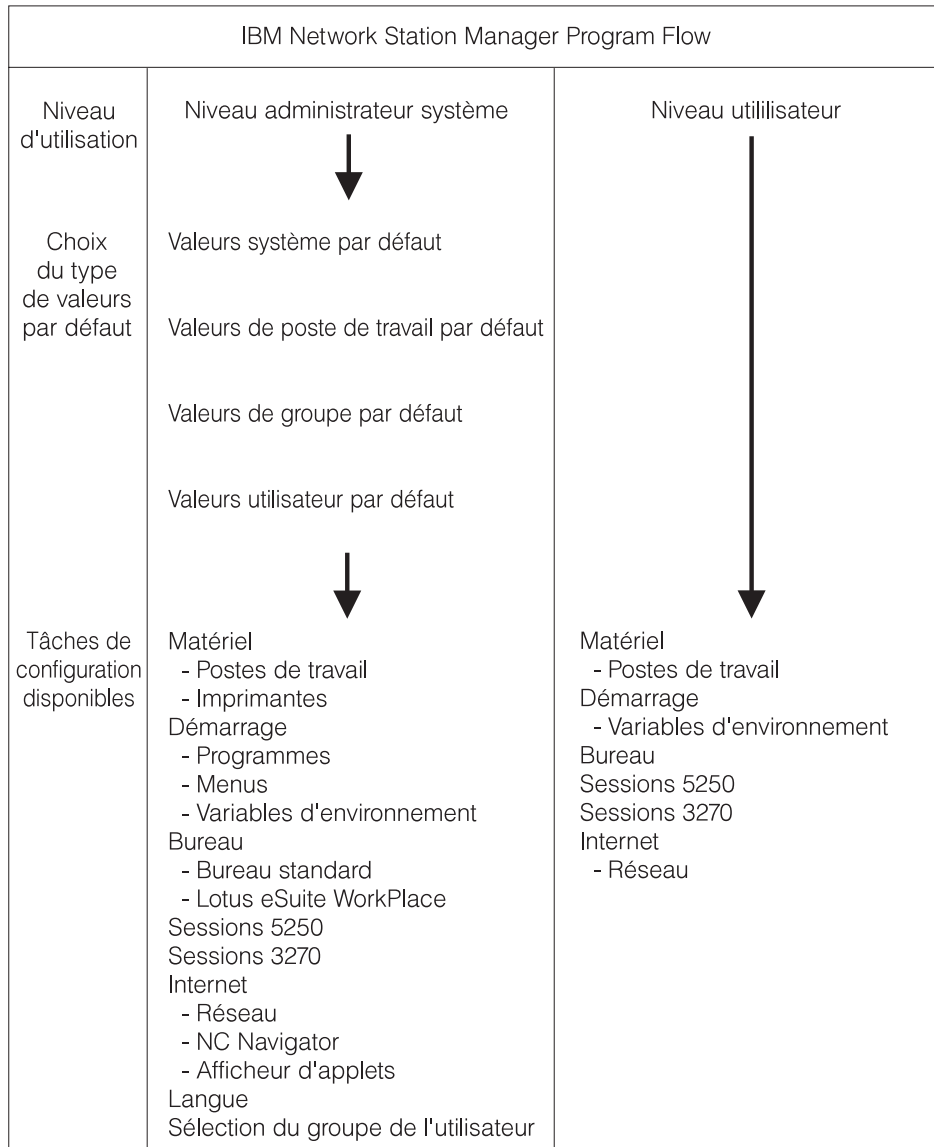


Figure 4-2. Tâches de configuration prises en charge par IBM Network Station Manager

Diagramme des tâches IBM Network Station Manager

La figure 4-3 illustre, sous forme graphique, les tâches IBM Network Station Manager. Jetez-y un coup d'oeil afin de voir les différences qui existent entre les tâches de configuration et les valeurs par défaut qu'un administrateur système et un utilisateur final peuvent utiliser.



RV4V005-7

Figure 4-3. Diagramme des tâches IBM Network Station Manager

Qui peut utiliser IBM Network Station Manager ?

La figure 4-3 montre que les administrateurs système et les utilisateurs finaux peuvent accéder au programme et l'utiliser.

Les droits spéciaux définis sur le serveur hôte déterminent le niveau de fonction auquel un utilisateur peut accéder.

Administrateurs système

Les administrateurs système peuvent utiliser l'ensemble du programme. Ils peuvent gérer les valeurs système, d'un groupe ou d'un utilisateur spécifique ou encore d'un poste de travail. Ainsi, par exemple, un administrateur système peut spécifier que tous les utilisateurs de postes Network Station disposent d'une session d'émulation 5250 et qu'un utilisateur particulier bénéficie d'une session d'émulation 5250 supplémentaire.

Pour plus d'informations sur l'ouverture du programme IBM Network Station Manager, reportez-vous à la section «Démarrage d'IBM Network Station Manager à l'aide d'un navigateur», à la page 4-10.

La figure 4-4 montre l'écran qui s'affiche après qu'un administrateur système a ouvert le programme IBM Network Station Manager. Jetez un oeil aux fonctions affichées dans le cadre *Tâches de configuration*.

Remarque : Cet écran peut s'afficher différemment selon le navigateur Web utilisé.



Figure 4-4. Niveau administrateur système

La figure 4-5, à la page 4-6 compare ces fonctions à celles dont disposent les utilisateurs finaux.

Utilisateurs finaux

Les utilisateurs finaux ont également accès au programme IBM Network Station Manager. Les fonctions dont ils peuvent disposer sont toutefois limitées.

La figure 4-5, à la page 4-6 montre l'écran qui s'affiche après qu'un utilisateur final a ouvert le programme IBM Network Station Manager. Jetez un oeil aux fonctions affichées dans le cadre *Tâches de configuration*.

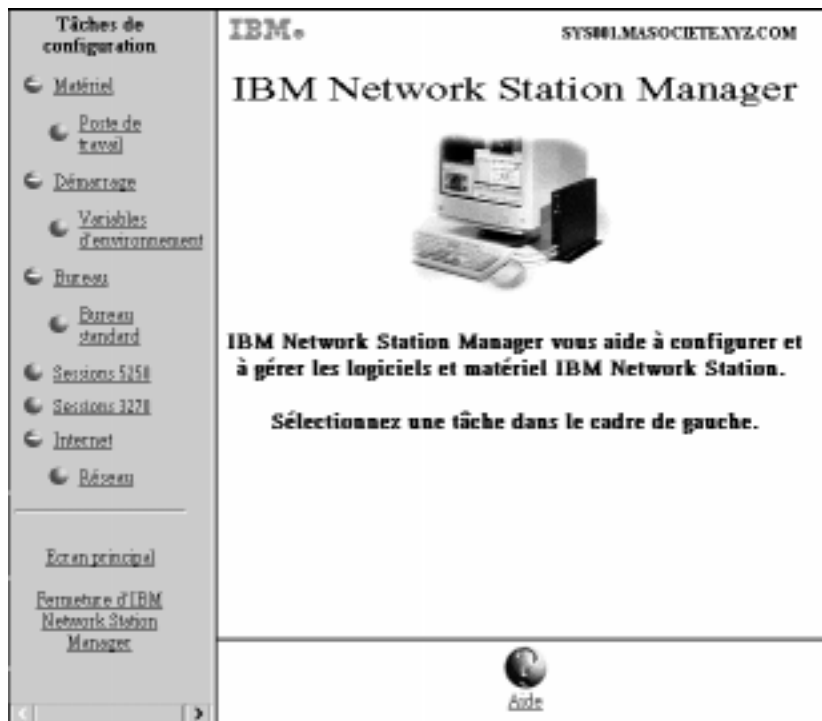


Figure 4-5. Niveau utilisateur final

Comme vous pouvez le voir, la flexibilité du programme permet une gestion globale des paramètres au niveau de l'ensemble du système par l'administrateur, ainsi qu'une gestion individuelle des paramètres par l'utilisateur final.

Utilisation des valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager

Les paramètres par défaut peuvent être définis à quatre niveaux :

- Valeurs par défaut fournies par IBM : Les valeurs par défaut fournies par IBM sont prises en charge par le programme IBM Network Station Manager.

Elles ne peuvent pas être modifiées. Vous pouvez toutefois les remplacer par les Valeurs système par défaut ou Valeurs utilisateur par défaut du programme IBM Network Station Manager.

Pour consulter la liste complète des valeurs par défaut fournies par IBM pour le programme IBM Network Station Manager, reportez-vous à l'Annexe C, «Valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager», à la page C-1.

- Valeurs système par défaut : Vous pouvez utiliser les valeurs système par défaut pour modifier les paramètres appliqués à l'ensemble des utilisateurs ou des postes de travail. Les valeurs système par défaut priment sur celles fournies par IBM.
- Valeur de groupe par défaut : Vous pouvez utiliser les valeurs de groupe par défaut pour modifier les paramètres appliqués à l'ensemble des utilisateurs d'un groupe spécifique. Les valeurs de groupe par défaut priment sur les valeurs système par défaut et celles fournies par IBM.
- Valeurs utilisateur par défaut : Vous pouvez utiliser les valeurs utilisateur par défaut pour modifier les paramètres appliqués à un utilisateur individuel. Les

valeurs utilisateur par défaut priment sur les valeurs par défaut fournies par IBM, les valeurs système par défaut et les valeurs de groupe par défaut.

- Valeurs de postes de travail par défaut : Vous pouvez utiliser les valeurs de poste de travail par défaut pour modifier les paramètres appliqués aux postes de travail. Les valeurs de poste de travail par défaut priment sur les valeurs par défaut fournies par IBM et les valeurs système par défaut.

Remarque : Les paramètres fonctionnent différemment dans la fonction Démarrage sous Tâches de configuration. Pour les fonctions Programmes, Menus et Variables d'environnement, les valeurs fournies par IBM, les valeurs système et les valeurs utilisateur sont additives. Toutefois, pour la même variable d'environnement, la valeur définie au niveau utilisateur prime sur celle définie au niveau système ou celle fournie par IBM. (Les valeurs d'une variable d'environnement donnée ne sont pas additives.) Les paramètres définis aux niveaux système ou utilisateur sont ajoutés aux paramètres par défaut fournis par IBM.

Par exemple, chaque utilisateur de poste Network Station dispose d'une session 5250 par défaut (valeur fournie par IBM). Si l'administrateur a sélectionné Valeurs système par défaut pour affecter à tous les utilisateurs une session 5250 supplémentaire, tous les utilisateurs disposeront de deux sessions 5250. Si l'administrateur a sélectionné par la suite Valeurs utilisateur par défaut pour affecter une autre session 5250 à l'utilisateur UTILXYZ, ce dernier disposera de trois sessions 5250. Ces sessions émanent respectivement des Valeurs par défaut fournies par IBM, des Valeurs système par défaut et des Valeurs utilisateur par défaut.

Valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager - Exemple

Cet exemple utilise le paramètre Arrière-plan de bureau. Celui-ci se trouve dans Postes de travail, sous Tâches de configuration - Matériel.

Le paramètre fourni par IBM pour l'arrière-plan de bureau est le fichier bitmap IBM.

A ce stade, l'administrateur attribue la valeur rouge foncé à tous les arrière-plans de bureau. Pour cela, il sélectionne Valeurs système par défaut. La valeur du fichier bitmap IBM fournie par IBM pour l'arrière-plan de bureau est alors remplacée.

Si un utilisateur a du mal à supporter le rouge foncé à long terme, il peut demander que l'arrière-plan de bureau s'affiche en vert. L'utilisateur peut effectuer cette modification lui-même ou demander à l'administrateur de s'en occuper.

L'administrateur peut effectuer la modification en sélectionnant sous Tâche de configuration les options Matériel, Postes de travail et Valeurs utilisateur par défaut, puis il devra indiquer l'ID de l'utilisateur souhaitant la modification. L'administrateur peut ensuite sélectionner la zone Arrière-plan du bureau, sélectionner la couleur verte, puis cliquer sur **Fin** pour appliquer la modification. Cette valeur utilisateur par défaut se substitue à la valeur rouge foncé fournie par défaut par IBM ou définie par l'administrateur en tant que valeur système par défaut.

Remarques :

1. Si un utilisateur modifie le paramètre d'arrière-plan, il ira directement au panneau *Valeurs de poste de travail* sous *Matériel*, sans passer par le panneau de *choix d'une valeur par défaut*.
2. Pour voir l'arrière-plan du bureau modifié, vous devez vous déconnecter du poste de travail, puis vous y reconnecter.

Utilisation des valeurs système par défaut

La figure 4-6 représente le panneau qui s'affiche lorsque vous sélectionnez une fonction dans *Tâches de configuration*. Cet exemple utilise le panneau *Paramètres de poste de travail*.

Figure 4-6. Paramètres par défaut du matériel

Comme vous pouvez le voir, le panneau *Paramètres de poste de travail* vous permet de gérer les valeurs suivantes :

- Valeurs système par défaut pour tous les postes de travail et tous les utilisateurs
- Valeurs de poste de travail par défaut pour un poste de travail spécifique
- Valeurs de poste de travail par défaut pour un groupe spécifique
- Valeurs de poste de travail par défaut pour un utilisateur spécifique

Remarque : Le panneau *Valeurs de poste de travail* est unique en ce qu'il vous permet de définir des paramètres pour des postes de travail, ainsi que pour des groupes ou des utilisateurs particuliers.

Certains paramètres des valeurs système par défaut ne sont pas disponibles lorsque vous gérez un utilisateur, un groupe ou un poste de travail particulier.

Gestion des paramètres de poste de travail

Chaque poste Network Station peut être configuré à l'aide de DHCP, BOOTP ou NVRAM. Chaque poste Network Station peut être identifié par son nom d'hôte TCP/IP, son adresse IP ou son adresse MAC. Si vous indiquez le nom d'hôte TCP/IP, celui-ci doit correspondre exactement au nom d'hôte donné au poste Network Station (en minuscules). BOOTP ou DHCP indiquent à chaque poste Network Station son nom d'hôte. Lorsque vous utilisez BOOTP ou DHCP, seule l'option Nom d'hôte doit être incluse dans l'instruction client du poste Network

Station. Si vous spécifiez une option de nom de domaine séparée dans BOOTP ou DHCP, ne l'incluez pas dans le nom du poste de travail. Les adresses MAC doivent être séparées par des signes deux-points (par exemple, 00:00:e5:80:7c:8f). Pour l'adresse IP, utilisez la notation décimale à points (par exemple, 9.1.2.3).

Conseils pour l'identification ou la désignation de votre poste Network

Station : Vous pourrez lire ci-après des conseils pour l'adressage de votre poste Network Station :

Adressage IP Vous pouvez utiliser l'adresse IP lorsque vous démarrez le poste Network Station à l'aide de NVRAM, de BOOTP ou de DHCP. Lorsque vous utilisez l'utilitaire de configuration IBM, vous pouvez entrer l'adresse IP que vous avez configurée à l'aide de DHCP, BOOTP ou NVRAM. Notez cependant que l'adresse IP du poste Network Station peut changer à chaque démarrage si vous utilisez le pool d'adresses de DHCP.

Nom d'hôte TCP/IP Vous pouvez utiliser le nom d'hôte TCP/IP lorsque vous lancez le poste Network Station à l'aide de BOOTP ou de DHCP. Il est peu probable que le poste Network Station connaisse son nom d'hôte lorsqu'il est lancé à l'aide de NVRAM. Entrez le nom d'hôte que vous avez configuré dans DHCP ou BOOTP comme décrit ci-dessus. En utilisant le nom d'hôte TCP/IP ou l'adresse IP, vous pouvez remplacer un poste Network Station. Le nouveau poste récupérera alors la configuration de l'ancien poste. Le nouveau poste Network Station sera défini à l'aide du nom d'hôte et de l'adresse IP de l'ancien poste Network Station.

Adresse MAC Vous pouvez utiliser l'adresse MAC lorsque vous démarrez le poste Network Station à l'aide de NVRAM, BOOTP ou DHCP. L'adresse MAC est liée au poste Network Station physique et ne changera pas si votre réseau est reconfiguré. Elle ne changera que si vous décidez de la reprogrammer sur le poste Network Station. Vous pouvez rechercher l'adresse MAC en appuyant sur la touche F2 dans l'utilitaire de configuration IBM.

Utilisation du bouton Survol pour postes de travail : Lorsque vous sélectionnez le bouton Survol en regard de Valeurs de postes de travail par défaut, il vous permet d'afficher la liste de tous les postes de travail configurés à l'aide d'IBM Network Station Manager.

Gestion des valeurs de groupe par défaut

Utilisez les valeurs de groupe par défaut pour ajouter ou modifier les paramètres groupe par groupe.

Les groupes que vous souhaitez gérer doivent exister déjà sur le serveur hôte. Vous ne pouvez pas créer de groupe à l'aide du programme IBM Network Station Manager. L'utilisateur doit déjà faire partie du groupe.

Pour démarrer, procédez de la manière suivante :

- Cliquez sur **Sélection du groupe de l'utilisateur** dans le cadre *Tâches de configuration*.
- Entrez le nom de l'utilisateur auquel vous souhaitez appliquer les paramètres d'un groupe particulier, puis cliquez sur **Suivant**.

- Entrez le nom du groupe, puis cliquez sur **Suivant**.

Remarque : Si vous ne connaissez pas le nom d'un groupe, cliquez sur le bouton **Survol**. Le système affiche la liste des groupes que vous pouvez sélectionner.

Utilisation des valeurs utilisateurs par défaut

Vous pouvez utiliser les valeurs utilisateur par défaut pour modifier les paramètres de chaque utilisateur individuellement. Cette option offre une grande flexibilité ce qu'elle vous permet de personnaliser des sessions individuelles.

A partir de n'importe quel panneau Valeurs par défaut, sélectionnez l'option **Valeurs utilisateur par défaut**, entrez l'ID utilisateur, puis cliquez sur le bouton **Suivant**.

Remarque : Si vous ne connaissez pas l'ID utilisateur, vous pouvez cliquer sur le bouton **Survol** pour afficher la liste des utilisateurs.

Gestion des valeurs

Il s'agit des zones qui s'affichent après que vous avez sélectionné les valeurs par défaut (Système, Poste de travail, Groupe ou Utilisateur) que vous souhaitez utiliser. Par exemple, la figure 4-7 présente les zones *Valeurs de Bureau standard* qui permettent de définir les couleurs de l'écran, les préférences d'icônes, les polices et le focus de la fenêtre.

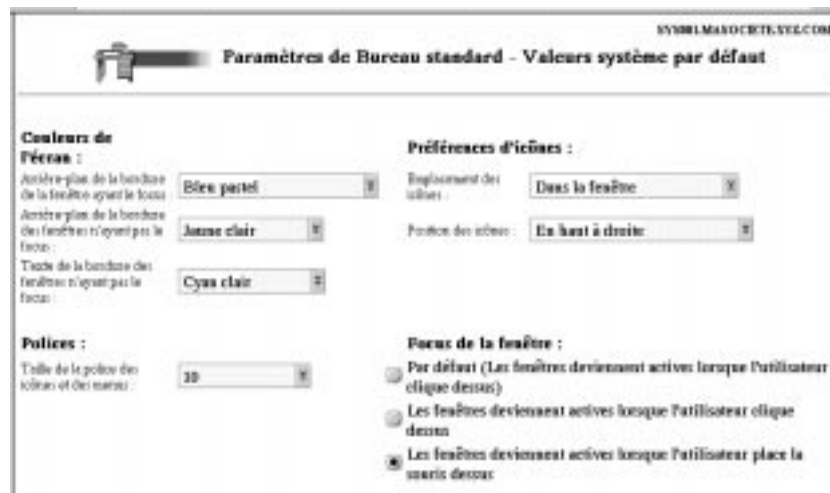


Figure 4-7. Paramètres du gestionnaire de bureau

La figure 4-7 présente les valeurs de bureau standard gérées à partir de l'option Valeurs système par défaut. Si vous optez pour la modification des valeurs système par défaut, celle-ci s'appliquera à **TOUS** les utilisateurs.

Démarrage d'IBM Network Station Manager à l'aide d'un navigateur

Pour mieux comprendre et apprendre le fonctionnement du programme IBM Network Station Manager, vous devez lancer celui-ci et suivre les exemples décrits dans le présent chapitre.

Pour démarrer le programme IBM Network Station Manager, mettez votre poste Network Station sous tension. Cliquez sur **NC Navigator** dans la barre de tâches de votre poste Network Station. Voir figure 4-8, à la page 4-11.



Figure 4-8. Barre de menus IBM Network Station

Remarques :

1. Pour lancer le programme IBM Network Station Manager, vous pouvez également utiliser les navigateurs Web suivants :
 - Netscape 4.0 ou toute version ultérieure :
 - Microsoft Windows 95
 - Microsoft Windows NT
 - AIX
 - OS/2
 - Microsoft Internet Explorer 4.0 ou toute version ultérieure sous :
2. Pour accéder au programme IBM Network Station Manager à l'aide de NC Navigator, cliquez sur le menu déroulant **Directory**, puis sélectionnez **IBM Network Station Manager for (nom de votre serveur)**. Le nom de serveur est le nom du système à partir duquel vos postes Network Station obtiennent leur fichier de lancement.

Le navigateur NC Navigator s'affiche. Voir figure 4-9.

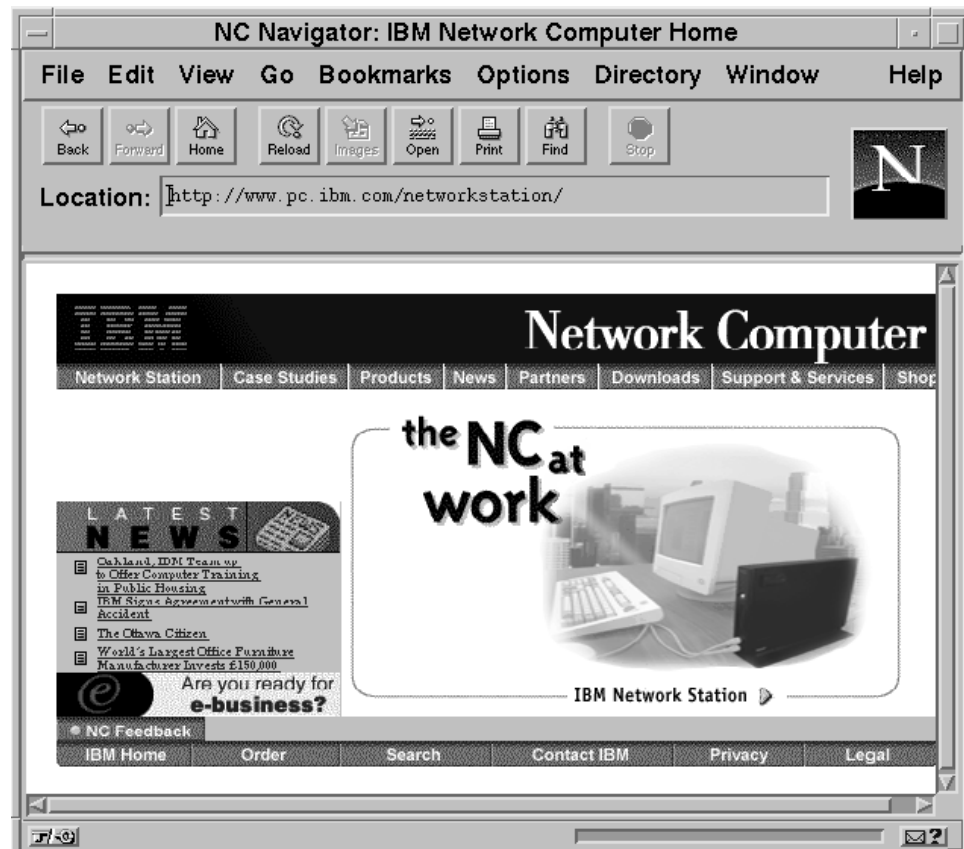


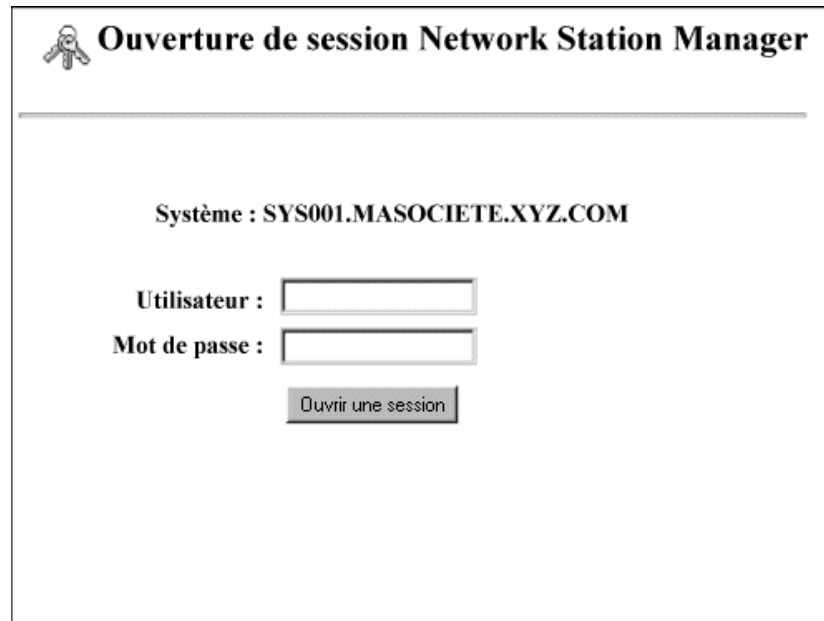
Figure 4-9. Navigateur NC Navigator

Cliquez sur le menu déroulant **Directory**, puis sélectionnez **IBM Network Station Manager for (nom de votre serveur)**. Voir figure 4-10, à la page 4-12.



Figure 4-10. NC Navigator et le menu déroulant Directory

La page d'ouverture de session d'IBM Network Station Manager s'affiche :



Ouverture de session Network Station Manager

Système : SYS001.MASOCIETE.XYZ.COM

Utilisateur :

Mot de passe :

Ouvrir une session

Figure 4-11. Ecran d'ouverture de session

Remarque : Vous pouvez également accéder à la page d'ouverture de session du programme en entrant l'adresse URL suivante dans la zone URL de votre navigateur en respectant la casse :

http://votre_nom_serveur/networkstation/admin

votre_nom_serveur_ étant le nom d'hôte ou l'adresse TCP/IP.

Si vous utilisez un système VM/ESA, l'adresse URL spécifiée dépend de l'emplacement du programme Network Station Manager. Si celui-ci se trouve dans le répertoire racine du serveur, entrez l'adresse URL suivante :

http://votre_nom_serveur:port/admin.htm

Si le programme Network Station Manager se trouve dans un sous-répertoire du répertoire racine du serveur, entrez l'adresse URL suivante :

http://votre_nom_serveur:port/nsmhtml/admin.htm

Entrez votre ID utilisateur et votre mot de passe, puis cliquez sur **Ouverture de session**.

L'écran principal du programme IBM Network Station Manager s'affiche.



Figure 4-12. Niveau administrateur système

Gestion des tâches de configuration d'IBM Network Station Manager - Exemples

Remarque : Pour utiliser ces exemples, vous devez être un administrateur système.

Dans la figure 4-12, les boutons d'option représentent les tâches de configuration qui se trouvent dans le cadre gauche de l'écran.

Lorsque vous cliquez sur un bouton d'option ou un texte, un panneau s'affiche, dans lequel vous pouvez sélectionner l'ensemble des valeurs par défaut que vous voulez gérer.

Dans ces exemples, sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut** et utilisez votre propre ID utilisateur. Une fois que vous aurez fini, vous pourrez visualiser les résultats sur votre poste de travail.

Pour voir les modifications que vous avez effectuées à l'aide du programme IBM Network Station Manager, vous devez vous déconnecter de votre poste de travail, puis vous reconnecter.

Remarques :

1. Dans la plupart des exemples, le panneau *principal* et le panneau de *choix d'une valeur par défaut* ne sont pas présentés.
2. Pour plus d'informations sur l'utilisation des programmes éloignés, tels que des sessions AIX et WinCenter Pro pour applications PC, reportez-vous à la section «Autres exemples d'utilisation d'IBM Network Station Manager», à la page 4-38.

Définition de Lotus eSuite WorkPlace comme style de bureau

Remarques :

1. Lotus eSuite WorkPlace n'est pas disponible pour les systèmes VM/ESA et OS/2.
2. Pour exécuter Lotus eSuite WorkPlace, vous devez utiliser IBM Network Station Series 1000 et disposer de 64 Mo de mémoire.
3. A la fin de cet exemple, votre style de bureau standard avec barre de menus (valeur par défaut) sera remplacé par le style Lotus eSuite WorkPlace avec barre de menus.

Pour modifier le style de votre bureau, procédez de la manière suivante :

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Démarrage**, puis sur **Menus**.
2. Sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**, puis entrez votre ID utilisateur (UTIL001 dans cet exemple). Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
3. Dans la section *Options de bureau et de barre de menus*, cliquez dans la zone d'entrée **Style du bureau**, puis sélectionnez *Lotus eSuite WorkPlace avec barre de menus*. Voir figure 4-13.



Figure 4-13. Sélection du style du bureau

4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Modification de l'arrière-plan de votre bureau

Vous pouvez avoir besoin d'utiliser différents arrière-plans de bureau, par exemple, pour le logo de votre entreprise. Pour modifier l'arrière-plan de votre bureau, procédez de la manière suivante :

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Matériel**, puis sur **Postes de travail**.
2. Sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**, puis entrez votre ID utilisateur (USER001 dans cet exemple). Voir figure 4-14, à la page 4-16.



Figure 4-14. Panneau Valeurs de poste de travail par défaut avec sélection de Valeurs utilisateur par défaut

___ 3. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.

Le panneau *Valeurs de poste de travail* s'affiche comme illustré (partie inférieure du panneau) figure 4-15.

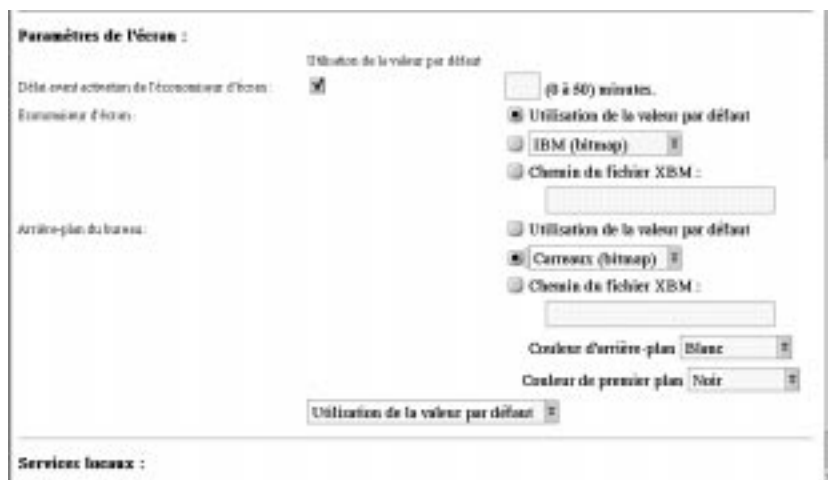


Figure 4-15. Exemple de paramètres matériels

___ 4. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Arrière-plan de bureau*, puis sélectionnez **Carreaux (bitmap)**.

___ 5. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Conseils pour l'utilisation des zones relatives à l'économiseur d'écran et à l'arrière-plan du bureau :

1. Vous pouvez utiliser vos propres fichiers bitmap pour un économiseur d'écran ou pour l'arrière-plan de votre bureau.
2. Placez le fichier bitmap dans un répertoire accessible au programme IBM Network Station Manager. Pour l'AS/400, placez ces fichiers bitmap dans le répertoire suivant :

/QIBM/ProdData/NetworkStation/SysDef/

Mise à jour du code Boot Monitor

Mettez à jour le code Boot Monitor afin de vous assurer que le code qui se trouve sur vos postes Network Station correspond à celui qui existe sur votre serveur d'amorçage. La mise à jour de ce code vous donne accès à la dernière fonction du programme sous licence IBM Network Station Manager. Vous devez mettre à jour tout poste Network Station disposant d'une version de code Boot Monitor antérieure à la version 3.0.0.

Vous pouvez prévenir vos utilisateurs qu'un message d'avertissement s'affichera sur leur poste de travail durant la mise à jour du code Boot Monitor. Ce message leur demandera de ne pas mettre leur poste de travail hors tension durant cette opération. Le non respect de cette instruction peut endommager le poste de travail physiquement.

Vous n'êtes pas obligé d'utiliser la fonction de mise à jour du Boot Monitor si vous travaillez sur Microsoft Windows NT. Ce dernier exécute automatiquement la mise à jour de ce code.

- ___ 1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Matériel**, puis sur **Postes de travail**.
- ___ 2. Sélectionnez **Valeurs système par défaut** ou **Valeurs de poste de travail par défaut**, puis entrez le nom du poste de travail ou cliquez sur le bouton **Survol** afin d'afficher la liste des postes Network Station configurés.
- ___ 3. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
- ___ 4. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Mise à jour de la version de Boot Monitor installée sur le serveur d'amorçage*. Sélectionnez **Mise à jour**. Voir figure 4-16.



Figure 4-16. Mise à jour du code Boot Monitor

- ___ 5. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Substitution du paramètre de lancement du poste Network Station

- ___ 1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Matériel**, puis sur **Postes de travail**.
- ___ 2. Sélectionnez **Valeurs système par défaut** ou **Valeurs de poste de travail par défaut**, puis entrez le nom du poste de travail ou cliquez sur le bouton **Survol** afin d'afficher la liste des postes Network Station configurés.

- ___ 3. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
- ___ 4. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Permettre le lancement via BOOTP ou DHCP* comme illustré dans la figure 4-17.



Figure 4-17. Substitution du paramètre de lancement d'un poste Network Station

- ___ 5. Cliquez dans la **zone de liste**. Les valeurs possibles sont les suivantes :

Valeur par défaut du terminal

La sélection de cette option signifie que le lancement est déterminé par la valeur définie dans l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station à l'écran *Définir les paramètres réseau*. Ce paramètre peut prendre la valeur Réseau ou Mémoire NVRAM.

Oui

La sélection de cette option signifie que la méthode de lancement est Réseau.

Cela signifie que la méthode de lancement est DHCP ou BOOTP, et qu'elle dépend de la manière dont vous avez configuré les postes Network Station.

Non

La sélection de cette option signifie que la méthode de lancement est Mémoire NVRAM.

La Le poste Network Station est démarré à partir du serveur indiqué dans la zone *Adresse IP de l'hôte de lancement* de l'écran *Définir les paramètres réseau*, dans l'utilitaire de configuration IBM Network Station.

- ___ 6. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Mise à jour de la configuration DNS (Domain Name Server) sur le poste Network Station

Les informations DNS sur un poste Network Station peuvent être mises à jour à l'aide du programme Network Station Manager.

La table de noms d'hôtes ou le fichier DNS (Domain Name Server) sur l'hôte gardent une trace de tous les hôtes existant dans un domaine particulier. Ces informations peuvent être également stockées sur le poste Network Station.

Deux zones vous permettent de sélectionner la prise en charge DNS.

- Configuration DNS à partir des serveurs BOOTP ou DHCP

Si vous sélectionnez cette zone, le poste Network Station obtient la configuration de son fichier DNS et de son nom de domaine à partir des serveurs BOOTP ou DHCP.

Utilisez BOOTP ou DHCP pour configurer vos postes Network Station. DHCP vous permet de spécifier l'adresse IP de votre serveur DNS. Il résout également les requêtes BOOTP des postes Network Station.

Utilisez DHCP pour configurer vos postes Network Station. DHCP vous permet de spécifier l'adresse IP de votre serveur DNS. Il résout également les requêtes BOOTP des postes Network Station.

- Configuration DNS créée par Network Station Manager

Si vous sélectionnez cette option, le poste Network Station obtient sa configuration DNS et celle de son nom de domaine à partir d'un fichier créé par Network Station Manager. Network Station Manager copie dans un fichier la configuration DNS et celle du nom de domaine du serveur sur lequel il s'exécute. Le poste Network Station lit ce fichier au démarrage suivant afin de récupérer les données DNS et le nom de domaine.

En outre, si vous sélectionnez cette option, Network Station Manager copie dans le fichier de configuration la table hôte à partir du serveur sur lequel il s'exécute. La table hôte contient les noms d'hôte et leurs adresses correspondantes. Les informations de la table hôte sont également récupérées par le poste Network Station lorsque celui-ci est relancé. Le fait de mettre les informations de la table hôte sur le poste Network Station permet à ce dernier de résoudre les noms réseau en l'absence de DNS.

Vous pouvez mettre à jour le fichier sur le poste Network Station en cas de modification des données DNS, du nom de domaine ou de la table hôte. Pour ce faire, cochez la case *Mise à jour du fichier DNS de Network Station Manager*.

Le fait de mettre les informations de la table hôte sur le poste Network Station permet la résolution des noms réseau sur le poste Network Station plutôt que sur la table hôte qui se trouve sur le serveur.

Configuration d'une imprimante connectée au réseau local

Les imprimantes connectées au réseau local ne sont pas nécessairement connectées à un poste Network Station ou à d'autres périphériques. Elles ont généralement un nom d'hôte ou une adresse IP qui leur est propre.

- ___ 1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Matériel**, puis sur **Imprimantes**.
- ___ 2. Sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**, puis entrez votre ID utilisateur (UTIL001 dans cet exemple).
- ___ 3. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.

4. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Liste des imprimantes*. Vous devez définir, pour tous les utilisateurs, les imprimantes connectées au réseau local comme imprimantes éloignées. Par conséquent, faites défiler l'écran (si nécessaire) jusqu'à la section *Serveur d'impression éloigné*. Entrez les informations suivantes dans cette section :

Serveur d'impression éloigné

Nom d'hôte ou adresse IP de l'imprimante connectée au réseau local.

Nom de la file d'attente

Nom de la file d'attente associée à l'imprimante connecté au réseau local.

Certaines imprimantes connectées au réseau local requièrent, pour être configurées, la définition d'une file d'attente, et d'autres non. Si l'imprimante connectée au réseau local est associée à une file d'attente, tapez ce nom dans la zone Nom de la file d'attente. Laissez cette zone à blanc si aucune file d'attente n'est associée à l'imprimante connectée au réseau local.

Lorsque vous lancez des impressions, la fenêtre Sélection d'une imprimante affiche le nom de la file d'attente. Elle affiche le signe @ suivi du nom d'hôte ou de l'adresse IP. Si vous n'avez indiqué aucun nom de file d'attente, la fenêtre Sélection d'une imprimante affiche le signe @ suivi de l'adresse IP. Par exemple, la zone Nom de la file d'attente peut afficher la valeur @ 10.1.12.34.

Type de flot

Type de flot de données accepté par l'imprimante connectée au réseau local.

Description

Vous pouvez entrer n'importe quelle information dans cette zone. Vous pouvez notamment y indiquer l'emplacement physique de l'imprimante.

La figure 4-18 vous montre comment décrire une imprimante connectée au réseau local.

Imprimante par défaut	Imprimantes	Nom de la file d'attente	Type de flot	Description (facultatif)
Imprimante parallèle locale				
<input checked="" type="radio"/>	Imprimante connectée	PARALLELE1	Postscript	Imprimante 1
Imprimante série locale				
<input type="radio"/>	Imprimante connectée	SERIAL1	Postscript	
Serveur d'impression éloigné				
<input type="radio"/>	10.1.12.34	IMPR_RESEAU	Postscript	Bureau A
<input type="radio"/>			Postscript	
<input type="radio"/>			Postscript	

Ajout d'une imprimante éloignée

Figure 4-18. Configuration d'une imprimante connectée au réseau local

5. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Une fois que vous avez renseigné la section Serveur d'impression éloigné, les informations saisies s'afficheront dans la fenêtre Sélection d'une imprimante. Cette dernière s'affiche lorsque les utilisateurs lancent une impression. Les zones Nom de la file d'attente et Description sont les plus utiles. La zone Nom de la file d'attente vous permet d'identifier la file d'attente d'impression et l'adresse IP. La zone Description peut contenir n'importe quelle information entrée lors de la configuration de l'imprimante. Il peut être utile que les utilisateurs connaissent l'emplacement physique de l'imprimante.

Configuration d'une imprimante connectée à un poste Network Station pour d'autres utilisateurs

Pour configurer une imprimante connectée à un poste Network Station, procédez de la manière suivante :

- ___ 1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Matériel**, puis sur **Imprimantes**.
- ___ 2. Sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**, puis entrez votre ID utilisateur (UTIL001 dans cet exemple).
- ___ 3. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Liste des imprimantes*. Cette imprimante connectée au poste Network Station est considérée comme étant une imprimante éloignée pour tous les utilisateurs, à l'exception des utilisateurs des postes Network Station auxquels elle est connectée. Par conséquent, faites défiler l'écran (si nécessaire) jusqu'à la section *Serveur d'impression éloigné*. Entrez les informations suivantes dans cette section :

Serveur d'impression éloigné

Nom d'hôte ou adresse IP du poste Network Station auquel l'imprimante est connectée.

Nom de la file d'attente

Nom de la file d'attente associée à l'imprimante connectée au poste Network Station.

Type de flot

Type de flot de données d'impression accepté par l'imprimante connectée au poste Network Station.

Description

Vous pouvez entrer n'importe quelle information dans cette zone. Vous pouvez notamment y indiquer l'emplacement physique de l'imprimante.

Vous pouvez configurer une imprimante connectée à un poste Network Station. Voir figure 4-19, à la page 4-22.

Liste des imprimantes				
Imprimante par défaut	Imprimantes	Nom de la file d'attente	Type de filat	Description (facultatif)
Imprimante parallèle locale				
<input checked="" type="checkbox"/>	Imprimante connectée	PARALLEL1	Postscript	Imprimante 1
Imprimante série locale				
<input type="checkbox"/>	Imprimante connectée	SERIAL1	Postscript	
Serveur d'impression éloigné				
<input type="checkbox"/>	10.1.12.35	PARALLEL1	Postscript	Impr Joe
<input type="checkbox"/>			Postscript	
<input type="checkbox"/>			Postscript	

Ajout d'une imprimante éloignée

Figure 4-19. Configuration d'une imprimante connectée à un poste Network Station comme imprimante éloignée pour d'autres utilisateurs

Lorsque vous configurez une imprimante connectée en local en tant qu'imprimante éloignée pour d'autres utilisateurs, vous devez faire attention aux éléments suivants :

Nom de la file d'attente

Le nom de la file d'attente des imprimantes connectées en local est, par défaut, PARALLEL1 ou SERIAL1. Lorsque vous configurez une imprimante connectée en local pour d'autres utilisateurs, et que ces derniers lancent une impression sur cette imprimante, l'écran Sélection d'une imprimante affiche les files d'attente PARALLEL1 ou SERIAL1 associées à cette imprimante. L'écran Sélection d'une imprimante qui s'affiche alors pour un utilisateur peut contenir deux entrées dans la colonne Nom de la file d'attente, correspondant chacune à PARALLEL1.

Description

Dans cet exemple, où l'écran Sélection d'une imprimante d'un utilisateur peut contenir deux entrées identiques dans la colonne Nom de la file d'attente, la zone Description permet de déterminer l'imprimante à sélectionner.

- ___ 4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Gestion des options de barre de menus

Cet exemple décrit les boutons par défaut de la barre de menus et vous explique comment les masquer et les personnaliser.

- ___ 1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Démarrage**, puis sur **Menus** et sélectionnez **Valeurs système par défaut**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.

Le menu Options de bureau et de barre de menus s'affiche. Voir figure 4-20, à la page 4-23.

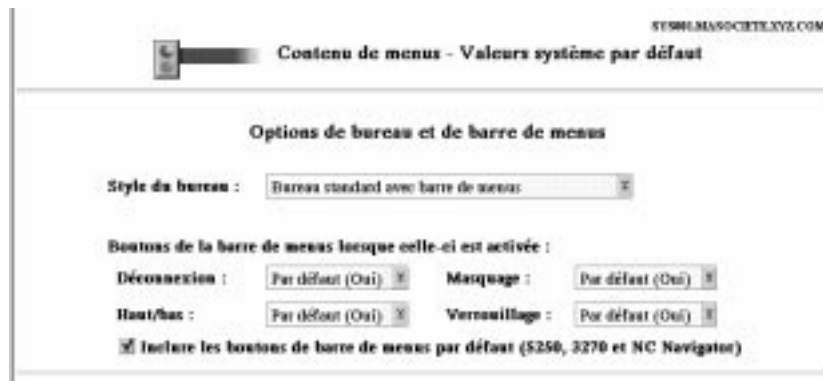


Figure 4-20. Exemple de paramètres de démarrage - Utilisation des options de bureau et de barre de menus

- ___ 2. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Boutons de la barre de menus du bureau standard lorsque celle-ci est activée*.
- ___ 3. Les options de barre de menus sont fournies par IBM. Voir figure 4-20.
- ___ 4. Effectuez toutes les modifications appropriées à votre environnement de travail.

Si vous n'effectuez aucune modification dans la zone Options de barre de menus, chaque utilisateur de poste Network Station disposera d'une barre de menus complète sur son poste de travail. Une barre de menus complète se présente de la manière suivante sur un poste de travail :

- Déconnexion
- Masquer
- Déplacer vers le haut/Déplacer vers le bas
- Verrouiller l'écran
- Sessions 5250
- sessions 3270
- NC Navigator (navigateur)

- ___ 5. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Masquage de la barre de menus

IBM Network Station Manager vous permet de masquer la barre de menus aux yeux des utilisateurs de postes Network Station.

En effet, vous pouvez, dans certains cas, souhaiter que la barre de menus ne soit pas disponible. Par exemple, lorsque vous ne voulez pas que les utilisateurs puissent se déconnecter ou mettre fin à une application exécutée sur un poste Network Station, ou lorsque vous ne voulez pas autoriser un utilisateur à verrouiller l'écran d'un poste Network Station utilisé par tout le monde. Si le bouton Verrouiller l'écran est disponible, n'importe quel utilisateur peut verrouiller l'écran à l'aide d'un mot de passe connu de lui seul.

Vous pouvez masquer la barre de menus aux yeux de tous les utilisateurs de postes Network Station en sélectionnant l'option *Bureau standard sans barre de menus* dans la zone Style du bureau. Voir figure 4-21, à la page 4-24.

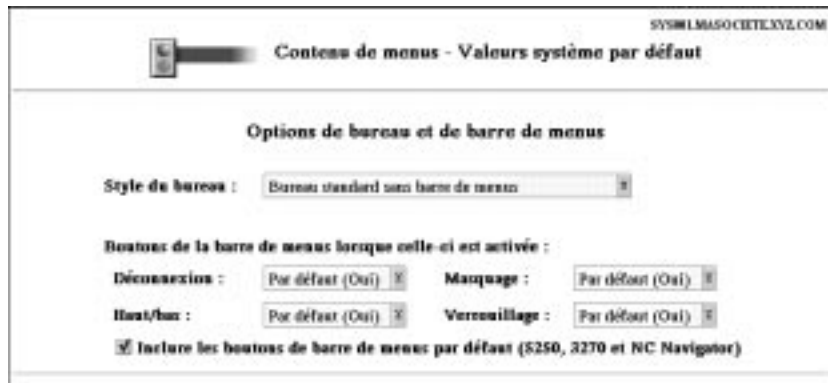


Figure 4-21. Masquage de la barre de menus

Personnalisation des boutons de la barre de menus

Vous pouvez personnaliser la barre de menus en spécifiant des options de barre de menus de votre choix.

Par exemple, la figure 4-22 présente les zones et les valeurs afférentes qui excluent les boutons suivants de la barre de menus :

- Déconnexion - la valeur Non est spécifiée dans la zone.
- Verrouiller l'écran - la valeur Non est spécifiée dans la zone.
- Boutons pour les sessions 5250, 3270 et NC Navigator. Ces boutons sont fournis avec IBM Network Station Manager. La case à cocher correspondante est à présent désélectionnée.



Figure 4-22. Personnalisation des boutons de la barre de menus

Récapitulatif des options de barre de menus

Si vous masquez la barre de menus (à l'aide des valeurs système par défaut, des valeurs de groupe par défaut ou des valeurs utilisateur par défaut), seules les applications qui doivent démarrer automatiquement s'affichent sur les postes de travail des utilisateurs. Les applications à démarrage automatique sont gérées par la fonction Programmes des Tâches de configuration.

Au niveau Utilisateur (par opposition au niveau administrateur), il n'est pas possible de modifier les paramètres d'affichage ou non des boutons 5250, 3270 ou NC Navigator dans la barre de menus.

Si vous avez personnalisé des boutons de la barre de menus mais que vous avez choisi de masquer cette dernière, aucun des boutons personnalisés ne s'affichera.

Définition de la variable d'environnement TZ (fuseau horaire)

Il est important de définir la variable d'environnement TZ (fuseau horaire) lorsque vous travaillez sur plusieurs fuseaux horaires, en particulier si vous utilisez des applications Java.

Assurez-vous que les principes suivants sont respectés :

- Tous les caractères doivent être entrés en majuscules
- La valeur du fuseau horaire indiquée sur votre serveur doit être définie correctement
- Vous devez utiliser l'heure standard (par exemple l'heure d'hiver et non l'heure d'été)

Pour définir la variable d'environnement TZ, procédez de la manière suivante :

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Démarrage**, puis sur **Variable d'environnement** et sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
2. L'écran de définition des variables d'environnement s'affiche. Voir figure 4-23.

Variable d'environnement	Valeur
TZ	ECT

Ajout d'une variable d'environnement

Figure 4-23. Définition de la variable d'environnement TZ (fuseau horaire)

3. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Variable d'environnement*. Une fois configuré, ce paramètre définit la variable d'environnement TZ (fuseau horaire). Renseignez les zones suivantes :

Variable d'environnement

Entrez TZ (abréviation de Time Zone, ou fuseau horaire).

Valeur

Entrez ECT (pour l'heure de l'Europe centrale). La variable d'environnement TZ peut également prendre les valeurs suivantes :

Décalage horaire par rapport à Greenwich (GMT)	Valeur	Description
0	GMT	Heure de Greenwich
+1	ECT	Europe centrale
+2	EET	Europe de l'est
+2	ART	Egypte (arabe)
+3	EAT	Afrique de l'est
+3.5	MET	Moyen-orient
+4	NET	Proche Orient
+5	PLT	Pakistan, Lahore
+5.5	IST	Inde
+6	BST	Bangladesh
+7	VST	Vietnam
+8	CTT	Chine, Taïwan
+9	JST	Japon
+9.5	ACT	Australie centrale
+10	AET	Australie orientale
+11	SST	Les Solomon
+12	NST	Nouvelle Zélande
-11	MIT	Iles Midway
-10	HST	Hawaï
-9	AST	Alaska
-8	PST	Pacifique
-7	PNT	Phoenix
-7	MST	Heure d'hiver des Montagnes Rocheuses
-6	CST	Heure d'hiver du Centre des Etats-Unis
-5	EST	Est des Etats-Unis
-5	IET	Indiana (Est)
-4	PRT	Porto Rico et Iles Vierges américaines
-3.5	CNT	Terre Neuve, Canada
-3	AGT	Argentine
-3	BET	Est du Brésil
-1	CAT	Afrique centrale

___ 4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Démarrage automatique d'une session 5250 sur un poste Network Station

Vous pouvez démarrer automatiquement une session 5250 (écran Ouverture de session) sur un poste Network Station. Ainsi, il n'est pas nécessaire de cliquer sur le bouton Session 5250 par défaut dans la barre de menus. Lorsque vous cliquez sur ce bouton, une boîte de dialogue s'affiche pour vous demander le nom hôte ou l'adresse IP du système avant que l'écran d'ouverture de la session 5250 soit disponible. Pour démarrer automatiquement une session 5250 sur un poste Network Station, procédez de la manière suivante :

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Démarrage**, puis sur **Programmes** et sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
2. L'écran de configuration des paramètres Programmes s'affiche. Voir figure 4-24.



Figure 4-24. Démarrage automatique d'une session 5250 sur un poste IBM Network Station

3. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Sessions 5250 à démarrer automatiquement*. Une fois cette section renseignée, une session 5250 est automatiquement démarrée lorsque vous ouvrez votre poste de travail. Renseignez les zones suivantes :

Système AS/400

Entrez le nom ou l'adresse TCP/IP du système AS/400 à partir duquel votre poste de travail reçoit son fichier de lancement.

Titre de la session

Entrez une chaîne de texte représentant votre session 5250, par exemple 5250#2. Cette chaîne de texte s'affichera dans la barre de titre de votre session 5250. Cette zone est facultative. Le titre de la session est toutefois utile lorsque vous ouvrez plusieurs sessions 5250.

Autres zones

Utilisez les valeurs par défaut.

4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Configuration d'un bouton de menu Session client (ICA) local pour un poste Network Station

Remarque : Le protocole ICA (Independent Computing Architecture) est un protocole de services de présentation général. Vous pouvez l'utiliser pour ouvrir des applications Microsoft Windows à partir d'un poste Network Station ou d'un client PC.

Pour configurer un bouton de menu Session client (ICA) local, procédez de la manière suivante :

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Démarrage**, puis sur **Menus** et sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
2. Le panneau Contenus de Menus s'affiche (faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section Boutons Programmes locaux de la barre de menus). Voir figure 4-25.



Figure 4-25. Démarrage d'une session Client local sur un poste IBM Network Station

3. Une fois renseignée, cette section crée un bouton de menu qui, lorsque vous cliquez dessus, démarre le programme local indiqué. Renseignez les zones suivantes :

Libellé de bouton de menu

Le texte entré dans cette zone s'affichera comme libellé de bouton de menu sur votre poste Network Station.

Programme à exécuter

Entrez le nom du programme local à exécuter lorsque vous cliquerez sur le bouton de menu.

Paramètres

Dans cette zone, vous pouvez utiliser les paramètres admis par le programme local. La liste ci-après répertorie ces paramètres et en donne la description.

- h(ost)** Identifie le serveur PC auquel le client ICA se connecte. Ce paramètre est obligatoire.
- ti(tle)** Indique le texte qui doit être affiché par le gestionnaire de fenêtres. La chaîne de texte doit être indiquée entre guillemets simples. Par exemple, -ti 'Client ICA'.
- c(olor)** Indique le nombre de couleurs que le client ICA peut utiliser. Vous pouvez indiquer 16 ou 256.
- g(ometry)** Indique la position (l'emplacement) de la fenêtre sur l'écran. La syntaxe de la valeur est la suivante : largeurxhauteur.
- ca(ache)** Indique la taille de mémoire cache nécessaire pour l'affichage vidéo. Les valeurs possibles sont les suivantes : 0, 512, 1024, 2048 (par défaut), 3072, 4096 et 8192.

- (w)orkdir** Le répertoire indiqué devient le répertoire par défaut auquel l'utilisateur se connectera sur le serveur PC. Vous devez doubler les barres obliques inverses utilisées dans le nom du répertoire (par exemple, indiquez \\users\sdh pour le répertoire \users\sdh).
- domain** Indique le domaine qui sera entré automatiquement dans le menu de connexion au PC.
- username** Indique le nom d'utilisateur qui sera entré automatiquement dans le menu de connexion au PC.
- password** Indique le mot de passe qui sera entré automatiquement dans le menu de connexion au PC.
- lb** Indique que la répartition de la charge doit être activée pour cette connexion.
- **-en(ryption)** Désactive le gestionnaire du protocole de chiffrement simple (ce paramètre n'a rien à voir avec Secure ICA Option Pack).

Remarque :

Dans le paramètre de chiffrement, "en" doit être précédé de deux tirets consécutifs. Ce paramètre doit également être spécifié en dernier. Vous devez doubler les barres obliques inverses utilisées dans le nom du répertoire (par exemple, indiquez \\users\sdh pour le répertoire \users\sdh).

- ___ 4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Application de la répartition de la charge ICA

La répartition de la charge s'effectue en spécifiant le paramètre -lb dans la zone Autres paramètres de la section relative à la configuration d'une session client (ICA) local. Cette fonction permet au client d'accéder à un certain nombre de serveurs PC sur un réseau de serveurs PC. Elle identifie par ailleurs le serveur PC dont la charge de travail est la plus faible. Lorsque le client (ICA) local (ICA) demande une application, il la reçoit de ce serveur PC.

Configuration d'une session de terminal pour un poste Network Station

Les sessions de terminal, lorsqu'elles sont configurées, permettent d'avoir une session X sur le poste Network Station. Pour configurer une session X, procédez de la manière suivante :

- ___ 1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Démarrage**, puis sur **Programmes** et sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
- ___ 2. Le cadre Contenus de Programme s'affiche (faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section Sessions de terminal). Voir figure 4-26, à la page 4-30.



Figure 4-26. Démarrage d'une session de terminal (X) sur un poste IBM Network Station

- ___ 3. Une fois configuré, ce paramètre permet à l'utilisateur de démarrer une session X sur son poste Network Station.
- ___ 4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Remarque : Vous pouvez définir un bouton de barre de menus pour les utilisateurs à l'aide de la fonction Menus dans Démarrage. Lorsqu'ils cliqueront sur ce bouton dans la barre de menus, une boîte de dialogue s'affichera pour leur demander d'entrer le nom de l'hôte auquel ils souhaitent se connecter par Telnet.

Tapez un libellé de bouton de menu dans la zone correspondante et laissez la zone Hôte à blanc. Cliquez sur Fin pour terminer. La prochaine fois que l'utilisateur se connectera depuis son poste Network Station, il disposera d'un bouton qui, lorsqu'il cliquera dessus, affichera une boîte de dialogue qui lui permettra d'indiquer le nom de l'hôte éloigné.

Utilisation du journal de débogage dans une session de terminal

Le journal de débogage vous permet d'identifier les incidents qui surviennent dans une session de terminal. Pour configurer un journal de débogage, procédez de la manière suivante :

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Démarrage**, puis sur **Menus**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
2. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section **Sessions de terminal**.
3. Dans la zone **Autres paramètres**, tapez :

```
-xrm '"NCDterm*logDirectory: <nom_répertoire>"'
```

4. Ce répertoire doit déjà exister. Veillez à bien taper le guillemet simple suivi du guillemet double comme indiqué.

5. Vous trouverez ci-après un exemple de création d'un journal de débogage dans le répertoire de l'utilisateur :

```
-xrm '"NCDterm*logDirectory:
      /QIBM/UserData/NetworkStation/users/${USER}"'
```


Modification de l'emplacement des icônes

Pour modifier l'emplacement des icônes, procédez de la manière suivante :

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Bureau**, puis sur **Bureau standard** et sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
2. L'écran Paramètres de Bureau standard s'affiche. Voir figure 4-27.

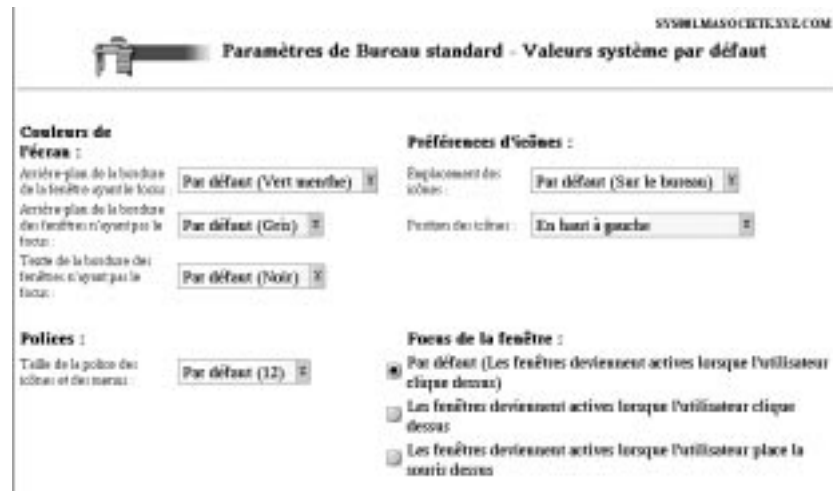


Figure 4-27. Exemple de paramètres de bureau

3. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Préférences d'icônes*. Dans la zone *Emplacement des icônes*, sélectionnez **En haut à gauche**.
4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Désactivation du Menu Contrôle pour une session 5250

La désactivation du menu Contrôle empêche les utilisateurs d'accéder aux fonctions d'émulation 5250 disponibles dans le menu déroulant Contrôle.

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Sessions 5250**, puis sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
2. Le panneau Paramètres 5250 s'affiche. Voir figure 4-28, à la page 4-32.



Figure 4-28. Exemple de paramètre 5250

- ___ 3. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Permettre l'utilisation de*.
- ___ 4. Dans la zone de liste Menu Contrôle, sélectionnez **Non** afin de désactiver celui-ci. (La valeur par défaut est Oui, ce qui signifie que vous pouvez utiliser le menu Contrôle).
Lorsque vous désactivez le menu Contrôle, celui-ci ne s'affichera plus dans vos sessions 5250.
- ___ 5. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Activation des fonctions d'émulation 5250 ou 3270 pour la prise en charge de l'Euro

L'émulation 5250 ou 3270 peut prendre en charge l'accès au symbole monétaire de l'Euro. Pour appliquer la prise en charge de l'Euro, procédez de la manière suivante :

- ___ 1. Dans le cadre Tâches de configuration, cliquez sur **Démarrage**. Cliquez sur **Menus ou Programmes** (cet exemple utilise les boutons de menus), puis sélectionnez votre choix de valeurs par défaut. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
- ___ 2. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Boutons 3270 de la barre de menus* ou *Boutons 5250 de la barre de menu* (cet exemple utilise Boutons 5250 de la barre de menus).
- ___ 3. La section Boutons 5250 de la barre de menus s'affiche.
- ___ 4. Renseignez les zones Libellé de bouton de menu, Nom de système (AS/400 ou OS/390) et tapez -EURO dans la zone Autres paramètres.
Remarque : La valeur de -EURO dans la zone Autres paramètres doit être entrée en majuscules.
- ___ 5. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Modification de la taille d'écran d'une session 3270

Votre entreprise peut vous demander de modifier la taille d'écran des sessions 3270. Pour modifier les tailles d'écran de vos sessions d'émulation 3270, procédez de la manière suivante :

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Sessions 3270**, puis sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
2. Le panneau Paramètres 3270 s'affiche. Voir figure 4-29.

The image shows a screenshot of the 'Paramètres 3270' (3270 Parameters) dialog box. The 'Taille d'écran' (Screen Size) field is highlighted, showing '24X80 (pas de graphiques)'. Other fields include 'Menu Commande', 'Menu Option', 'Menu Aide', 'Préférences diverses', 'Fenêtre de nouvelle session', 'Menu Edition', 'Menu Impression', 'Graphiques', 'Menu Polices', 'Bloc de touches en incrustation', and 'Port de connexion Telnet 3270'.

Figure 4-29. Exemple de paramètres 3270

3. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la zone *Taille d'écran*. Sélectionnez **24 x 80**.
La taille d'écran de votre session 3270 passe de 32 x 80 (valeur par défaut) à 24 x 80.
4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Activation des applets Java pour NC Navigator

Les applets Java peuvent ajouter des fonctions à vos sessions de navigateur dès lors que vos navigateurs les prend en charge. Pour activer des applets Java sur votre navigateur, procédez de la manière suivante :

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Internet**, puis sur **NC Navigator** et sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
2. L'écran Paramètres NC Navigator s'affiche. Voir figure 4-30, à la page 4-34.



Figure 4-30. Navigateur NC Navigator - Activation d'applets Java

- ___ 3. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Sécurité*. Dans la zone *Activation des applets Java*, sélectionnez la valeur **Oui**.

La sélection de cette valeur permet l'exécution des applets Java sur le poste de travail de l'utilisateur util001.

- ___ 4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Création de boutons d'accès rapide NC Navigator

Les boutons d'accès rapide vous permettent d'accéder rapidement aux adresses URL indiquées. Vous pouvez, en tant qu'administrateur, en contrôler la création et l'utilisation. Pour ce faire, procédez de la manière suivante :

- ___ 1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Internet**, puis sur **NC Navigator** et sélectionnez l'une des **valeurs par défaut** disponibles. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
- ___ 2. L'écran Paramètres NC Navigator s'affiche. Voir figure 4-31.



Figure 4-31. Navigateur NC Navigator - Création de boutons d'accès rapide

- ___ 3. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Définition des boutons d'accès rapide NC Navigator*.

- ___ 4. Entrez les valeurs que vous voulez utiliser pour chaque bouton d'accès rapide. Dans cet exemple, la figure 4-31 montre les éléments suivants :

Nom Bouton1

URL http://votresociété.com

Info-bulle URL ou nom de votre entreprise (VotreSociété)

- ___ 5. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Gestion des proxies réseau

La liste ci-dessous répertorie les proxies réseau que vous pouvez utiliser avec IBM Network Station Manager :

- FTP (File Transfer Protocol)
- HTTP
- GOPHER
- Sécurité
- SOCKS
- Serveur de messagerie en sortie (SMTP)
- Serveur de messagerie en entrée (POP3)
- Serveur de nouvelles (NNTP)

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Internet**, puis sur **Réseau** et sélectionnez **Valeurs utilisateur par défaut**. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
2. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Proxy*.
3. L'écran Paramètres réseau s'affiche. Voir figure 4-32.

Proxy	Port
Proxy FTP	81
Proxy HTTP	81
Proxy GOPHER	81
Proxy de sécurité	81
Proxy SOCKS	
Service de messagerie en sortie (SMTP)	
Service de messagerie en entrée (POP3)	
Service de nouvelles (NNTP)	

Figure 4-32. Gestion de vos proxies réseau

Les valeurs présentées dans la figure 4-32 sont données à titre d'exemple uniquement. Vous devez connaître les noms (et parfois les numéros de port) à utiliser pour ces proxies. Dans le cas contraire, vous devrez vous adresser à votre administrateur réseau ou à votre fournisseur de services réseau.

4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Modification de la langue des menus et des messages

Quelquefois, certains utilisateurs devront peut-être travailler dans une langue autre que la langue principale de l'hôte. Pour modifier la langue des messages et des menus, procédez de la manière suivante :

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Langue**, puis sélectionnez **Valeurs utilisateurs par défaut** et indiquez l'ID utilisateur util001. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.
2. L'écran Paramètres de langue s'affiche. Voir figure 4-33, à la page 4-36.

Figure 4-33. Modification de la langue des menus et des messages

3. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la zone `LC_MESSAGES`. Sélectionnez **SV_SE** (Suédois en Suède) comme valeur.

La sélection de cette valeur affichera les menus et les messages en suédois pour l'utilisateur util001.

Remarque : Si vous changez la valeur du paramètre LANG, assurez-vous que la langue choisie correspond à la langue de définition du clavier de l'utilisateur. Pour vérifier cette dernière, affichez la zone Langue de définition du clavier, qui se trouve dans le panneau Paramètres de poste de travail, accessible à partir de la fonction Matériel dans le cadre Tâches de configuration.

4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Affectation des valeurs de groupe à un utilisateur

Remarque : Pour qu'un utilisateur puisse hériter des paramètres définis pour un groupe, il doit appartenir à ce dernier. Par ailleurs, vous devez avoir défini préalablement des paramètres à un groupe avant de les affecter à un utilisateur.

Les groupes sont créés sur le serveur hôte. De même, c'est sur le serveur hôte que vous définissez l'appartenance d'un utilisateur à un groupe.

1. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Sélection du groupe de l'utilisateur**. Entrez `util001` dans la zone *Pour quel utilisateur voulez-vous sélectionner un groupe ?*. Voir figure 4-34, à la page 4-37.

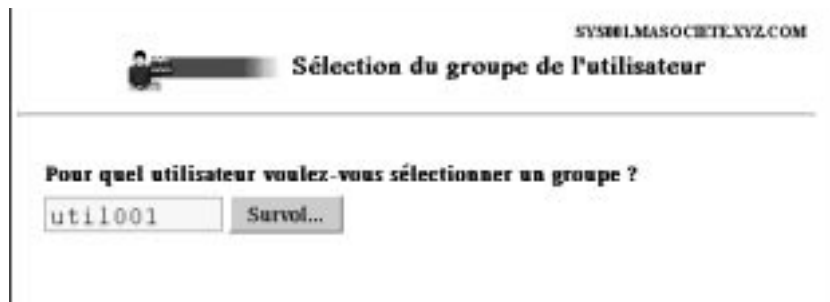


Figure 4-34. Sélection d'un utilisateur à associer à un groupe

- ___ 2. Dans le cadre du bas, cliquez sur **Suivant** pour continuer.

Le panneau *Sélection d'un groupe pour util001* s'affiche. Voir figure 4-35.

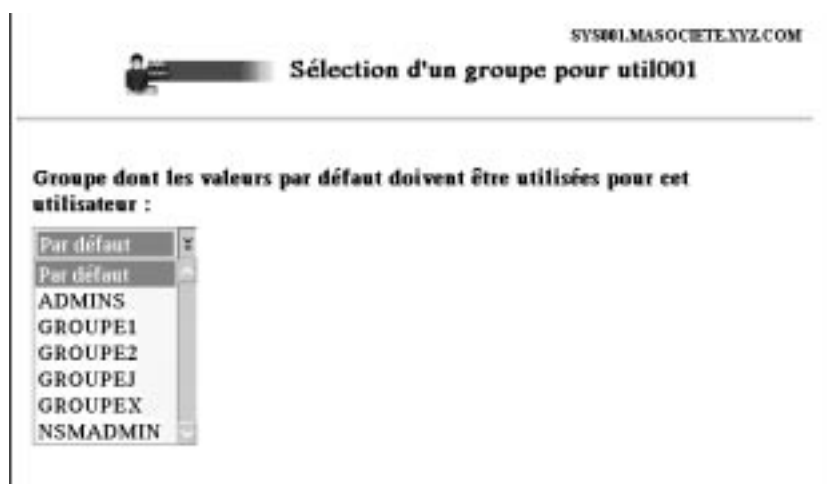


Figure 4-35. Sélection du groupe dont les valeurs par défaut seront utilisées

- ___ 3. Cliquez dans la zone de liste déroulante **Groupe dont les valeurs par défaut doivent être utilisées pour cet utilisateur**. Sélectionnez le groupe dont vous souhaitez appliquer les paramètres à l'utilisateur util001. Dans cet exemple, il s'agit du groupe GROUPEX.

La prochaine fois que l'utilisateur util001 se connectera, il héritera des paramètres définis pour GROUPEX.

- ___ 4. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les modifications.

Formation au programme IBM Network Station Manager

Nous vous recommandons de prévoir une formation sur le tas de vos utilisateurs Network Station comme vous venez vous-même d'en faire l'expérience.

Exercez-les notamment à la sélection et à l'application des paramètres dans les différentes Tâches de configuration.

Utilisation de la rubrique d'aide Comment...

IBM Network Station Manager contient une rubrique d'aide intitulée Comment...

La rubrique d'aide Comment... s'articule autour des tâches que vous pouvez effectuer à l'aide d'IBM Network Station Manager. Elle contient, par exemple, des instructions sur la création de sessions 5250, la définition du style Lotus eSuite WorkPlace comme bureau et la configuration de sessions NC Navigator.

Vous pouvez accéder à cette rubrique en cliquant sur le bouton d'aide à n'importe quel moment. La figure 4-36 présente l'emplacement de la rubrique Comment... dans la table des matières de l'aide.



Figure 4-36. Recherche de la rubrique Comment... dans l'aide

Autres exemples d'utilisation d'IBM Network Station Manager

Vous trouverez ci-dessous d'autres exemples d'utilisation d'IBM Network Station Manager :

- Définition d'une session AIX sur votre poste IBM Network Station à l'aide de la prise en charge de programmes éloignés.
- Définition d'une session Microsoft Windows NT sur votre poste IBM Network Station à l'aide de la prise en charge de programmes éloignés.

Définition d'une session AIX à l'aide d'IBM Network Station Manager

Pour définir une session AIX à l'aide d'IBM Network Station Manager, procédez de la manière suivante :

- ___ 1. Assurez-vous que l'ID utilisateur et le mot de passe sur le système hôte correspondent à ceux du serveur d'authentification.
- ___ 2. Vous devez créer un fichier `.rhosts` sur le serveur AIX. Ce fichier doit contenir le nom du poste Network Station, ainsi que le nom sous lequel l'utilisateur s'est connecté à la session AIX. Il se trouve dans le répertoire de l'utilisateur sur le serveur AIX. Exemple de définition pour l'ID utilisateur `util001` :

Emplacement et nom du fichier `/home/util001/.rhosts`

Contenu du fichier `.rhosts`

```
NWS1.masociété.ABC.com util001
```

Le fichier `.rhosts` peut contenir plusieurs lignes. Chaque ligne doit contenir le nom d'un poste Network Station et le nom d'un utilisateur. Si un utilisateur utilise plusieurs postes Network Station, créez une entrée pour chaque poste. Vous pouvez voir ci-dessous l'exemple du contenu d'un fichier `.rhosts` permettant à l'utilisateur `util001` de se connecter à partir de plusieurs postes Network Station :

Emplacement et nom du fichier `/home/util001/.rhosts`

Contenu du fichier `.rhosts`

```
NWS1.masociété.ABC.com util001  
  
NWS2.masociété.ABC.com util001  
  
NWS3.masociété.ABC.com util001
```

Si vous souhaitez autoriser l'utilisateur `util001` à se connecter à n'importe quel poste Network Station, le chemin et le contenu du fichier `.rhosts` doivent se présenter de la manière suivante :

Emplacement et nom du fichier `/home/util001/.rhosts`

Contenu du fichier `.rhosts`

```
+ util001
```

- ___ 3. Sur le système RS/6000, exécutez la commande suivante :

```
CHMOD 600 .rhosts
```

L'exécution de la commande `CHMOD` modifie les droits d'accès au fichier `.rhosts`. Cette modification vous permet de vérifier le fichier `.rhosts` afin de vous assurer qu'un utilisateur (`util001` dans cet exemple) y est bien mentionné.
- ___ 4. Vous pouvez vous assurer que les droits d'accès ont bien fonctionné en exécutant la commande suivante :

```
ls -al .rhosts
```

-rw - - - - - 1 util001 system devrait s'afficher.
- ___ 5. Ouvrez une session IBM Network Station Manager.

- ___ 6. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Démarrage**, puis sur **Menus**.
- ___ 7. Dans *Valeurs par défaut de Menus*, cliquez sur **Valeurs utilisateur par défaut**.

Si vous configurez ces paramètres pour un autre utilisateur, entrez son **ID utilisateur** ou cliquez sur **Survot** pour le sélectionner.

- ___ 8. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
- ___ 9. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Boutons Programmes éloignés de la barre de menus* et entrez-y les informations requises. Voir figure 4-37.



Figure 4-37. Exemple de programme éloigné pour AIX

où :

Libellé de bouton de menu

Cette chaîne de texte s'affiche dans la barre de menus du poste IBM Network Station.

Hôte éloigné

Nom d'hôte ou adresse IP du serveur AIX.

Programme à exécuter

Identifie le programme à exécuter sur le serveur AIX.

Paramètres facultatifs

Avec AIX, le paramètre `-display` doit être spécifié pour permettre l'affichage du programme sur le poste Network Station plutôt que sur l'hôte éloigné. `#{IP}` est une variable d'environnement fournie par IBM, qui sera remplacée par l'adresse IP du poste Network Station. le paramètre AIX `-lang C` doit être spécifié ; il est utilisé par des programmes tels que Netscape sur AIX.

Les paramètres requis pour la session AIX sont les suivants :

```
-display
#{IP}:0
```

- ___ 10. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les paramètres de programme éloigné AIX.
- ___ 11. Déconnectez-vous, puis reconnectez-vous à votre poste Network Station. La barre de menus devrait contenir un bouton *Session AIX*. Voir figure 4-38.



Figure 4-38. Exemple de bouton de Programme éloigné (AIX) dans la barre de menus

- ___ 12. Cliquez sur le bouton **Session-AIX**. Une fenêtre contenant votre session X-station s'affiche.

Vous pouvez exécuter d'autres programmes à partir de la fenêtre Aixterm.

Définition d'une session Microsoft Windows NT à l'aide d'IBM Network Station Manager

Pour définir une session Microsoft Windows NT à l'aide d'IBM Network Station Manager, procédez de la manière suivante :

- ___ 1. Assurez-vous que vous disposez sur votre réseau d'une machine Microsoft Windows NT équipée de WinCenter Pro.
- ___ 2. Vérifiez que le profil et le mot de passe de l'utilisateur sur le serveur Microsoft Windows NT sont valides. Lorsque vous adressez une requête de session au serveur Microsoft Windows NT (pour le poste IBM Network Station), l'utilisateur doit se connecter.
- ___ 3. Ouvrez une session IBM Network Station Manager.
- ___ 4. Dans le cadre *Tâches de configuration*, cliquez sur **Démarrage**, puis sur **Menus**.
- ___ 5. Dans *Valeurs par défaut de Menus*, cliquez sur **Valeurs utilisateur par défaut**.
Si vous configurez ces paramètres pour un autre utilisateur, entrez son ID ou cliquez sur **Survol** pour le sélectionner.
- ___ 6. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.
- ___ 7. Faites défiler la fenêtre jusqu'à ce que s'affiche la section *Boutons Programmes éloignés de la barre de menus* et entrez-y les informations requises. Voir figure 4-39.

Libellé de bouton de menu	Hôte éloigné	Programme à exécuter	Paramètres facultatifs	Paramètres d'activation dans l'icône
* WinCenter Pro	9.5.35.371	wincenter	-display #1111:0	<input checked="" type="checkbox"/>
*				<input type="checkbox"/>

Ajout d'un programme éloigné

Figure 4-39. Exemple de programme éloigné pour Microsoft Windows NT

où :

Libellé de bouton de menu

Cette chaîne de texte s'affiche dans la barre de menus du poste IBM Network Station.

Hôte éloigné

Nom d'hôte ou adresse IP du serveur Microsoft Windows NT.

Programme à exécuter

Identifie le programme à exécuter sur le serveur Microsoft Windows NT.

Paramètres facultatifs

Avec WinCenter Pro, le paramètre `-display` doit être spécifié pour permettre l'affichage du programme sur le poste Network Station plutôt

que sur l'hôte éloigné. `{IP}` est une variable d'environnement fournie par IBM, qui sera remplacée par l'adresse IP du poste Network Station.

Les paramètres requis pour WinCenter Pro sont les suivants :

```
-display  
{IP}:0
```

- ___ 8. Cliquez sur **Fin** pour appliquer les paramètres de programme éloigné WinCenter Pro.
- ___ 9. Déconnectez-vous, puis reconnectez-vous à votre poste Network Station. La barre de menus devrait contenir un bouton WinCenter Pro. Voir figure 4-40.



Figure 4-40. Exemple de bouton Programme éloigné (Microsoft NT) dans la barre de menus

- ___ 10. Cliquez sur le bouton **WinCenter Pro**. Une fenêtre de session WinCenter s'affiche.

Chapitre 5. Utilisation de User Services

Accès à User Services	5-1
Console	5-2
Login	5-2
Terminals	5-2
WindowMgr	5-3
Utilities	5-3
Setup	5-4
Statistics	5-4

Les programmes User Services fournissent aux administrateurs les outils nécessaires pour gérer l'environnement des postes IBM Network Station. Vous pouvez les utiliser à tout moment, même lorsqu'une application est en cours d'exécution. Ils comprennent les éléments suivants :

- Console
- Login (la fonction Login de User Services n'est pas disponible.)
- Terminals (la fonction Terminals de User Services n'est pas disponible.)
- WindowMgr
- Utilities
- Setup (la fonction Setup de User Services n'est pas disponible.)
- Statistics

Accès à User Services

Pour accéder à User Services, appuyez simultanément sur les touches Maj, Alt et Pos1.

La figure 5-1 présente la barre de menus de la fenêtre User Services.

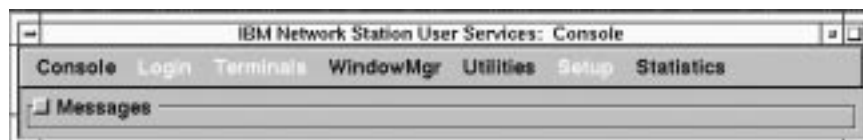


Figure 5-1. Fenêtre User Services

Console

Cette fonction est dotée d'une option de barre de menus, Console, permettant de traiter les messages. La figure 5-2 présente les options du menu Console.

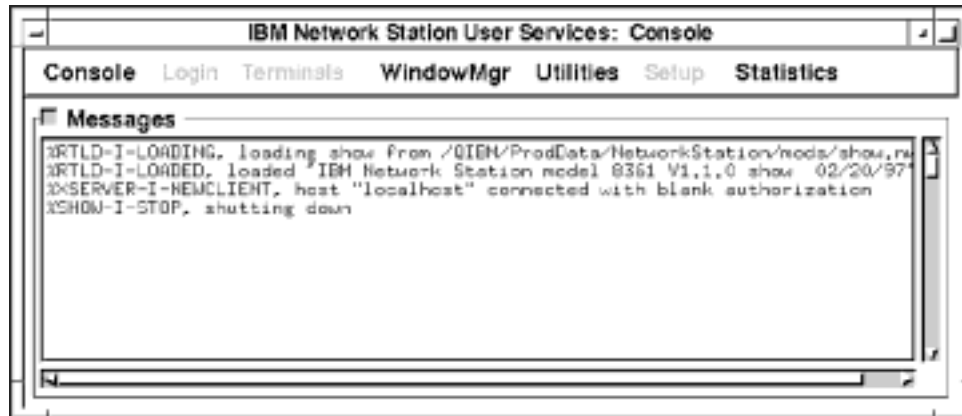


Figure 5-2. User Services: Console

Cliquez sur le petit bouton situé à gauche de Messages pour afficher les messages retraçant l'activité du poste Network Station.

Liste des options et description de leur fonction :

Clear Messages

La sélection de cette option permet d'effacer tous les messages affichés sur la console.

Rescan Messages

La sélection de cette option permet de régénérer les messages dans la fenêtre. Les messages qui ne sont pas encore affichés apparaissent alors dans la fenêtre régénérée.

Close

La sélection de cette option permet de fermer la fonction Console.

Login

L'option Login est désactivée. Le programme sous licence IBM Network Station Manager fournit une fonction de connexion.

Terminals

L'option Terminals est désactivée. Le programme IBM Network Station Manager fournit des fonctions de gestion de terminaux et de postes de travail.

WindowMgr

La figure 5-3 présente les options du menu WindowMgr.

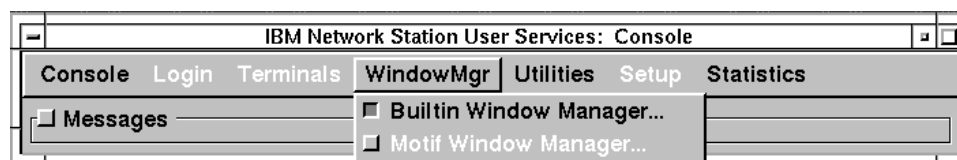


Figure 5-3. User Services: Window Manager

Liste des options et description de leur fonction :

Builtin Window Manager

La sélection de cette option permet de démarrer Builtin Window Manager (style OSF ou Motif). La désélection de cette option permet de mettre fin à Builtin Window Manager.

La fonction Builtin Window Manager permet de redimensionner, de déplacer et d'activer (par simple clic) toutes les fenêtres ouvertes.

Utilities

La figure 5-4 présente les options du menu Utilities.

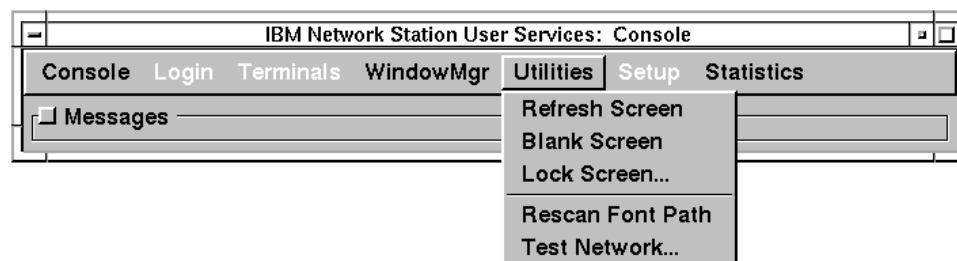


Figure 5-4. User Services: Utilities

Liste des options et description de leur fonction :

Refresh Screen

La sélection de cette option permet de régénérer la fenêtre active.

Blank Screen

La sélection de cette option permet de démarrer l'économiseur d'écran.

Lock Screen

La sélection de cette option permet de verrouiller l'écran après l'affichage de l'invite de mot de passe. La fonction Lock Screen permet d'éviter qu'une personne ne disposant pas du mot de passe n'utilise le poste de travail.

Rescan Font Path

La sélection de cette option permet de prendre en compte toute modification de police effectuée par l'administrateur système.

Par exemple, si vous ne pouvez pas afficher la totalité d'une session 5250 parce que la taille de la police utilisée est trop grande, demandez à l'administrateur de définir une police de plus petite taille. Pour sélectionner une taille de police plus petite, cliquez sur le menu déroulant Option, puis sur Font et choisissez une police plus petite.

En outre, vous pouvez, en utilisant les polices, réduire la taille des fenêtres. L'utilisation de polices de petite taille permet de visualiser simultanément plusieurs fenêtres plein écran.

Remarque : Le programme d'émulation 5250 fournit plusieurs polices. Dans la barre de menus de la session 5250, sélectionnez le menu déroulant Option et cliquez sur Polices.

Test Network

La sélection de cette option permet d'exécuter le test de réseau (son fonctionnement est similaire à celui de la commande PING de TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet)).

Setup

L'option Setup est désactivée.

Statistics

La figure 5-5 présente les options du menu Statistics.

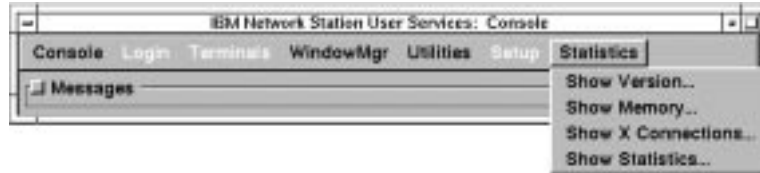


Figure 5-5. User Services: Statistics

Liste des options et description de leur fonction :

Show version

La sélection de cette option permet d'afficher les numéros de version et d'autres informations relatives à l'état en cours du poste IBM Network Station.

Show Memory

La sélection de cette option permet d'afficher des informations relatives à la mémoire installée et celle disponible sur le poste IBM Network Station.

Show Connections

La sélection de cette option permet d'afficher des informations relatives à tous les clients X actuellement connectés au poste IBM Network Station.

Show Statistics

La sélection de cette option permet d'afficher les statistiques relatives au poste IBM Network Station.

Chapitre 6. Utilisation de l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station

Accès à l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station	6-1
Tâches de l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station	6-2
Définition de la résolution d'écran	6-3
Réduction des niveaux de noir	6-4
Sélection de la langue d'initialisation	6-4
Sélection de la langue du clavier	6-5
Utilisation des messages détaillés de diagnostics	6-5
Gestion des adresses MAC	6-5
Adresses MAC par défaut	6-6
Adresses MAC pouvant être configurées par l'utilisateur	6-6
Restauration des valeurs d'usine par défaut d'un poste IBM Network Station	6-8
Visualisation de la version PROM d'amorçage d'un poste IBM Network Station	6-8
Configuration d'un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via le réseau	6-9
Configuration d'un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via la mémoire NVRAM	6-10

Ce chapitre contient des informations relatives à l'utilisation de l'utilitaire de configuration de l'ordinateur de réseau IBM Network Station (encore appelé poste Network Station). Le menu de l'utilitaire de configuration permet de (**visualiser**) ou de (**définir**) (modifier) les paramètres de configuration d'un poste IBM Network Station donné. Il s'agit avant tout d'un outil destiné aux administrateurs, qui leur permet d'identifier et de résoudre les incidents qui surviennent sur le réseau. Vous pouvez utiliser IBM Network Station Manager pour restreindre l'accès d'un utilisateur à certains écrans de l'utilitaire de configuration.

Accès à l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station

Pour accéder à l'utilitaire de configuration, procédez comme suit :

1. Mettez le poste Network Station sous tension.
2. A l'affichage du message NS0500 *Recherche du système hôte*, appuyez sur la touche Echap.
3. Si le contrôle par mot de passe est actif, vous devez entrer le mot de passe en respectant les majuscules/minuscules.

Remarque : Vous pouvez définir le mot de passe administrateur via IBM Network Station Manager dans les paramètres de configuration matérielle, dans la section *Paramètres divers*.

L'écran suivant s'affiche :

```
SCRN02                IBM Network Station
                       Utilitaire de configuration (Setup)

F2 = Visualiser la configuration matérielle
F3 = Visualiser les paramètres réseau
F4 = Définir les paramètres de lancement
F5 = Définir les paramètres de configuration
F6 = Définir les paramètres d'écran
F7 = Définir les paramètres de langue

F10 = Désactiver les messages détaillés de diagnostics

Entrée=Réamorcer
```

Remarques :

1. Si l'administrateur n'a pas défini de mot de passe à l'aide d'IBM Network Station Manager, n'importe quel utilisateur pourra accéder aux paramètres de configuration dans l'utilitaire de configuration IBM.
2. Si vous tentez d'entrer le mot de passe trois fois sans succès, vous ne pourrez visualiser que la configuration matérielle.
3. Si vous changez le mot de passe administrateur à l'aide d'IBM Network Station Manager, vous devez relancer le poste Network Station jusqu'à ce que s'affiche la boîte de dialogue de connexion. Cela permet d'activer le nouveau mot de passe administrateur sur le système.

Les utilisateurs à qui l'administrateur a attribué un accès limité à l'utilitaire de configuration à l'aide d'IBM Network Station Manager ne pourront pas accéder à l'écran complet ci-dessus. Ils ne verront que la première option, qui permet uniquement de visualiser la configuration matérielle.

Tâches de l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station

Vous trouverez des informations sur les tâches de l'utilitaire de configuration dans le tableau 6-1, à la page 6-3 et le tableau 6-2, à la page 6-3 et/ou dans les instructions qui suivent.

Le tableau 6-1, à la page 6-3 et le tableau 6-2, à la page 6-3 classent les tâches de l'utilitaire de configuration dans deux catégories : les tâches liées aux paramètres de configuration et les tâches liées à la présentation. Le tableau souligne les étapes que vous devez suivre pour effectuer chaque tâche. Vous pouvez accéder à certains des écrans requis en appuyant simplement sur une touche. La plupart des tâches s'effectuent par pression d'une seule touche. Lorsque la tâche est plus complexe ou comporte des explications, les tableaux vous indiquent les paragraphes d'instructions à consulter.

Remarque : Pour obtenir des instructions spécifiques sur la configuration d'un poste Network Station afin qu'il démarre à l'aide de la mémoire NVRAM, reportez-vous à la section «Configuration d'un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via la mémoire NVRAM», à la page 6-10.

<i>Tableau 6-1. Tâches de configuration courantes dans l'utilitaire de configuration</i>		
Élément de configuration	Pour visualiser	Pour définir
Adresse IP du poste Network Station	F3, sélectionnez NVRAM.	F3, sélectionnez Mémoire NVRAM.
Masque de sous-réseau	F3, sélectionnez Mémoire NVRAM.	F3, sélectionnez Mémoire NVRAM.
Adresse MAC par défaut	Voir «Recherche de l'adresse MAC par défaut», à la page 6-6.	non applicable
Adresse MAC définie par l'utilisateur	Voir «Visualisation de l'adresse MAC configurée par l'utilisateur», à la page 6-7.	Voir «Spécification d'une adresse MAC configurée par l'utilisateur», à la page 6-7.
Adresse IP de la passerelle	F3, sélectionnez Mémoire NVRAM.	F3, sélectionnez Mémoire NVRAM.
Adresse IP obtenue par (Utilisation de Mémoire NVRAM ou de Réseau pour l'amorçage ?)	F3.	F3.

<i>Tableau 6-2. Tâches de présentation courantes dans l'utilitaire de configuration</i>		
Élément de présentation	Pour visualiser	Pour définir
Langue du clavier	F7.	F7. Voir «Sélection de la langue du clavier», à la page 6-5.
Résolution d'écran	F6.	F6. Voir «Définition de la résolution d'écran».
Messages détaillés de diagnostics (activité et messages affichés pendant la séquence de lancement)	F10.	F10. Voir «Utilisation des messages détaillés de diagnostics», à la page 6-5.
Réduction des niveaux de noir	F6.	Voir «Réduction des niveaux de noir», à la page 6-4.

Définition de la résolution d'écran

Vous pouvez modifier la résolution de l'écran d'un poste Network Station afin d'améliorer les images qui ne sont pas nettes.

ATTENTION

La définition d'une résolution d'écran non adaptée peut entraîner des dommages irréversible sur l'écran.

Remarque : Pour obtenir une image vidéo optimale, vous devez mettre l'écran sous tension avant de démarrer l'unité logique.

- ___ 1. Pour lancer l'utilitaire de configuration, mettez le poste Network Station sous tension et appuyez sur la touche Echap une fois que le message NS0500 *Recherche du système hôte* s'affiche pendant le lancement du système.
- ___ 2. Appuyez sur la touche F6.
- ___ 3. Appuyez sur la touche F2.
- ___ 4. Sélectionnez une nouvelle résolution d'écran à l'aide des flèches de direction vers le haut et vers le bas.
- ___ 5. Une fois la résolution choisie, appuyez sur Entrée.
- ___ 6. Appuyez de nouveau sur Entrée pour tester la résolution. Un écran dont la résolution est correctement définie affiche clairement les paramètres de résolution au centre d'une grille dans une fenêtre plein écran.

Réduction des niveaux de noir

La réduction des niveaux de noir permet d'augmenter le contraste noir/blanc de l'écran. Pour activer la réduction des niveaux de noir, procédez comme suit :

- ___ 1. A l'affichage du message NS0500 *Recherche du système hôte*, appuyez sur la touche Echap pour lancer l'utilitaire de configuration.
- ___ 2. Appuyez sur la touche F6.
- ___ 3. Appuyez sur la touche F9 pour activer ou désactiver la réduction des niveaux de noir. La touche F9 fonctionne comme une bascule.

Lorsque vous activez la réduction des niveaux de noirs, votre écran change immédiatement.

Sélection de la langue d'initialisation

La première fois que vous démarrez un poste Network Station, un écran vous invite à sélectionner la langue d'initialisation. Il s'agit de la langue utilisée par le poste Network Station dans son interface. Par exemple, l'écran qui apparaît dans l'utilitaire de configuration s'affiche dans la langue que vous sélectionnez. La langue d'initialisation n'est pas la même que la langue du clavier ou que celle de l'interface d'IBM Network Station Manager. Pour plus d'informations sur la définition de la langue du clavier d'un poste Network Station, reportez-vous à la section «Sélection de la langue du clavier», à la page 6-5.

Pour changer de langue d'initialisation lors des démarrages suivants du poste Network Station, procédez comme suit :

- ___ 1. A l'affichage du message NS0500 *Recherche du système hôte*, appuyez sur la touche Echap pour lancer l'utilitaire de configuration.
- ___ 2. Appuyez sur la touche F7, *Définir les paramètres de langue*
- ___ 3. Appuyez sur la touche F3, *Définir la langue d'initialisation*
- ___ 4. Sélectionnez la langue de votre choix.
- ___ 5. Appuyez sur Entrée. La langue choisie est utilisée immédiatement.

Sélection de la langue du clavier

Avertissement : Vous devez utiliser IBM Network Station Manager pour changer la langue du clavier. Si vous changez cette langue à l'aide de l'utilitaire de configuration, il se peut que vous indiquiez une langue autre que celle définie dans IBM Network Station Manager. La valeur définie dans IBM Network Station Manager se substitue à toute valeur définie dans l'utilitaire de configuration.

Vous pouvez sélectionner la langue du clavier du poste Network Station. La sélection d'une nouvelle langue modifie la définition des touches. Lorsque vous changez la définition des touches, un caractère inattendu peut s'afficher lorsque vous appuyez sur une touche donnée.

Pour choisir la langue du clavier, procédez comme suit :

- ___ 1. Pour lancer l'utilitaire de configuration, mettez le poste Network Station sous tension et appuyez sur la touche Echap une fois que le message NS0500 *Recherche du système hôte* s'affiche pendant le lancement du système.
- ___ 2. Dans l'écran principal de l'utilitaire de configuration, appuyez sur la touche F7.
- ___ 3. Appuyez sur la touche F2 pour sélectionner la langue du clavier.
- ___ 4. A l'aide des touches de direction vers le haut et vers le bas, sélectionnez une langue parmi celles affichées.
- ___ 5. Appuyez sur Entrée pour valider votre choix.

Utilisation des messages détaillés de diagnostics

Vous avez la possibilité de contrôler ou non la séquence de lancement d'un poste Network Station donné. Lorsque vous activez les messages détaillés de diagnostics dans l'utilitaire de configuration, les messages s'affichent à l'écran pendant la séquence de lancement, à mesure que les fichiers sont chargés.

- ___ 1. Pour lancer l'utilitaire de configuration, mettez le poste Network Station sous tension et appuyez sur la touche Echap une fois que le message NS0500 *Recherche du système hôte* s'affiche pendant le lancement du système.
- ___ 2. Appuyez sur la touche F10 pour changer l'état des messages détaillés de diagnostics. La touche F10 fonctionne comme une bascule. Si le texte "F10 = Désactiver les messages détaillés de diagnostics" est affiché, cela signifie que les messages détaillés de diagnostics sont désactivés. Si le texte "F10 = Activer les messages détaillés de diagnostics" est affiché, cela signifie que les messages détaillés de diagnostics sont activés.

Gestion des adresses MAC

L'adresse MAC (valeur alphanumérique) permet d'identifier un ordinateur.

Les postes Network Station peuvent avoir deux types d'adresses MAC : les adresses MAC par défaut et les adresses MAC pouvant être configurées par l'utilisateur.

Adresses MAC par défaut

L'adresse MAC par défaut est un identificateur unique correspondant de manière permanente à un poste Network Station particulier. Le poste Network Station reçoit son adresse MAC par défaut à l'usine où la machine est fabriquée. L'adresse MAC par défaut ne change pas, même si vous spécifiez une adresse configurable par l'utilisateur.

Recherche de l'adresse MAC par défaut : Vous pouvez trouver l'adresse MAC sur l'emballage de votre poste Network Station. Reportez-vous à la figure 1-5, à la page 1-7.

Sur un nouveau poste Network Station sur lequel aucune adresse MAC n'a été configurée par l'utilisateur, vous pouvez voir l'adresse MAC par défaut dans l'utilitaire de configuration. Pour ce faire, procédez comme suit :

- ___ 1. A l'affichage du message *Recherche du système hôte*, appuyez sur la touche Echap pour lancer l'utilitaire de configuration.
- ___ 2. Appuyez sur la touche F2 pour afficher l'adresse MAC.

Remarque : N'oubliez pas que l'adresse MAC par défaut n'apparaît que si aucune adresse n'a été configurée par l'utilisateur. Pour savoir comment retrouver l'adresse MAC par défaut une fois qu'une adresse MAC a été configurée par un utilisateur, reportez-vous à la section «Restauration de l'adresse MAC par défaut».

Restauration de l'adresse MAC par défaut : Une fois que vous avez entré une adresse MAC configurée par l'utilisateur, vous pouvez restaurer l'adresse MAC par défaut en procédant comme suit :

- ___ 1. Pour lancer l'utilitaire de configuration, mettez le poste Network Station sous tension et appuyez sur la touche Echap une fois que le message *Recherche du système hôte* s'affiche pendant le lancement du système.
- ___ 2. Dans l'utilitaire de configuration, appuyez sur les touches **Ctrl+Alt+Maj+F1**.
- ___ 3. Sur la ligne de commande, tapez la commande suivante : `ma default`.
- ___ 4. Pour revenir à l'utilitaire de configuration, tapez SE et appuyez sur Entrée ou tapez RS pour relancer le poste Network Station.

Adresses MAC pouvant être configurées par l'utilisateur

Vous pouvez souhaiter configurer vos propres adresses MAC pour des postes Network Station. Cela vous permet de créer une séquence d'identificateurs éloquents pour vous en tant qu'administrateur. Vos propres adresses MAC seront plus faciles à retenir que les adresses MAC par défaut créées de manière aléatoire et indiquées sur les postes Network Station.

En configurant une adresse MAC, vous n'effacez pas ni ne supprimez définitivement l'adresse MAC par défaut. Vous pouvez la rappeler de la mémoire du poste Network Station à tout moment. Pour obtenir des instructions sur la restauration de l'adresse MAC par défaut, reportez-vous à la section «Restauration de l'adresse MAC par défaut».

Si vous utilisez DHCP dans votre réseau pour allouer les adresses IP de façon dynamique, vous ne devriez pas configurer vos propres adresses MAC. Les adresses MAC configurées par l'utilisateur sont particulièrement utiles sur de petits réseaux stables et statiques, caractérisés par une gestion minutieuse.

L'adresse MAC configurée par l'utilisateur doit respecter les conventions de l'adresse MAC par défaut. Elle doit comporter 12 caractères hexadécimaux, présentés par paires séparées par des signes deux-points (:). Lorsque vous créez une adresse MAC, vous pouvez utiliser les chiffres de 0 à 9 et les lettres A à F. Le premier caractère de l'adresse MAC doit toujours être 4, 5, 6, 7, 8, C, D, E ou F. Après le premier caractère, vous pouvez entrer les valeurs de votre choix, à condition de respecter les conventions mentionnées ci-dessus.

Spécification d'une adresse MAC configurée par l'utilisateur :

- ___ 1. Pour lancer l'utilitaire de configuration, mettez le poste Network Station sous tension et appuyez sur la touche Echap une fois que le message *Recherche du système hôte* s'affiche pendant le lancement du système.
- ___ 2. Dans l'utilitaire de configuration, appuyez sur les touches **Ctrl+Alt+Maj+F1**.
- ___ 3. Sur la ligne de commande d'un poste Network Station, tapez la commande suivante : `ma XX:XX:XX:XX:XX:XX`, où `XX:XX:XX:XX:XX:XX` est votre adresse MAC configurée par l'utilisateur.
- ___ 4. Pour revenir à l'utilitaire de configuration, tapez SE et appuyez sur Entrée ou tapez RS pour relancer le poste Network Station.

Visualisation de l'adresse MAC configurée par l'utilisateur : Pour visualiser l'adresse MAC en cours sur un poste IBM Network Station, procédez comme suit :

- ___ 1. Lancez l'utilitaire de configuration en redémarrant le poste Network Station et appuyez sur la touche **Echap** une fois que le message *Recherche du système hôte* s'affiche pendant le lancement du système.
- ___ 2. Dans l'utilitaire de configuration, appuyez sur les touches **Ctrl+Alt+Maj+F1**.
- ___ 3. Sur la ligne de commande d'un poste Network Station, tapez la commande suivante : `ma`.
- ___ 4. Appuyez sur Entrée.
- ___ 5. Pour revenir à l'utilitaire de configuration, tapez `se` et appuyez sur Entrée.

Restauration des valeurs d'usine par défaut d'un poste IBM Network Station

Même si vous avez déjà configuré votre poste Network Station, vous pouvez souhaiter effacer tous les nouveaux paramètres et restaurer les valeurs d'usine par défauts. Pour ce faire, procédez comme suit :

- ___ 1. Lancez l'utilitaire de configuration en redémarrant le poste Network Station et appuyez sur la touche Echap une fois que le message *Recherche du système hôte* s'affiche.
- ___ 2. Dans l'utilitaire de configuration, appuyez sur les touches **Ctrl+Alt+Maj+F1**.
- ___ 3. Tapez *nv* pour lancer l'utilitaire NVRAM. Appuyez sur Entrée.
- ___ 4. Tapez *1* pour charger les valeurs par défaut. Appuyez sur Entrée.
- ___ 5. Tapez *s* pour sauvegarder les nouvelles valeurs. Appuyez sur Entrée.
- ___ 6. Tapez *y* pour confirmer que vous voulez sauvegarder les valeurs. Appuyez sur Entrée.
- ___ 7. Tapez *q* pour quitter l'utilitaire NVRAM.
- ___ 8. Pour revenir à l'utilitaire de configuration, tapez *se* et appuyez sur Entrée.

Visualisation de la version PROM d'amorçage d'un poste IBM Network Station

Vous pouvez souhaiter vérifier que vous disposez d'une certaine version de la mémoire PROM d'amorçage (également appelée Boot Monitor) sur votre poste Network Station. Pour connaître la version couramment installée sur votre poste Network Station, procédez comme suit :

- ___ 1. Lancez l'utilitaire de configuration en redémarrant le poste Network Station et appuyez sur la touche Echap une fois que le message *Recherche du système hôte* s'affiche.
- ___ 2. Appuyez sur la touche F2, *Visualiser la configuration matérielle*.

La version de Boot Monitor s'affiche dans la troisième catégorie d'éléments. La version de Boot Monitor et celle de la mémoire PROM d'amorçage sont identiques.

Configuration d'un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via le réseau

Pour que vos postes Network Station démarrent en utilisant BOOTP ou DHCP, vous devez définir la valeur *Réseau* pour chaque unité logique dans l'utilitaire de configuration. *Réseau* est la valeur d'usine par défaut. Vous pouvez également définir cette valeur dans IBM Network Station Manager. Pour plus d'informations sur la définition des préférences d'amorçage dans IBM Network Station Manager, reportez-vous à la section «Substitution du paramètre de lancement du poste Network Station», à la page 4-17. Pour changer ou vérifier les paramètres d'amorçage du poste Network Station, procédez comme suit :

- ___ 1. Lancez l'utilitaire de configuration en redémarrant le poste Network Station et appuyez sur la touche Echap une fois que le message *Recherche du système hôte* s'affiche pendant le lancement du système.
- ___ 2. Appuyez sur F3, *Définir les paramètres réseau*.
- ___ 3. Sur la ligne *Adresse IP obtenue par*, utilisez les touches de direction vers la gauche ou vers la droite pour mettre en évidence *Réseau*.
- ___ 4. Lorsque *Réseau* est en évidence sur la ligne *Adresse IP obtenue par*, vous devez configurer les paramètres suivants :
 - Ordre d'adressage IP DHCP
 - Ordre d'adressage IP BOOTP

Choisissez DHCP ou BOOTP comme méthode d'amorçage principale du poste Network Station. Pour plus de détails avant de faire votre choix, reportez-vous à la section «Méthodes d'amorçage (boot)», à la page 1-13. Si vous voulez utiliser à la fois DHCP et BOOTP, tapez 1 comme premier choix et 2 comme second. Si vous voulez utiliser une seule méthode, tapez 1 en regard de votre choix. Tapez D pour "Désactivé(e)" en regard de la méthode que vous ne voulez pas utiliser.

- ___ 5. Si vous disposez d'un poste Network Station utilisant Ethernet, choisissez les standards Ethernet appropriés pour votre réseau.
- ___ 6. Appuyez sur Entrée pour valider votre choix.
- ___ 7. Votre poste Network Station est maintenant prêt à démarrer en utilisant les paramètres réseau. Cependant, vous devez vous assurer que vous avez configuré votre serveur pour traiter les demandes d'amorçage des clients BOOTP ou DHCP. Pour configurer votre serveur de façon à ce qu'il utilise BOOTP ou DHCP, reportez-vous au chapitre d'installation consacré à votre plate-forme.

Configuration d'un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via la mémoire NVRAM

Cette section vous indique comment configurer un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via la mémoire NVRAM

Remarque : Si vous commettez une erreur au cours de cette procédure, restaurez les paramètres par défaut que vous avez remplacés en appuyant sur la touche F11.

- ___ 1. Pour lancer l'utilitaire de configuration, mettez le poste Network Station sous tension et appuyez sur la touche Echap une fois que le message *Recherche du système hôte* s'affiche pendant le lancement du système.
- ___ 2. Appuyez sur F3, *Définir les paramètres réseau*.
- ___ 3. Sur la ligne *Adresse IP obtenue par*, utilisez les touches de direction vers la gauche ou vers la droite pour mettre en évidence Mémoire NVRAM.
- ___ 4. Sur les lignes en dessous *Adresse IP obtenue par*, indiquez les informations requises concernant la topologie de votre réseau. Reportez-vous au diagramme de votre réseau pour retrouver les informations relatives à sa configuration.

Remarques :

- a. Pour remplacer le texte existant, utilisez la touche Retour arrière, puis indiquez les nouvelles valeurs. Vous ne pouvez pas écraser les valeurs affichées.
- b. N'appuyez pas sur Entrée à la fin de chaque ligne. Utilisez plutôt les touches de direction pour vous déplacer d'une ligne à une autre. Appuyez sur Entrée lorsque toute les zones de l'écran sont renseignées.

Tableau 6-3 (page 1 de 3). Paramètres d'amorçage et de configuration NVRAM. Le tableau 6-3 explique les éléments de configuration et fait référence aux valeurs fournies en exemple dans la figure 1-3, à la page 1-5

Elément de configuration	Description	Valeur dans les exemples de réseau
Adresse IP du poste Network Station	L'adresse IP de ce poste IBM Network Station.	Exemple de réseau 2 = 192.168.1.2 ou 192.168.1.3
Adresse IP du premier hôte d'amorçage	L'adresse IP du serveur principal qui sera utilisée pour l'amorçage de ce poste Network Station.	Exemple de réseau 2 = 192.168.1.4
Adresse IP du deuxième hôte d'amorçage	Le serveur que vous allez utiliser pour l'amorçage de ce poste IBM Network Station en cas d'échec du premier hôte d'amorçage. Si vous ne disposez d'aucune serveur de secours, entrez la valeur 0.0.0.0 ou la même adresse IP que pour le premier hôte d'amorçage.	Exemple de réseau 2 = 0.0.0.0

Tableau 6-3 (page 2 de 3). Paramètres d'amorçage et de configuration NVRAM. Le tableau 6-3, à la page 6-10 explique les éléments de configuration et fait référence aux valeurs fournies en exemple dans la figure 1-3, à la page 1-5

Élément de configuration	Description	Valeur dans les exemples de réseau
Adresse IP du troisième hôte d'amorçage	Le serveur que vous allez utiliser pour l'amorçage de ce poste Network Station en cas d'échec des premier et deuxième hôtes d'amorçage. Si vous ne disposez pas d'un troisième hôte d'amorçage, entrez la valeur 0.0.0.0 ou la même adresse IP que pour les premier et deuxième hôtes d'amorçage.	Exemple de réseau 2 = 0.0.0.0
Adresse IP du premier hôte de configuration	L'adresse IP du serveur à partir duquel le poste Network Station télécharge sa configuration de poste de travail. Il peut s'agir ou non du même serveur que l'hôte d'amorçage. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section «Avantage des environnements multi-serveurs», à la page 1-19. Si vous n'indiquez pas d'hôte de configuration, le poste Network Station utilise l'hôte d'amorçage comme serveur de configuration par défaut. Si vous ne voulez pas spécifier un hôte de configuration distinct, entrez 0.0.0.0 ou l'adresse IP de l'hôte d'amorçage.	Exemple de réseau 2 = 0.0.0.0
Adresse IP du deuxième hôte de configuration	L'adresse IP de l'hôte de configuration que vous voudriez que le poste Network Station utilise en cas de défaillance du premier hôte de configuration. Si vous ne voulez pas spécifier un second hôte de configuration, entrez 0.0.0.0 ou l'adresse IP du premier hôte de configuration.	Exemple de réseau 2 = 0.0.0.0
Adresse IP de la passerelle	L'adresse IP du principal routeur sur le réseau du poste Network Station.	Exemple de réseau 2 = 192.168.1.1
Masque de sous-réseau	Pour plus de détails sur les masques de sous-réseau, reportez-vous à la section «Sous-réseaux et masques de sous-réseaux», à la page 1-8. Si le poste Network Station n'a pas besoin d'accéder à des ressources situées en dehors de son sous-réseau, vous pouvez utiliser la valeur 0.0.0.0.	Exemple de réseau 2 = 255.255.255.0

Tableau 6-3 (page 3 de 3). Paramètres d'amorçage et de configuration NVRAM. Le tableau 6-3, à la page 6-10 explique les éléments de configuration et fait référence aux valeurs fournies en exemple dans la figure 1-3, à la page 1-5

Élément de configuration	Description	Valeur dans les exemples de réseau
Adresse IP de broadcast	L'adresse IP de broadcast est l'adresse utilisée pour communiquer avec tous les hôtes du réseau. Pour les réseaux de classe C dont le masque de sous-réseau est 255.255.255.0, l'adresse de broadcast est constituée des trois premières parties de l'adresse réseau, la dernière étant 255.	Exemple de réseau 2 = 192.168.1.255

- ___ 5. Appuyez sur Entrée pour valider votre choix.
- ___ 6. Vous devez spécifier les chemins d'accès corrects pour permettre au poste Network Station de retrouver ses fichiers d'amorçage et de configuration. A partir de l'écran principal de l'utilitaire de configuration, appuyez sur la touche F4, *Définir les paramètres de lancement*. Passez à l'étape suivante pour savoir quels paramètres indiquer.
- ___ 7. Spécifiez les paramètres d'amorçage expliqués au tableau 6-4. Veillez à utiliser des barres obliques comme indiqué dans le tableau. Si vous utilisez des barres obliques inverses, le poste Network Station ne pourra pas démarrer. Tapez les valeurs spécifiées pour votre plate-forme.

Remarques

- Les noms des répertoires, des fichiers et des protocoles doivent respecter les majuscules/minuscules.
- Vous pouvez accéder aux valeurs par défaut des plate-formes **OS/390** et **OS/400** en supprimant celles qui figurent à l'écran et en appuyant sur Entrée. Les valeurs appropriées sont utilisées même si elles n'apparaissent pas à l'écran.

Tableau 6-4 (page 1 de 2). Paramètres de lancement NVRAM

Paramètre de lancement	Description	Plate-forme	Tapez cette valeur
Fichier de lancement	Le fichier qui contient le système d'exploitation du poste Network Station.	OS/2	kernel
		OS/390	kernel
		VM	kernel
		OS/400	kernel
		AIX	kernel
		NT	kernel

Paramètre de lancement	Description	Plate-forme	Tapez cette valeur
Répertoire de lancement TFTP	Le chemin d'accès utilisé par le poste Network Station pour accéder au fichier de lancement sur le serveur lorsqu'il utilise TFTP pour télécharger le système d'exploitation.	OS/2	/nstation/prodbase/
		OS/390	/usr/lpp/nstation/standard/
		VM	/QIBM/ProdData/NetworkStation/
		OS/400	/QIBM/ProdData/NetworkStation/
		AIX	/usr/netstation/
		NT	/nstation/prodbase/
Répertoire de lancement NFS	Le chemin d'accès utilisé par le poste Network Station pour accéder au fichier de lancement sur le serveur lorsqu'il utilise NFS pour télécharger le système d'exploitation.	OS/2	/netstation/prodbase/
		OS/390	/usr/lpp/nstation/standard/
		VM	../VMBFS:VMSYSU:QIBM/ProdData/NetworkStation/
		OS/400	/QIBM/ProdData/NetworkStation/
		AIX	/usr/netstation/
		NT	/netstation/prodbase/

___ 8. Indiquez le protocole de l'hôte d'amorçage

Dans l'écran *Définir les paramètres de lancement*, vous pouvez spécifier l'ordre des protocoles d'amorçage du poste Network Station. Les protocoles pris en charge sont les suivants :

- TFTP
- NFS
- Local

Utilisez les chiffres 1 à 3 pour indiquer l'ordre de priorité d'un protocole pour l'hôte d'amorçage ou D pour le désactiver. Le protocole Local pour l'hôte d'amorçage sert pour l'amorçage à partir d'une carte flash uniquement. Le poste Network Station tentera d'utiliser le premier protocole et, en cas d'échec, il tentera d'utiliser le suivant, si vous en avez spécifié un.

___ 9. Appuyez sur Entrée pour valider votre choix.

Remarque : Si vous commettez une erreur et que vous souhaitez restaurer les valeurs par défaut des paramètres de lancement, appuyez sur la touche retour arrière pour effacer les valeurs en cours et relancez le poste Network Station.

___ 10. Appuyez sur la touche F5, *Définir les paramètres de configuration*.

___ 11. Entrez les informations de configuration de votre réseau en utilisant le tableau 6-5, à la page 6-14.

Tableau 6-5. Paramètres de configuration NVRAM			
Paramètre de configuration	Description	Plate-forme	Tapez cette valeur
Fichier de configuration	Nom du fichier qui contient les informations de configuration du poste Network Station.	OS/2	standard.nsm
		OS/390	standard.nsm
		VM	standard.nsm
		OS/400	standard.nsm
		AIX	standard.nsm
		NT	standard.nsm
Premier répertoire de configuration	Le chemin d'accès utilisé par l'hôte de configuration pour localiser le fichier de configuration du poste Network Station.	OS/2	/netstation/prodbase/configs/
		OS/390	/usr/lpp/nstation/standard/StationConfig/
		VM	/QIBM/ProdData/NetworkStation/configs/
		OS/400	/QIBM/ProdData/NetworkStation/configs/
		AIX	/usr/netstation/configs/
		NT (NFS)	/netstation/prodbase/configs/
Deuxième répertoire de configuration	Le chemin d'accès utilisé par le second hôte de configuration pour localiser le fichier de configuration du poste Network Station. Si vous n'avez pas configuré de second hôte de configuration, vous pouvez laisser cette ligne à blanc.	OS/2	/netstation/prodbase/configs/
		OS/390	/usr/lpp/nstation/standard/StationConfig/
		VM	/QIBM/ProdData/NetworkStation/configs/
		OS/400	/QIBM/ProdData/NetworkStation/configs/
		AIX	/usr/netstation/configs/
		NT (NFS)	/netstation/prodbase/configs/
Protocole de l'hôte de configuration	Le protocole utilisé par le poste Network Station pour accéder à ses fichiers de configuration à partir de l'hôte de configuration. Utilisez les touches de direction vers la gauche ou vers la droite pour changer les protocoles de l'hôte. Les protocoles disponibles sont NFS, RFS/400, Local, Par défaut et TFTP. Remarque : Vous pouvez aussi indiquer un second protocole pour l'hôte de configuration. Le poste Network Station utilisera ce second protocole en cas d'échec du premier.	OS/2	Premier : NFS
		OS/390	Premier : NFS
		VM	Premier : NFS
		OS/400	Premier : TFTP
		AIX	Premier : NFS
		NT	Premier : NFS

Remarque : Il est recommandé de ne pas entrer de fichier de configuration dans l'écran Définir les paramètres de configuration, accessible à l'aide de la touche F5. Le poste Network Station recherche normalement son fichier de configuration à partir du nom d'hôte TCP/IP, de son adresse IP, ou de son adresse MAC. Si vous entrez un fichier de configuration, vous empêchez le poste Network Station d'effectuer cette recherche.

Si vous n'envisagez pas de configurer un poste Network Station individuellement, vous devez taper **standard.nsm** comme fichier de configuration dans l'écran F5. Le poste

Network Station lit alors le fichier de configuration standard, sans perdre de temps à rechercher son propre fichier.

- ___ 12. Appuyez sur Entrée pour valider votre choix.
- ___ 13. Si vous n'avez pas effectué cette opération, vous devez installer IBM Network Station Manager sur les serveurs du réseau. Pour obtenir des instructions, reportez-vous au chapitre d'installation consacré à votre plate-forme.

Fin de procédure.

Annexe A. Résolution des incidents

Tableaux de résolution des incidents	A-1
Erreurs communes à toutes les plates-formes	A-1
Mode PANIC sur un poste IBM Network Station	A-12
Codes d'erreur	A-13
Erreurs liées à un PC Serveur	A-15
Erreurs liées à l'OS/400	A-19
Erreurs liées à AIX	A-25
Erreurs liées à l'OS/390	A-29
Erreurs liées à VM/ESA	A-29

Tableaux de résolution des incidents

Cette annexe contient des informations qui vous aideront à résoudre les erreurs. Les erreurs décrites dans le tableau A-1 sont communes à toutes les plates-formes serveur. Les autres erreurs sont spécifiques à chaque système d'exploitation. Si la description de l'erreur qui vous intéresse ne figure pas dans le tableau A-1, reportez-vous à la table des matières ci-dessus et consultez la section correspondant au système d'exploitation installé sur votre serveur.

Si vous ne parvenez pas à résoudre l'incident, vous pouvez demander une intervention sur votre poste Network Station en appelant le Centre de relations client IBM au 0 801 TEL IBM (0 801 83 54 26), qui vous indiquera les coordonnées du service de maintenance logicielle. Pour les incidents matériels, reportez-vous au manuel Configuration et installation de l'IBM Network Station (SA11-1460-03) fourni avec chaque poste Network Station.

Erreurs communes à toutes les plates-formes

Le tableau suivant décrit les erreurs communes à toutes les plates-formes Network Station.

<i>Tableau A-1 (page 1 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes</i>	
Symptôme	Mesures à prendre
Incidents liés à BOOTP	
Impossible de lire la table BOOTP	Cet incident peut se produire lorsque la table BOOTP contient des informations incorrectes. Vérifiez que les paramètres BOOTP figurant dans la table BOOTP sont corrects. Vous devrez peut-être restaurer une copie de sauvegarde de cette table.
Incidents liés au navigateur	
Message d'erreur 404 - <i>fichier introuvable</i>	Cette erreur indique qu'une URL a été entrée de façon incorrecte. Vérifiez la syntaxe et la dépendance Maj/min de l'URL que vous avez utilisée pour accéder au programme sous licence IBM Network Station Manager. Si elles sont correctes, vérifiez les directives indiquées dans le fichier de configuration du serveur HTTP. Les directives sont des instructions qui figurent dans le fichier de configuration du serveur HTTP et qui permettent d'accéder à ce dernier.

Tableau A-1 (page 2 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
Incidents liés aux couleurs	
Des couleurs s'affichent mal dans des applications	Le nombre de couleurs disponibles est de 256. Certaines applications utilisent toutes les couleurs disponibles, ce qui n'en laisse aucune pour les autres. Essayez de lancer les autres applications avant celles qui utilisent un grand nombre de couleurs. Vous devrez peut-être modifier les applications qui n'utilisent pas une palette de 256 couleurs afin qu'elles prennent en charge cette palette.
Incidents liés au curseur	
Curseur occupé (le curseur semble être occupé à effectuer une tâche)	La première fois que vous ouvrez une application à partir de la barre de menus de Network Station, le curseur reste occupé jusqu'à ce que l'application soit chargée. Lors des demandes suivantes de session de la même application, le curseur s'affiche comme étant occupé pendant 3 secondes seulement. En fonction du trafic réseau, l'affichage de l'application peut prendre plus de 3 secondes. L'application est en cours de chargement ; toutefois, le curseur ne reste pas occupé pendant plus de 3 secondes.
Mauvaise position du curseur dans une application	Lorsque vous quittez une application pour passer à une autre à l'aide de la souris, il est possible que le curseur ne se trouve pas au même emplacement lorsque vous revenez à la première application. Le curseur s'est probablement repositionné à l'endroit où vous avez cliqué sur la souris pour redémarrer la deuxième application. Utilisez les flèches de direction pour le repositionner à l'endroit souhaité.
Incidents liés à DHCP	
Conflit d'adresses en double	Un conflit d'adresses en double peut se produire lorsque DHCP interroge le réseau pour savoir si un périphérique (une imprimante, un serveur ou un autre poste de travail, par exemple) ayant une adresse IP (Internet Protocol) statique est désactivé. Il y a conflit uniquement si l'adresse IP statique est comprise dans la plage d'adresses DHCP définie dans votre fichier de configuration DHCP. Pour résoudre ce conflit, excluez, de façon explicite, l'adresse IP statique de votre plage d'adresses DHCP.
Serveur DHCP dupliqué	Si deux serveurs DHCP sont installés sur votre réseau, assurez-vous que les plages d'adresses IP définies dans le fichier de configuration des serveurs ne se chevauchent pas.
Incidents liés à la migration de BOOTP vers DHCP	Lorsque vous effectuez une migration complète de BOOTP vers DHCP, désactivez BOOTP sur le serveur.
Les broadcasts DHCP ne sont pas transmis à la totalité du réseau	Vérifiez la configuration de l'agent de relais sur tous les routeurs et passerelles.
Incident lié à une classe suspecte dans le fichier de configuration DHCP	DHCP requiert des valeurs de classe correctes dans le fichier de configuration DHCP. Si les classes sont endommagées pour une raison ou une autre, vous devez les restaurer à partir d'une copie de sauvegarde.

Tableau A-1 (page 3 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
Incidents liés à la synchronisation lorsque BOOTP et DHCP s'exécutent en même temps	<p>BOOTP requiert deux paquets pour chaque transmission et DHCP, quatre, ce qui peut poser des problèmes de synchronisation lorsqu'ils s'exécutent tous les deux en même temps.</p> <p>BOOTP et DHCP peuvent commencer la communication simultanément, mais BOOTP établit le protocole avant DHCP. BOOTP affecte une adresse IP permanente que DHCP ne reconnaît pas à cause du délai. DHCP tente d'affecter l'adresse déjà allouée par BOOTP, ce qui entraîne des conflits d'adresses en double.</p> <p>Désactivez BOOTP sur le serveur.</p>
Variables d'environnement - Afficheur d'applets Java	
Variable d'environnement non remplacée	<p>Vous ne pouvez pas utiliser de variables d'environnement lorsque vous définissez des propriétés dans la section du programme sous licence IBM Network Station Manager relative à l'afficheur d'applets Java. La valeur de la propriété n'est pas remplacée par la valeur de la variable d'environnement. Par exemple, si vous avez déclaré name=\${IP} dans la zone Propriétés, au lieu d'obtenir l'adresse IP de l'utilisateur du poste Network Station, vous obtiendrez \${IP}.</p>

Tableau A-1 (page 4 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
Message d'erreur 'Système hôte inconnu'	
<p>Le message 'Système hôte inconnu' s'affiche sur le poste Network Station</p>	<p>Ce message peut s'afficher pour plusieurs raisons :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vous avez indiqué une adresse IP ou un nom de système incorrect dans les options Programmes ou Menus sous <i>Démarrage</i> dans les Tâches de configuration d'IBM Network Station Manager. • Vous avez indiqué une adresse IP ou un nom de système incorrect dans une session d'émulation 3270 ou 5250. • Les noms TCP/IP ne sont pas résolus dans l'option Menus sous <i>Démarrage</i> dans les Tâches de configuration d'IBM Network Station Manager. • Vous avez indiqué un nom hôte de serveur incorrect dans le panneau de langue ou le nom indiqué ne peut pas être résolu. • Les noms hôte figurant dans les préférences de réseau sous l'option <i>NC Navigator</i> ou dans le panneau <i>Paramètres réseau</i> sont incorrects ou ne peuvent pas être résolus. • Le nom du serveur d'impression éloigné indiqué dans le panneau Imprimantes est incorrect ou ne peut pas être résolu. <p>Vous devez valider le nom ou l'adresse IP du système.</p> <p>Vous devez également accéder aux préférences de postes de travail sous <i>Tâches de configuration - Matériel - Postes de travail</i> et indiquer le nom DNS (Domain Name Server) correct à utiliser pour configurer le serveur de noms de domaines sur le poste Network Station afin qu'il convertisse les noms hôte en adresses IP.</p> <p>Vous pouvez configurer un serveur DNS en utilisant DHCP ou à partir de Network Station Manager. Si vous choisissez d'utiliser DHCP, assurez-vous que l'option 6 est correcte pour le poste Network Station. Si vous choisissez de laisser Network Station Manager configurer le serveur de noms de domaines, ce dernier utilise les informations DNS de serveur. Vérifiez que ces informations sont correctes pour le poste Network Station et sélectionnez Mise à jour du fichier DNS de Network Station Manager pour régénérer le fichier de configuration DNS.</p> <p>Vous devez éteindre votre poste Network Station, puis le rallumer pour que les informations de nom soient disponibles.</p>
IBM Network Station Manager	
<p>Les modifications apportées aux paramètres matériels du poste Network Station n'ont pas été appliquées</p>	<p>La prise en compte de certaines modifications requiert le redémarrage du poste Network Station. Si les modifications n'ont toujours pas été appliquées alors que vous avez redémarré votre poste Network Station, affichez l'utilitaire de configuration. Sélectionnez F5 (<i>Visualiser les paramètres de configuration</i>) et assurez-vous que le paramètre Adresse IP obtenue par a pour valeur Réseau. Pour plus de détails, reportez-vous au Chapitre 6, «Utilisation de l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station», à la page 6-1.</p>
<p>La modification apportée au paramètre de clavier n'a pas été appliquée</p>	<p>Redémarrez votre poste Network Station pour que cette modification soit prise en compte.</p>

Tableau A-1 (page 5 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
Les modifications apportées à la session d'émulation 5250 ou 3270 n'ont pas été appliquées	Fermez la session, puis rouvrez-la pour que les modifications soient prises en compte.
Boutons de navigation inactifs dans l'aide	Dans l'aide, les boutons de navigation (Précédent et Suivant) sont inactifs tant que vous n'avez pas accédé à d'autres rubriques en cliquant sur les liens hypertexte. Lorsque que vous cliquez sur un lien pour accéder à d'autres rubriques, vous construisez un historique retraçant chaque déplacement. Cet historique est utilisé afin de déterminer si le bouton Précédent ou Suivant peut être utilisé.
Les fenêtres Microsoft Internet s'affichent derrière la fenêtre principale	Dans le programme IBM Network Station Manager, lorsque vous cliquez sur le bouton Aide ou Survol pour afficher une liste d'utilisateurs ou de terminaux, une fenêtre en incrustation s'affiche contenant les informations demandées. Il est possible qu'Internet Explorer affiche la fenêtre en incrustation derrière la fenêtre principale à partir de laquelle vous avez effectué votre demande. Pour visualiser cette fenêtre en incrustation, vous devrez peut-être déplacer ou réduire la fenêtre principale.
La zone de liste déroulante ne reste pas affichée pour accepter les modifications apportées aux paramètres matériels	<p>Utilisez l'une des trois options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez un navigateur dans l'environnement Windows, modifiez la taille de l'écran en choisissant une résolution autre que 640 X 480. • Essayez de redimensionner la fenêtre courante, puis cliquez de nouveau sur la zone de liste déroulante. • Faites défiler la fenêtre pour changer la position initiale de la zone de liste déroulante. Vous disposerez ainsi de plus d'espace pour afficher une plus grande partie de la liste déroulante.
Le redimensionnement de la fenêtre NC Navigator provoque des incidents	<p>Lorsque vous exécutez IBM Network Station Manager à partir de NC Navigator sur un poste Network Station et que vous redimensionnez la fenêtre, vous revenez à l'écran principal d'IBM Network Station Manager.</p> <p>Une fois que vous avez ouvert une session Network Station Manager, augmentez, sur votre serveur, la valeur de mémoire cache du navigateur NC Navigator en lui affectant une valeur supérieure à celle par défaut, qui est de 1 Ko (1000).</p>
Le redimensionnement de la fenêtre Netscape provoque des incidents	<p>Si vous redimensionnez la fenêtre Netscape alors que le programme IBM Network Station Manager est en cours de chargement, Netscape peut arrêter le chargement et vous n'obtiendrez pas l'écran d'ouverture de session. Vous devez fermer la fenêtre du navigateur d'IBM Network Station Manager et redémarrer le programme. Attendez l'affichage de l'écran d'ouverture de session avant de redimensionner la fenêtre.</p> <p>Une fois que vous avez ouvert une session Network Station Manager, le redimensionnement de la fenêtre Netscape peut faire disparaître le nom de serveur ou de l'utilisateur dont les paramètres par défaut sont en cours d'affichage. Si la valeur de mémoire cache est égale à 0, le redimensionnement de la fenêtre peut avoir des résultats imprévisibles.</p>
La mise à jour de Boot Monitor n'a pas été appliquée	Redémarrez votre poste Network Station pour que la mise à jour soit prise en compte.

Tableau A-1 (page 6 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
Incidents liés à Java	
<p>Si l'application ou l'applet Java ne démarre pas, examinez les messages affichés sur la console User Services. Ces derniers devraient contenir des indications concernant les incidents détectés par la machine Java virtuelle (JVM) lors de l'exécution du programme. En outre, vous pouvez savoir si la JVM est chargée en vérifiant la quantité de mémoire actuellement utilisée (voir <i>User Services Statistics</i>). Pour plus de détails, reportez-vous au Chapitre 5, «Utilisation de User Services», à la page 5-1.</p> <p>Les messages d'erreur Java suivants décrivent l'erreur et fournissent des informations pour la résolution de cette dernière.</p>	
<p>Impossible de trouver la classe ou Classe introuvable</p>	<p>La JVM ne peut pas trouver le fichier de classe demandé par l'applet ou l'application Java. Si l'erreur est renvoyée pendant l'exécution d'une application Java, vérifiez le chemin de classe indiqué dans les options Programmes ou Menus, sous Démarrage. Confirmez que les répertoires contenant les fichiers de classe du programme se trouvent bien dans le chemin de classe indiqué et que leur format est correct. Assurez-vous également que le nom qui figure dans la zone <i>Nom de l'application (classe)</i> de Network Station Manager ne contient pas l'extension .class.</p> <p>Si les classes sont fournies dans un fichier zip, le nom qualifié complet de ce dernier doit figurer explicitement dans le chemin de classe. En outre, en raison des différences qui existent au niveau des systèmes de fichiers, il est possible que la classe soit introuvable parce que vous l'avez indiquée avec ou sans majuscules/minuscules. Il est possible de renommer la classe en lui attribuant le nom indiqué dans le message de la console.</p> <p>Certains systèmes utilisent des points de montage avec des noms différents de ceux qui figurent dans le chemin réel du fichier de classe. Si vous utilisez un serveur avec des points de montage, assurez-vous que le nom du point de montage est correct dans la spécification du chemin de classe.</p> <p>Dans le cas d'une applet, la section 'codebase' dans la balise de l'applet qui figure dans le fichier HTML indique l'emplacement des classes.</p> <p>Vérifiez également les droits d'accès définis pour les répertoires et les fichiers afin de vous assurer que les utilisateurs ont accès en lecture aux fichiers.</p>
<p>Erreur d'E-S lors de l'opération de lecture (d'un nom de fichier)</p>	<p>Vérifiez que vous avez indiqué un nom de fichier HTML correct comme nom d'URL dans le panneau Menus ou Programmes sous Démarrage dans le programme sous licence IBM Network Station Manager. Assurez-vous également que l'utilisateur a accès en lecture au fichier.</p>
<p>Erreur d'E-S lors de l'opération de lecture (d'un nom de serveur éloigné)</p>	<p>Une adresse HTTP a été transmise à l'afficheur d'applets au lieu de l'emplacement de système de fichiers. L'<i>afficheur d'applets</i> est principalement un navigateur qui requiert la définition préalable d'un proxy et d'un port pour pouvoir charger des fichiers HTTP. Pour ce faire, vous devez définir le paramètre Proxy HTTP ou Hôte Socks à l'aide d'IBM Network Station Manager. Sélectionnez la fonction <i>Réseau</i> sous Internet dans les <i>tâches de configuration</i>.</p> <p>Si vous chargez l'applet à partir du serveur hôte, il n'est pas nécessaire d'utiliser une adresse HTTP. Il vous suffit d'indiquer le chemin et le nom du fichier HTML local.</p>
<p><i>Launcher Shutdown Monitor</i></p>	<p>Si votre applet ne démarre pas et que le message suivant qui s'affiche sur la console est <i>Launcher Shutdown Monitor</i>, vérifiez que vous avez indiqué un nom de fichier HTML correct comme nom d'URL dans le panneau Menus ou Programmes sous Démarrage, dans le programme sous licence IBM Network Station Manager. Assurez-vous également que l'utilisateur a accès en lecture au fichier.</p>

Tableau A-1 (page 7 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
Mémoire saturée	<p>La mémoire disponible est peut-être insuffisante sur le poste Network Station pour exécuter l'application ou l'applet. Les causes peuvent être les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • D'autres applications utilisent la mémoire et il n'en reste plus suffisamment pour l'exécution de l'application ou de l'applet Java. • Les tailles de pile et de segment de mémoire doivent être ajustées. Vous pouvez les définir à l'aide du programme sous licence IBM Network Station Manager. Pour les applications, ces paramètres sont définis dans la section <i>Démarrage</i> (Programmes ou Menus) des Tâches de configuration. Pour les applets, ils sont définis dans les <i>Tâches de configuration - Internet - Afficheur d'applets</i>.
Nom de classe inutilisable (nom)	<p>Vérifiez le nom indiqué dans la zone <i>Nom de l'application (classe)</i>, dans le Panneau Menus ou Programmes sous Démarrage, dans le programme sous licence IBM Network Station Manager. Vous ne devez pas indiquer de chemin ni l'extension de fichier .class dans cette zone.</p>
Autre	<p>Si aucun message expliquant l'incident n'est affiché dans la fenêtre <i>User Services Console</i>, activez les <i>messages détaillés de diagnostics</i> à l'aide d'IBM Network Station Manager. Pour les applications, les messages détaillés peuvent être définis dans la section <i>Démarrage</i> (Programmes ou Menus) des Tâches de configuration. Pour les applets, ils peuvent être définis dans les <i>Tâches de configuration - Internet - Afficheur d'applets</i>. Des messages supplémentaires sont alors affichés lorsque votre application ou applet est exécutée.</p>

Tableau A-1 (page 8 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
Les conditions d'erreur Java suivantes ne sont pas relatives à des messages d'erreur Java particuliers :	
L'applet ne peut pas lire les propriétés ni recevoir de message d' <i>exception de sécurité</i> lors de la tentative de lecture des propriétés système	<p>Les applets peuvent lire uniquement les propriétés auxquelles l'accès leur est explicitement autorisé dans la configuration du système. L'accès à une propriété peut être configuré en définissant une nouvelle propriété sous la forme .applet et en lui affectant la valeur "true". Cette opération peut être effectuée via le programme sous licence Network Station Manager, dans la section <i>Afficheur d'applets</i> des Tâches de configuration. Les propriétés par défaut pouvant être lues par une applet sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • java.vendor • java.version • java.vendor.url • java.class • os.name • os.version • os.arch • file.separator • path.separator • line.separator <p>Si la classe sun.applet.AppletViewer est utilisée pour visualiser les applets, la liste des propriétés accessibles diffère de celle présentée ci-dessus et dépend du fichier de propriétés défini dans votre répertoire origine.</p>
Impossible de fermer la boîte de message d'erreur Java	Faites défiler le message d'erreur jusqu'au bout à droite et cliquez sur OK .
Le curseur n'apparaît pas dans la zone de texte ou La présentation de la fenêtre (par exemple, la position des boutons) est différente lorsque l'applet est exécuté sur une autre plate-forme	La boîte à outils AWT (<i>Abstract Window Toolkit</i>) Java permet de créer un environnement de développement indépendant des mécanismes de fenêtrage sous-jacents. Ces classes utilisent les appels de fenêtre native pour effectuer le travail mais fournissent une interface uniforme aux programmeurs. Toutefois, la <i>boîte à outils AWT (Abstract Window Toolkit)</i> ne peut pas masquer toutes les différences. Ainsi, l'apparence des fenêtres peut varier suivant la machine Java virtuelle et la plate-forme sur laquelle celle-ci est installée.
Les données écrites dans un fichier n'apparaissent pas dans ce dernier	Assurez-vous que l'applet ou l'application Java referme le fichier afin de forcer l'écriture de toutes les données dans ce dernier.
Le texte ne s'affiche pas ou son style est différent	Vérifiez le style et la taille des polices. Vous devrez peut-être modifier leurs valeurs. Toutes les polices ne sont pas disponibles sur toutes les machines Java virtuelles.
Touches	
Des touches indésirables apparaissent dans les applications	Si l'économiseur d'écran s'affiche lorsque vous êtes dans une application et que vous appuyez sur une touche pour le fermer, cette touche apparaît dans votre application. Supprimez-la.

Tableau A-1 (page 9 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
Incidents liés à la langue	
<p>La langue dans laquelle s'affichent les informations sur le poste Network Station lorsque vous mettez l'unité logique sous tension est incorrecte</p>	<p>Vous devez réinitialiser la langue du clavier en indiquant votre langue, à partir de l'utilitaire de configuration.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettez le poste Network Station sous tension. • A l'affichage du message NS0500 <i>Recherche du système hôte</i>, appuyez sur la touche Echap pour lancer l'utilitaire de configuration (Setup). • Appuyez sur F1 (si nécessaire). • Entrez votre mot de passe (si nécessaire). • Appuyez sur F7. • Appuyez sur F3 pour sélectionner la langue. • Choisissez la langue appropriée parmi les options suivantes : <ul style="list-style-type: none"> – 1 pour l'anglais (Etats-Unis) – 2 pour le français – 3 pour l'allemand – 4 pour l'italien – 5 pour le japonais – 6 pour l'espagnol • Appuyez trois fois sur Entrée pour sauvegarder votre sélection et redémarrer le poste Network Station.
Incidents liés à la connexion	
<p>IBM Network Station affiche un écran de couleur bleu clair et la connexion du poste Network Station n'aboutit pas</p>	<p>Cet incident se produit généralement lorsque le fichier required.nsm ne peut pas être lu à la mise sous tension.</p> <p>Si vous effectuez l'amorçage à partir de la mémoire NVRAM, vérifiez les éléments suivants afin de corriger l'incident :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la zone Configuration dans l'écran accessible à l'aide de la touche F5 dans l'utilitaire de configuration est correcte. • Sur un serveur AS/400, OS/390 ou VM (Virtual Machine), IBM Network Station recherche automatiquement le fichier required.nsm si aucune valeur n'est indiquée dans la zone Fichier de configuration. <p>Remarque : Si vous devez indiquer manuellement le fichier required.nsm, veillez à entrer correctement son chemin et son nom.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la valeur indiquée pour Répertoire de configuration est correcte. • Sélectionnez une valeur correcte pour Protocole sur l'hôte de configuration. <p>Si vous effectuez l'amorçage à partir de DHCP, recherchez les informations de configuration correctes dans la section «Avantage des environnements multi-serveurs», à la page 1-19.</p>

Tableau A-1 (page 10 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
<p>Message d'erreur <i>L'hôte xxx.xxx.xxx.xxx (adresse IP) ne répond pas à l'écho ICMP</i> suivi du message NS0090 <i>Appuyez sur une touche quelconque pour continuer</i></p>	<p>Ce message d'erreur indique que deux périphériques de votre réseau tentent d'utiliser la même adresse IP. Vérifiez que l'adresse IP que vous avez affectée au poste Network Station n'est pas utilisée par un autre périphérique de votre réseau.</p> <p>Si toutes vos adresses IP sont affectées à des postes Network Station (ou à d'autres périphériques utilisant une adresse MAC (Media Access Control)), le message d'erreur NS0600 <i>Adresse IP xxx.xxx.xxx.xxx utilisée par (adresse MAC) xx:xx:xx:xx:xx:xx</i> sera affiché. Ce message indique également un conflit d'adresse IP entre deux périphériques.</p>
<p>Le processus de connexion s'arrête à l'affichage du message NS0500 <i>Recherche du système hôte</i></p>	<p>Plusieurs raisons expliquent l'affichage de ce message :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Votre serveur n'est peut-être pas démarré. • Les câbles réseau ne sont peut-être pas correctement connectés. <p>Si vous utilisez IBM Operating System/400 Version 3 (OS/400), OS/390, ou VM, vous devrez peut-être rétablir les valeurs d'usine par défaut pour la mémoire NVRAM si vous effectuez l'amorçage à partir de la mémoire NVRAM. Après cette réinitialisation, vous devez entrer de nouveau les valeurs de mémoire NVRAM pour le poste Network Station, puis éteindre et rallumer ce dernier.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A l'affichage du message NS0500 <i>Recherche du système hôte</i>, appuyez sur la touche Echap. • A partir de la fenêtre Utilitaire de configuration, appuyez simultanément sur les touches Ctrl gauche, Alt gauche, Maj gauche et F1 pour afficher l'invite de Boot Monitor. • Tapez NV pour afficher l'utilitaire de mémoire NVRAM. • Tapez L pour charger les valeurs d'usine par défaut. • Tapez S pour sauvegarder les valeurs d'usine par défaut. • Tapez Y pour confirmer la sauvegarde. • Tapez Q pour quitter l'utilitaire de mémoire NVRAM. • Tapez SE pour relancer l'utilitaire de configuration (Setup). • Entrez de nouveau les valeurs de mémoire NVRAM correctes dans l'utilitaire de configuration. • Appuyez sur Entrée pour redémarrer votre poste Network Station.
Incident lié à l'écran	
<p>L'image affichée est trop grande pour tenir à l'écran.</p>	<p>Il est possible de configurer votre poste Network Station pour qu'il détecte automatiquement le type d'écran utilisé. Pour que la détection automatique fonctionne correctement, l'écran doit être mis sous tension avant le poste Network Station.</p>

Tableau A-1 (page 11 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
Incident lié au répertoire Network Station	
<p>Fichier introuvable</p>	<p>Lorsque le poste Network Station lit un fichier, il envoie des informations à la fenêtre de messages de la console. Ces informations, qui incluent le chemin du fichier en cours de lecture, sont très utiles pour déterminer les raisons pour lesquelles le poste Network Station ne trouve pas ses fichiers.</p> <p>Le poste Network Station utilise une table de fichiers locale-éloignée pour rechercher les fichiers. Il effectue d'abord la recherche localement, puis utilise la table pour se connecter au répertoire réseau. Ainsi, le chemin affiché dans la fenêtre de messages de la console est parfois le chemin local, parfois le chemin éloigné.</p> <p>Le chemin local est celui qui se trouve dans la structure de répertoires locale sur le poste Network Station. Le chemin éloigné est le chemin exporté par le serveur sur le poste Network Station.</p> <p>Par exemple, sur un serveur AS/400, /netstation/prodbase/ est le chemin d'un client Network Station local. Le répertoire sur le serveur éloigné correspondant est /QIBM/ProdData/NetworkStation. Lors de la recherche d'un fichier, la fenêtre de messages de la console affiche parfois /netstation/prodbase/ et parfois, /QIBM/ProdData/NetworkStation.</p> <p>Chaque tableau de résolution des incidents spécifique à une plate-forme contient la structure de fichiers utilisée par le système d'exploitation du serveur. Pour connaître la structure de fichiers sur un système Windows NT, reportez-vous à la section <i>Structure de fichiers locale et éloignée</i>, à la page A-18. Pour connaître la structure de fichiers sur un système AS/400, reportez-vous à la section <i>Structure de fichiers locale et éloignée</i> à la page Structure de fichiers locale et éloignée, à la page A-20. Utilisez ces mappes pour localiser des fichiers manquants.</p>
Incidents liés à la saturation de la mémoire	
<p>Le message '<i>Mémoire saturée</i>' s'affiche</p>	<p>Lorsqu'une application se charge dans la mémoire du poste Network Station, elle utilise un bloc de mémoire disponible de taille suffisante pour son exécution. Après la fermeture de l'application, la mémoire qu'elle utilisait est libérée sur le poste Network Station, mais la taille de ce bloc de mémoire de nouveau disponible peut ne pas être suffisante pour lancer une application supplémentaire.</p> <p>Lors du calcul des besoins en mémoire, vous pouvez penser que vous disposez de suffisamment de mémoire pour lancer un certain nombre d'applications. Toutefois, il est possible qu'il n'y ait aucun bloc de mémoire non allouée de taille suffisante pour lancer une application supplémentaire. Eteignez, puis rallumez le poste Network Station pour effacer toutes les données en mémoire RAM. Lancez vos applications en fonction des besoins en mémoire de chacune, dans l'ordre décroissant, en commençant par celle qui en requière la plus grande quantité.</p> <p>Si l'incident persiste, vous devrez peut-être ajouter de la mémoire RAM sur le poste Network Station RAM pour pouvoir exécuter toutes vos applications.</p>

Tableau A-1 (page 12 de 12). Résolution des incidents communs à toutes les plates-formes

Symptôme	Mesures à prendre
Le message PANIC s'affiche sur le poste Network Station	
<p>Le message <i>P A N I C</i> s'affiche sur le poste Network Station et vous obtenez le curseur ></p> <p>ou</p> <p>L'écran se met en mode vidéo inverse (il devient pratiquement noir) et le curseur > s'affiche.</p>	<p>Le système d'exploitation du poste Network Station s'arrête subitement.</p> <p>Pour plus de détails sur la reprise après l'erreur <i>PANIC</i>, reportez-vous à la section «Mode PANIC sur un poste IBM Network Station».</p>
Erreur : fichier de ressources inexistant	
<p>Les messages d'erreur <i>Resource file does not exist</i> et <i>Unable to open resource</i> apparaissent dans le fichier journal de la console, mais le poste réseau Network Station fonctionne normalement</p>	<p>Le code source du programme sous licence Network Station Manager s'exécute sur plusieurs plates-formes différentes. En raison de cette complexité, le programme fera parfois plusieurs recherches sur votre réseau afin de trouver le matériel et les serveurs Network Station.</p> <p>Il effectue cette opération afin de déterminer le type du système d'exploitation du serveur que vous utilisez. Les recherches dont l'objet est votre système d'exploitation aboutissent. Celles ayant pour objet d'autres systèmes d'exploitation échouent.</p> <p>Pour chaque échec, Network Station Manager consigne les messages d'erreur <i>Resource file does not exist</i> et <i>Unable to open resource</i> dans le fichier journal de la console.</p>
L'écran clignote	
<p>Ecran clignotant ou crépitement</p>	<p>Des clignotements d'écran ainsi que des crépitements peuvent survenir lorsque vous vous déconnectez du poste Network Station. Le clignotement n'endommage pas le matériel ni les applications.</p>

Mode PANIC sur un poste IBM Network Station

Lorsque le système d'exploitation du poste Network Station s'arrête subitement, cela signifie qu'une erreur *PANIC* s'est produite. L'interface utilisateur disparaît et vous vous retrouvez à l'invite de Boot Monitor.

Pour effectuer la reprise après une erreur *PANIC*, il suffit d'éteindre, puis de rallumer le poste Network Station.

Toutefois, si cette erreur persiste, prenez contact avec le centre de support technique IBM qui vous aidera à en déterminer la cause.

Codes d'erreur

Le tableau suivant contient la liste des codes des erreurs détectées à la mise sous tension du système.

<i>Tableau A-2 (page 1 de 3). Codes d'erreur Network Station</i>		
Numéro de message	Description	Etat et/ou reprise
NS0070	Résolution de Boot Monitor	Affiche la résolution d'écran de Boot Monitor. Pour modifier les paramètres de résolution d'écran, accédez à l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station.
NS0080	Résolution du serveur	Affiche les résolutions d'écran du serveur. Pour modifier les paramètres de résolution d'écran, accédez à l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station.
NS0090	Appuyez sur une touche quelconque pour continuer Remarque : ce message s'affiche en jaune.	Recherchez d'autres messages Network Station à l'écran susceptibles de vous aider à identifier les incidents. Notez le numéro de message et reportez-vous à ce tableau. Appuyez sur une touche quelconque pour accéder à l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station et prenez les mesures appropriées afin de corriger l'incident.
NS0091	Aucune unité en entrée n'a été détectée. Le démarrage se poursuivra dans une minute. Remarque : ce message s'affiche en jaune.	Si aucun clavier ni aucune souris n'est détecté, le processus de démarrage se poursuivra dans la minute qui suit. Si ce message s'affiche alors que le clavier et la souris sont connectés, vous devrez peut-être remplacer le poste Network Station.
NS0200	Erreur d'intégrité de la mémoire NVRAM	Paramètres de mémoire NVRAM incorrects. Vous devez taper NV à l'invite de Boot Monitor pour revenir aux paramètres par défaut. Pour afficher l'invite de Boot Monitor (>), appuyez sur la touche Echap à l'affichage du message NS0500 <i>Recherche du système hôte</i> pendant le processus de démarrage. Appuyez ensuite simultanément sur les touches Alt gauche, Ctrl gauche, Maj gauche et F1 à partir de l'utilitaire de configuration d'IBM Network Station. Tapez NV et appuyez sur Entrée. Puis, entrez les options de ligne de commande de l'utilitaire NV en respectant l'ordre suivant : L, S, Y (yes), puis Q. Tapez RS et appuyez sur Entrée pour réamorcer le système.
NS0240	Délai d'obtention de l'état du clavier dépassé	Erreur liée au clavier. Assurez-vous que votre clavier est correctement connecté.

<i>Tableau A-2 (page 2 de 3). Codes d'erreur Network Station</i>		
NS0250	Echec du test BAT du clavier	Erreur liée au clavier. Assurez-vous que votre clavier est correctement connecté.
NS0260	Délai d'initialisation du clavier dépassé	Erreur liée au clavier. Assurez-vous que votre clavier est correctement connecté.
NS0270	Délai d'obtention de l'état de la souris dépassé	Erreur liée à la souris. Assurez-vous que votre souris est correctement connectée.
NS0280	La résolution n'est pas prise en charge sur ce matériel	Choisissez une autre résolution d'écran.
NS0500	Recherche du système hôte...	
NS0503	Toutes les adresses IP hôte sont 0.0.0.0	L'adresse IP 0.0.0.0 configurée est incorrecte. Corrigez-la, puis faites une nouvelle tentative.
NS0505	L'hôte ne répond pas à l'écho ICMP	Serveur introuvable. Vérifiez l'adresse IP du serveur. Corrigez-la si nécessaire, puis faites une nouvelle tentative.
NS0570	Connexion annulée par l'utilisateur	L'utilisateur a appuyé sur la touche Echap pour annuler le téléchargement du noyau. Appuyez sur Entrée pour réamorcer le système.
NS0580	Erreur de données CRC dans le fichier	Un fichier de noyau endommagé a été téléchargé.
NS0590	Vérifiez la connexion réseau	Votre câble Ethernet ou token-ring n'est pas connecté, n'est pas fonctionnel ou n'est pas actif.
NS0610	Recherche du masque de sous-réseau	n/a
NS0620	Adresse IP 0.0.0.0 incorrecte	L'adresse IP 0.0.0.0 configurée est incorrecte. Corrigez-la, puis faites une nouvelle tentative.
NS0630	Adresse IP du serveur d'amorçage (boot) = 0.0.0.0	L'adresse IP 0.0.0.0 du serveur d'amorçage est incorrecte. Corrigez-la, puis faites une nouvelle tentative.
NS0660	Taille de bloc non conforme	Incident lié au serveur. Le serveur envoie une réponse en utilisant une taille de bloc non conforme qui est inférieure à 128 octets ou supérieure à 8192 octets.
NS0670	Option non conforme	Incident lié au serveur. Le serveur a renvoyé une option non valide.
NS0700	Délai de communication twinax dépassé, impossible de contacter l'hôte	<p>Pour corriger l'incident, effectuez l'une des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le câble twinax est correctement connecté. • Vérifiez le contrôleur de poste de travail. • Exécutez un test en boucle. En cas d'échec, remplacez le poste Network Station.

NS0710	Délai de communication twinax dépassé, connexion à l'hôte perdue	Effectuez l'une des opérations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le câble twinax est bien connecté. Vérifiez le contrôleur de poste de travail.
NS0711	Adresse de station en cours d'utilisation	Sélectionnez une autre adresse qui ne soit pas actuellement utilisée par un périphérique actif sur ce port.
NS0720	Aucune activité twinax n'a été détectée	Vérifiez que le câble est correctement connecté au poste Network Station et au contrôleur de poste de travail.
NS0850	Echec du matériel twinax	Remplacez le poste Network Station.

Erreurs liées à un PC Serveur

Les erreurs décrites dans ce tableau sont spécifiques à un PC Serveur exécutant Microsoft Windows NT.

Symptôme	Mesures à prendre
Incidents liés à l'amorçage	
Temps d'amorçage du client extrêmement longs	Si vous utilisez des économiseurs d'écran tridimensionnels Open GL à fort pourcentage graphique, vous pouvez connaître des temps d'amorçage extrêmement longs. Sélectionnez un autre économiseur d'écran pour votre PC Serveur ou désactivez l'économiseur d'écran.
Impossible de se connecter en tant qu'administrateur lorsque l'hôte de lancement est un serveur AS/400 et que l'on indique un PC Serveur à l'aide du bouton Serveur dans la boîte de dialogue de connexion.	Si vous avez indiqué un serveur AS/400 comme hôte de lancement et que vous indiquez un PC Serveur à l'aide du bouton Serveur dans la boîte de dialogue de connexion, vous devez savoir que le PC Serveur accepte uniquement les ID administrateur de 10 caractères maximum. Sur un serveur AS/400, les ID utilisateur peuvent avoir 12 caractères. Vous devez donc sélectionner un ID utilisateur AS/400 de 10 caractères au plus.
Incidents liés à DHCP	
Les modifications DHCP ne semblent pas avoir été prises en compte	Vous devez arrêter, puis redémarrer les services DHCP, pour que les modifications soient prises en compte.
Utilitaire de configuration de DHCP	
Message d'erreur du type : <i>Impossible d'exécuter plusieurs instances de l'utilitaire de configuration en même temps que celui de DHCP</i>	Si l'utilitaire de configuration de DHCP s'est arrêté de façon anormale, il est possible qu'il ait laissé des entrées de registre qui vous empêchent de relancer l'utilitaire. A partir de la ligne de commande, tapez tcpcfg -f . Cette commande efface les entrées de registre indésirables et vous permet de lancer l'utilitaire de configuration.

Tableau A-3 (page 2 de 5). Tableau pour la résolution des incidents PC Serveur

Symptôme	Mesures à prendre
Incidents liés à l'installation	
<p>Message d'erreur générique : <i>Erreur irrémédiable lors de l'installation.</i></p>	<p>Les erreurs suivantes peuvent se produire pendant l'installation du programme sous licence IBM Network Station Manager :</p> <p>Programme d'installation du serveur eNOD ou de //Wedge introuvable Vous pouvez installer le programme sous licence à partir du CD de NSM ou effectuer l'installation à partir d'Internet. (Cette solution peut requérir la réinstallation de votre système d'exploitation.)</p> <p>PTF requise non installée sur le produit AS/400 Integration with Windows NT Server La PTF SF49608 permet de résoudre une erreur d'incompatibilité de registre avec l'installation de Wedge. Une fois la PTF appliquée, relancez l'installation.</p> <p>Espace disponible insuffisant sur le disque d'installation Un minimum de 500 Mo d'espace disponible est requis sur le disque dur pour installer le programme sous licence Network Station Manager.</p> <p>L'unité d'installation n'est pas formatée pour NTFS Vous devez sélectionner une unité d'installation formatée pour NTFS. Vous pouvez relancer l'installation et choisir une unité formatée pour NTFS ou configurer votre unité pour le système de fichiers NTFS.</p> <p>Impossible de renommer les groupes NSMAdmin et NSMUser Supprimez les groupes NSMAdminTemp et NSMUserTemp, puis recréez tous les utilisateurs dans les groupes NSMAdmin et NSMUser.</p>
<p>Message d'erreur : <i>Une erreur s'est produite lors de la configuration de eNetwork On-Demand Server</i></p>	<p>Le programme d'installation ne peut pas configurer le serveur eNetwork On-Demand (eNOD). Suivez les étapes ci-après pour configurer manuellement le serveur eNOD.</p> <p>Vous pouvez également configurer eNOD pour qu'il s'exécute sur un serveur DHCP autonome sans installer le code du programme sous licence Network Station Manager.</p> <p>Si vous souhaitez installer manuellement les services eNOD, effectuez les opérations suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Insérez le CD du programme sous licence IBM Network Station Manager pour PC Serveur dans l'unité de CD-ROM. 2. Cliquez sur Démarrer. 3. Cliquez sur Exécuter. 4. Entrez les informations suivantes dans la zone de saisie de données (X est la lettre de votre unité de CD-ROM). 5. X:\ntnsm\en\products\enod\tcpip\setup.exe 6. Cliquez sur OK. 7. Suivez les étapes affichées par l'Assistant d'installation.
<p>Message d'erreur : <i>Une erreur s'est produite lors de l'installation de NC Navigator (Amérique du nord)</i></p>	<p>Cette erreur concerne uniquement la version nord américaine du programme sous licence Network Station Manager.</p> <p>Le programme d'installation n'a pas pu installer NC Navigator. Vous devez l'installer manuellement à partir du CD de la version nord américaine du programme sous licence Network Station Manager.</p>

Tableau A-3 (page 3 de 5). Tableau pour la résolution des incidents PC Serveur

Symptôme	Mesures à prendre
<p>Message d'erreur : <i>Une erreur s'est produite lors de la tentative de création du répertoire utilisateur IBM Network Station Manager</i></p>	<p>Le programme d'installation n'a pas créé certains ou tous les répertoires suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • \..\nstation\userbase • \..\nstation\userbase\groups • \..\nstation\userbase\sysdef • \..\nstation\userbase\home • \..\nstation\userbase\users • \..\nstation\AppBase <p>Le programme d'installation n'a pas créé certaines ou toutes les permissions de base suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • \nstation = NSMAdmin, Administrateurs, SYSTEM = Contrôle total, NSMUser = Modification • \nstation\userbase\home = NSMAdmin, Administrateurs, SYSTEM = Contrôle total, NSMUser = Modification • \nstation\userbase\users = NSMAdmin, Administrateurs, SYSTEM = Contrôle total, NSMUser = Modification
<p>Message d'erreur du style : <i>Windows NT Server 4.0 ou Windows Terminal Server 1.0 n'est pas installé sur cette machine.</i></p>	<p>Votre système doit être doté de Windows NT Server 4.0 ou Windows Terminal Server 1.0 pour pouvoir exécuter le programme sous licence Network Station Manager.</p> <p>Installez l'un de ces systèmes d'exploitation, puis relancez l'installation.</p>
<p>Message d'erreur : <i>Ce programme requiert un écran VGA ou de meilleure résolution</i></p>	<p>L'installation du programme sous licence Network Station Manager requiert une résolution d'écran de 640 x 480 ou supérieure.</p> <p>Changez votre résolution d'écran en choisissant au minimum une résolution de 640 x 480. Pour ce faire, procédez comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cliquez sur Démarrer. 2. Cliquez sur Paramètres. 3. Cliquez sur Panneau de configuration. 4. Cliquez deux fois sur Affichage. 5. Cliquez sur l'onglet Configuration. 6. Dans Espace du bureau, cliquez sur le poussoir à l'aide du bouton gauche de la souris et maintenez-le enfoncé. 7. Déplacez le poussoir vers la droite jusqu'à ce que la résolution d'écran soit supérieure à 640 x 480. 8. Cliquez sur OK. <p>Une fois ces modifications effectuées, relancez l'installation.</p>
<p>Message d'erreur : <i>Impossible de créer l'un des groupes utilisateur d'IBM Network Station Manager.</i></p>	<p>Le programme d'installation n'a pas pu créer un ou plusieurs groupes utilisateur du programme sous licence IBM Network Station Manager. Vous devrez créer ces groupes manuellement.</p>
<p>Message d'erreur du style : <i>Impossible d'installer NDIS Intermediate Driver 3.0.</i></p>	<p>InstallShield n'a pas pu installer NDIS Intermediate Driver 3.0. Vous devez installer manuellement ce pilote pour terminer l'installation du programme sous licence Network Station Manager.</p>

Tableau A-3 (page 4 de 5). Tableau pour la résolution des incidents PC Serveur

Symptôme	Mesures à prendre
<p>Message d'erreur du style : <i>Impossible de charger InServe.dll pour l'installation et la configuration de Network Station Manager.</i></p>	<p>L'installation requiert le fichier InServe.dll, qui n'a pas pu être chargé en mémoire. Réarmorez votre PC Serveur, puis relancez l'installation.</p>
<p>Message d'erreur du style : <i>Impossible d'obtenir le nom du contrôleur de domaine.</i></p>	<p>InstallShield n'a pas pu trouver le nom du contrôleur de domaine pour votre serveur Windows NT. Assurez-vous que le nom de domaine de votre serveur Windows NT est correct, puis relancez l'installation.</p>
Incident lié à Internet Explorer	
<p>Les fenêtres Microsoft Internet s'affichent derrière la fenêtre principale</p>	<p>Dans le programme IBM Network Station Manager, lorsque vous cliquez sur le bouton Aide ou Survol pour afficher une liste d'utilisateurs et de terminaux, une fenêtre en incrustation s'affiche contenant les informations demandées. Il est possible qu'Internet Explorer affiche la fenêtre en incrustation derrière la fenêtre principale à partir de laquelle vous avez effectué votre demande. Pour visualiser cette fenêtre en incrustation, vous devrez peut-être déplacer ou réduire la fenêtre principale.</p>
Structure de fichiers locale et éloignée	
<p>Fichier manquant</p>	<p>Pour pouvoir localiser un fichier manquant, vous devez comprendre la syntaxe du chemin utilisé pour envoyer des fichiers au client (poste Network Station). La <i>racine d'installation flottante</i> ({float}) dans les exemples ci-dessous) représente un répertoire de votre choix. Par exemple, c:\nstation\prodbase\ ou c:\nstation\userbase\ signifie que la racine d'installation flottante est c:.</p> <p>Le chemin client est le chemin utilisé par les applications client.</p> <p>L'alias NFS éloigné est le chemin exporté par le serveur NFS. Chaque alias NFS pointe sur un répertoire NTFS du serveur.</p> <p>Le répertoire NTFS se trouve sur le serveur.</p> <p>Les informations suivantes montrent les relations entre le chemin client, l'alias NFS éloigné et le répertoire NTFS :</p> <p>Chemin client = Alias NFS éloigné = Répertoire NTFS sur le serveur</p> <p>/netstation/prodbase/ = /netstation/prodbase/ = {float}\prodbase\ /netstation/prodbase/configs/ = /netstation/prodbase/configs/ = {float}\prodbase\configs\ /netstation/prodbase/SysDef/ = /netstation/prodbase/SysDef/ = {float}\prodbase\SysDef\ /netstation/userbase/ = /netstation/userbase/ = {float}\userbase\ /netstation/homebase/users/userid/ = /netstation/userbase/home/userid/ = {float}\userbase\home\userid\</p>

<i>Tableau A-3 (page 5 de 5). Tableau pour la résolution des incidents PC Serveur</i>	
Symptôme	Mesures à prendre
Incident lié à la carte d'interface réseau	
Pilotes de cartes d'interface réseau incompatibles	<p>Si le niveau de la carte d'interface réseau (NIC) et du pilote NIC installés sur votre PC Serveur n'est pas récent, il est possible que des incidents se produisent.</p> <p>Généralement, IBM Intermediate Support Driver est plus performant avec les pilotes NIC utilisant NDIS version 3.0 toute version ultérieure. Si des incidents se produisent une fois que vous avez chargé IBM Intermediate Support Driver, recherchez un pilote NIC miniport pour la carte NIC de votre PC Serveur. Installez ce nouveau pilote avant d'essayer d'identifier d'autres incidents de réseau.</p> <p>Solutions pour les incidents connus relatifs aux pilotes suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Remplacez le pilote NIC driver AMDPCN.SYS par PCNTN4M.SYS à partir de AMD sur un IBM PC 325. Téléchargez la Disquette 2 (Disk 2) du nouveau pilote à partir du site Web de AMD à l'URL suivante : http://www.amd.com/ • Le pilote IBMENIIN.SYS ne fonctionnera pas correctement lors du contrôle de la carte Ethernet/A pour MCA. Aucun pilote plus récent n'est disponible actuellement.
Incidents liés à Windows NT Associated Processor	
Un message d'erreur générique s'affiche lorsque vous tentez de lancer IBM Network Station Manager sur un serveur AS/400 sur lequel est installé Windows NT Associated Processor	<p>Windows NT Associated Processor crée un réseau en anneau à jeton virtuel avec le serveur AS/400. A l'heure actuelle, le pilote IBM DHCP ne fonctionne pas avec ce type de réseau virtuel avec un serveur AS/400.</p> <p>Prenez contact avec le responsable de la maintenance logicielle IBM pour obtenir une PTF permettant de corriger cette erreur liée à IBM DHCP.</p> <p>Vous pouvez également essayer d'utiliser Microsoft DHCP pour remédier à l'incident. Désinstallez IBM DHCP et installez Microsoft DHCP.</p>

Erreurs liées à l'OS/400

Les erreurs décrites dans ce tableau sont spécifiques à un serveur AS/400 exécutant le système d'exploitation IBM Operating System/400 (OS/400).

<i>Tableau A-4 (page 1 de 7). Tableau de résolution des incidents OS/400</i>	
Symptôme	Mesures à prendre
IBM Network Station Manager	
Le programme IBM Network Station Manager ne démarre pas	<p>La raison peut être la suivante : la valeur système QRETSVRSEC (Rétention des données de sécurité du serveur) est différente de 1.</p> <p>Pour le vérifier, à partir d'une ligne de commande AS/400, tapez : DSPSYSVAL QRETSVRSEC. Si la valeur qui s'affiche est différente de 1, modifiez-la en tapant la commande suivante à partir de la ligne de commande AS/400 : CHGSYSVAL SYSVAL(QRETSVRSEC) VALUE('1').</p>

Tableau A-4 (page 2 de 7). Tableau de résolution des incidents OS/400

Symptôme	Mesures à prendre
Le bouton Survol en regard de la zone Valeurs utilisateurs par défaut ne fonctionne pas	<p>Pour activer ce bouton, procédez comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Entrez WRKLIB QYTC 2. En regard de la bibliothèque QYTC, entrez l'option 12 qui permet de gérer les objets. 3. Localisez l'objet QYTCMCLS. 4. Entrez l'option 2. 5. Appuyez sur F6 pour ajouter de nouveaux utilisateurs. 6. Ajoutez une ligne avec user=QTMHHTP1 et object authority=*USE.
Incidents liés à l'Assistant de configuration IBM	
La tâche 5000 de l'Assistant de configuration IBM n'a pas abouti	<p>Dans la tâche 5000, si vous avez choisi d'arrêter TCP/IP, il est possible que les travaux du serveur ne soient pas tous terminés avant le démarrage de TCP/IP par la tâche 5000. Dans ce cas, vous recevrez un message indiquant que la tâche 5000 n'a pas abouti.</p> <p>Vous pouvez sélectionner de nouveau la tâche 5000 et choisir de ne pas arrêter TCP/IP. Appuyez ensuite sur ENTREE pour démarrer les serveurs requis. A ce moment là, tous les travaux des serveurs devraient avoir eu le temps de se terminer et la tâche aboutit.</p>
Structure de fichiers locale et éloignée	
Fichier manquant	<p>Utilisez cette mappe de la structure de fichiers locale et éloignée ainsi que la mappe des liens symboliques utilisés pour rechercher les fichiers manquants.</p> <p>Partie client = Partie serveur</p> <p>/netstation/prodbase/ = /QIBM/ProdData/NetworkStation/ /netstation/prodbase/configs = /QIBM/ProdData/NetworkStation/configs/ /netstation/prodbase/SysDef/ = /QIBM/ProdData/NetworkStation/SysDef/ /netstation/homebase/ = /QIBM/UserData/NetworkStation/users/'idutil'/ 'idutil' correspond à l'ID utilisateur actuellement connecté au système.</p> <p>Vous pouvez également vérifier si les liens symboliques sur l'AS/400 sont corrects.</p> <p>Le répertoire A établit un lien avec le répertoire B</p> <p>/QIBM/ProdData/NetworkStation/configs établit un lien avec /QIBM/UserData/NetworkStation/StationConfig/ /QIBM/UserData/NetworkStation/StationConfig/standard.nsm établit un lien avec /QIBM/ProdData/NetworkStation/StationConfig/standard.nsm /QIBM/UserData/NetworkStation/StationConfig/required.nsm établit un lien avec /QIBM/ProdData/NetworkStation/StationConfig/required.nsm /QIBM/UserData/NetworkStation/StationConfig/control.nsm établit un lien avec /QIBM/ProdData/NetworkStation/StationConfig/control.nsm</p>

Tableau A-4 (page 3 de 7). Tableau de résolution des incidents OS/400

Symptôme	Mesures à prendre
Incidents liés à l'ouverture de session	
<p>Le message <i>Erreur de communication</i> s'affiche dans une boîte de dialogue Network Station et les utilisateurs Network Station ne peuvent pas se connecter</p> <p>ou</p> <p>Un message générique indiquant une erreur de communication s'affiche dans une boîte de dialogue Network Station et les utilisateurs Network Station ne peuvent pas se connecter</p>	<p>Ce message indique diverses erreurs de communication. Si vous recevez ce message, vérifiez la console. Si l'erreur 17 s'affiche, cela indique en général que le démon de connexion de votre serveur d'authentification est hors service. Suivez la procédure ci-après afin de corriger l'erreur :</p> <p>Déterminez si le démon de connexion Network Station sur votre serveur AS/400 d'authentification est actif en utilisant l'une des méthodes suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • A partir de la console AS/400, tapez NETSTAT *CNN. • Recherchez un port 256 local actif. <p>Si le port 256 local est actif, le démon de connexion Network Station est actif.</p> <p>OU</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour les versions V3R7 à V4R2, tapez la commande CALL QYTCUSVR ('STRTCPSVR ') à partir de la console. • Pour la version V4R3 ou toute version ultérieure, utilisez Operations Navigator pour STRTCPSVR.
<p>La connexion a abouti mais aucune application n'apparaît dans la barre des tâches</p>	<p>Redémarrez le sous-système QServer sur le serveur AS/400. Entrez la commande QPWFSERVSD.</p>
<p>Le système s'arrête au message NS0500 <i>Recherche du système hôte</i></p>	<p>Pour les postes Network Station twinax, mettez en fonction le contrôleur de périphérique ou de poste de travail.</p>
<p>Un message du style : 'Impossible de se connecter au serveur de connexion ; adressez-vous à l'administrateur système' s'affiche à la connexion.</p>	<p>Un incident est peut-être survenu sur votre réseau. Le serveur d'authentification est peut-être hors service ou une erreur s'est produite sur ce dernier. Vous devrez peut-être redémarrer le serveur d'authentification sur votre AS/400. Vérifiez les adresses IP et les noms sur le serveur d'authentification.</p>
Incidents liés à la migration	
<p>Impossible de déterminer la liste des fichiers pour migration</p>	<p>La liste des fichiers du répertoire 'nom du répertoire' n'a pas pu être déterminée. Si ce répertoire contient des fichiers, ces derniers n'ont pas été migrés comme requis par la version en cours du programme sous licence IBM Network Station Manager. Il se peut que ces fichiers ne puissent pas être utilisés par le programme sous licence IBM Network Station Manager.</p> <p>Corrigez l'erreur, puis relancez le programme de migration en entrant la commande CALL PGM(QYTCMIMP).</p>
<p>Impossible de migrer le fichier</p>	<p>Le fichier 'ancien nom du fichier' n'a pas pu être migré vers le fichier 'nouveau nom de fichier'. Cette migration est requise par la version en cours du programme sous licence IBM Network Station Manager. Il se peut que ces fichiers ne puissent pas être utilisés par le programme sous licence IBM Network Station Manager. Cette erreur s'est produite lors de l'accès au fichier 'ancien nom du fichier' ou lors de la création ou de la mise à jour du fichier 'nouveau nom de fichier'.</p> <p>Corrigez l'erreur, puis relancez le programme de migration en entrant la commande CALL PGM(QYTC/QYTCMIMP).</p>

Tableau A-4 (page 4 de 7). Tableau de résolution des incidents OS/400

Symptôme	Mesures à prendre
Impossible d'extraire la liste des utilisateurs	<p>La liste des utilisateurs n'a pas pu être déterminée car les fichiers utilisateur IBM Network Station Manager n'ont pas pu être extraits. Les fichiers utilisateur n'ont pas été migrés et ne sont pas compatibles avec la version en cours du programme sous licence IBM Network Station Manager.</p> <p>Corrigez l'erreur, puis relancez le programme de migration en entrant la commande CALL PGM(QYTC/QYTCMIMP).</p>
Impossible de supprimer le fichier	<p>Le fichier 'nom du fichier' n'a pas pu être supprimé. Il a été migré, ou il n'est plus requis par la version en cours du programme sous licence IBM Network Station Manager. L'échec de la suppression n'aura aucune incidence sur le fonctionnement du programme sous licence IBM Network Station Manager.</p> <p>Corrigez l'erreur et supprimez le fichier à l'aide de la commande DEL (Enlever un lien).</p>
Le programme de migration n'a pas abouti	<p>Le programme permettant de migrer les fichiers IBM Network Station Manager comme requis par la version en cours du programme sous licence IBM Network Station Manager n'a pas abouti. Il se peut qu'un ou plusieurs fichiers ne puissent pas être utilisés par IBM Network Station Manager.</p> <p>Corrigez l'erreur, puis relancez le programme de migration en entrant la commande CALL PGM(QYTC/QYTCMIMP).</p>
Erreur au moment de déterminer l'environnement local et l'ID de langue nationale	<p>Cette erreur s'est produite alors qu'IBM Network Station Manager tentait de déterminer l'environnement local et l'ID de langue nationale corrects. Le code dispositif est 'code dispositif'. Il s'agit d'une erreur logicielle.</p> <p>Utilisez la commande WRKPRB (Gérer les incidents) pour rassembler les informations appropriées, puis signalez cette erreur au support technique IBM. Ce message ainsi que les précédents ont été consignés dans l'historique du travail 'numéro_du_travail'.</p>
Impossible de déterminer la version de langue nationale du système	<p>Cette erreur s'est produite alors qu'IBM Network Station Manager tentait de déterminer la version de langue nationale du système. Celle-ci est déterminée à l'aide de la valeur système QLANGID. Le programme sous licence IBM Network Station Manager utilise la version de langue nationale du système pour déterminer la langue utilisée sur le poste Network Station avant que l'utilisateur ne se connecte.</p> <p>IBM Network Station Manager utilise par défaut l'anglais américain comme langue des postes IBM Network Station.</p> <p>Si vous souhaitez changer cette valeur, reportez-vous à la section «Sélection de la langue d'initialisation», à la page 6-4.</p>
Absence de fenêtre de connexion	
La fenêtre User Services s'affiche à la place de la fenêtre de connexion	<p>La cause la plus probable est la suivante : une entrée incorrecte pour ce poste Network Station figure dans la table BOOTP.</p> <p>Cette erreur peut également être due au fait que le fichier de configuration par défaut sur le serveur est endommagé ou a été supprimé. Le fichier de configuration par défaut, standard.nsm, se trouve dans le sous-répertoire /configs du répertoire indiqué dans l'identificateur hd de l'entrée de la table BOOTP. Vous devrez peut-être réinstaller le programme sous licence IBM Network Station Manager.</p>

Tableau A-4 (page 5 de 7). Tableau de résolution des incidents OS/400

Symptôme	Mesures à prendre
Messages d'erreur envoyés à la console OS/400 et messages consignés dans le fichier journal	
<p>Lors de la configuration et de l'exécution du programme sous licence IBM Network Station Manager sur votre serveur, plusieurs messages sont envoyés à la console et consignés dans le fichier journal. Ces messages enregistrent plusieurs événements tels que des erreurs liées à des mots de passe incorrects, des messages POSIX (Portable Operating System Interface for Computer Environments) et des informations de démarrage.</p> <p>Les messages ci-dessous vous aideront à résoudre les erreurs IBM Network Station Manager courantes.</p>	
<p>Messages d'erreur réseau et de transfert de fichiers : NSM9505, NSM9507, NSM9508, NSM9509, NSM9510 et NSM9511</p>	<p>Cette série de messages d'erreur indique des incidents de transmission réseau.</p> <p>Effectuez certaines ou toutes les opérations suivantes pour identifier et corriger ces erreurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que les câbles réseau sont correctement connectés. • Mettez en fonction tous les éléments réseau suivants : ponts, routeurs, passerelles, commutateurs, contrôleurs de poste de travail et autre matériel. • Assurez-vous que les lignes Ethernet et token-ring sont configurées et qu'elles fonctionnent correctement. • Assurez-vous que les tailles de trame sont correctes sur tous les éléments réseau suivants : ponts, routeurs, passerelles, commutateurs, contrôleurs de poste de travail et autre matériel.
<p>NSM9530 Arrêt anormal, code d'erreur : xx</p>	<p>Reportez-vous au code d'erreur 'xx' de votre message et prenez les mesures correctives appropriées.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erreur 3 : Erreur de malloc. Vous devez peut-être libérer de la mémoire sur le serveur. • Erreur 5 : L'écoute a échoué sur la socket. Consultez le message d'erreur précédent pour corriger l'incident. • Erreur 6 : L'acceptation a échoué. Consultez le message d'erreur précédent pour corriger l'incident. • Erreur 7 : Erreur de données du serveur. Le serveur ne peut pas lire le fichier de configuration. Assurez-vous que ce dernier est correct, puis faites une nouvelle tentative. <p>Vous devez peut-être redémarrer le serveur d'authentification réseau pour corriger les erreurs décrites ci-dessus.</p>
<p>NSM9537 Echec d'allocation de mémoire</p>	<p>La mémoire disponible sur le serveur n'est pas suffisante pour exécuter le programme sous licence Network Station Manager.</p> <p>Vérifiez les allocations de mémoire et allouez de la mémoire supplémentaire au pool de mémoire du serveur.</p>
<p>NSM9549 Erreur d'extraction de données du serveur</p>	<p>Le serveur requiert un fichier de configuration Network Station correct. Le fichier de configuration est endommagé, inutilisable ou introuvable.</p> <p>Assurez-vous qu'aucun fichier de configuration n'est pas endommagé.</p> <p>Vérifiez que le contenu et la syntaxe du fichier de configuration sont corrects.</p> <p>Examinez le chemin affiché pour essayer de déterminer l'emplacement du fichier de configuration.</p>

Tableau A-4 (page 6 de 7). Tableau de résolution des incidents OS/400

Symptôme	Mesures à prendre
Incidents liés à l'imprimante	
L'imprimante n'est pas disponible pour les autres applications	Le système AS/400 verrouille l'imprimante lorsqu'un utilisateur démarre un éditeur imprimante sur cette imprimante. Pour déverrouiller l'imprimante et la rendre disponible, lancez la commande ENDPRTWTR(Arrêter éditeur imprimante) pour cette imprimante sur le système AS/400.
Incidents liés aux PTF (modifications provisoires du logiciel)	
Les PTF ne fonctionnent pas	Si les PTF que vous installez sont destinées au produit IBM Network Station Manager for AS/400, vous devrez peut-être redémarrer l'unité système d'IBM Network Station Manager. Cette opération entraîne le téléchargement d'un nouveau logiciel sur l'unité système. Ce nouveau logiciel contient les correctifs de programme pour le poste Network Station.
Incidents liés à la communication à l'aide de noms hôte	
Certains postes Network Station ne peuvent pas communiquer avec certains hôtes en utilisant la table des noms hôte	Le programme sous licence IBM Network Station Manager contrôle le niveau de droits de la personne qui effectue la mise à jour de la table d'hôtes. Vous devez vous assurer que la personne qui ajoute des noms dans la table d'hôtes dispose du droit sur tous les objets (*ALLOBJ). Si vous disposez d'un niveau de droit inférieur à *ALLOBJ, vous pouvez modifier la table d'hôtes mais les modifications ne seront pas transmises au poste Network Station.
Incidents liés aux postes twinax	
Le poste Network Station ne démarre pas	Si vous utilisez BOOTP avec un poste Network Station twinax, ce dernier se définit lui-même dans la table BOOTP. Si le poste Network Station ne démarre pas, appliquez la PTF SF47202.
Aucune activité twinax n'a été détectée	Assurez-vous que le câble est connecté au poste Network Station et au contrôleur de poste de travail twinax.
Dépassement du délai twinax ou Connexion à l'hôte impossible	<p>Assurez-vous que le câble twinax est connecté au poste Network Station et au contrôleur de poste de travail twinax. Remplacez le câble si nécessaire.</p> <p>Assurez-vous que le contrôleur de poste de travail est sous tension et qu'il est en fonction.</p> <p>Si vous soupçonnez un matériel Network Station défectueux, exécutez un test en boucle afin de déterminer si l'incident vient de votre matériel Network Station.</p> <p>Pour exécuter le test en boucle, procédez comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Redémarrez le poste Network Station. • A l'affichage du message NS0500 <i>Recherche du système hôte</i>, appuyez sur la touche Echap. • Appuyez sur les touches Alt gauche - Ctrl gauche - Maj gauche - F1 • Entrez EX. • Entrez 1. • Entrez 5. • Appuyez sur la touche Entrée pour tester une itération ou tapez E pour exécuter le test en boucle jusqu'à ce qu'une erreur se produise. <p>Si le message renvoyé pendant le test en boucle indique que ce dernier n'a pas abouti ('the wrap test was not successful'), prenez contact avec le responsable de la maintenance logicielle IBM.</p>

Tableau A-4 (page 7 de 7). Tableau de résolution des incidents OS/400

Symptôme	Mesures à prendre
Adresse de station en cours d'utilisation	<p>Modifiez l'adresse twinax et attribuez-en une qui ne soit pas actuellement affectée à un périphérique actif sur sur port.</p> <p>Pour modifier l'adresse twinax du poste Network Station, procédez comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Redémarrez votre poste Network Station. • A l'affichage du message NS0500 <i>Recherche du système hôte</i>, appuyez sur la touche Echap. • Appuyez sur F8. • Entrez une valeur d'adresse comprise entre 0 et 6. • Appuyez sur Entrée. • Appuyez de nouveau sur Entrée pour redémarrer l'unité logique.

Erreurs liées à AIX

Les erreurs décrites dans ce tableau sont spécifiques à un serveur RS/6000 exécutant le système d'exploitation AIX.

Tableau A-5 (page 1 de 5). Tableau de résolution des incidents AIX

Symptôme	Mesures à prendre
BOOTP en mode débogage	
Erreurs de connexion en mode débogage afin de diagnostiquer les incidents liés à BOOTP	<p>Si vous lancez BOOTP à partir d'inetd, les événements de démarrage BOOTP de votre serveur et votre poste Network Station seront consignés. Ces informations sont très utiles pour déboguer les incidents liés à BOOTP.</p> <p>Lancez le mode débogage en procédant comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Entrez vi /etc/inetd.conf 2. Insérez le caractère # en regard de bootps dans la première colonne. 3. Sauvegardez le fichier modifié. 4. Entrez refresh -s inetd 5. Entrez ps -ef grep bootp 6. Recherchez l'ID processus et utilisez kill <pid_no> 7. Lancez bootpd en mode débogage en entrant bootpd -d -d -d -d -s /etc/bootptab <p>Mettez le poste Network Station sous tension et recherchez les erreurs sur l'écran RS/6000 à partir duquel vous avez lancé bootpd en mode débogage.</p> <p>Une fois le débogage terminé, désactivez le programme bootpd en appuyant sur Ctrl - C. Supprimez le caractère # en regard de bootpd dans le fichier /etc/inetd.conf. Entrez refresh -s inetd pour régénérer l'écran.</p>

Tableau A-5 (page 2 de 5). Tableau de résolution des incidents AIX

Symptôme	Mesures à prendre
Polices manquantes	
Polices manquantes	<p>Il est possible que le fichier fonts.dir des répertoires de polices de votre serveur ne reflète pas exactement le nombre correct de polices.</p> <p>Pour résoudre cet incident, procédez comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sur le serveur de polices, passez dans le répertoire de polices principal en tapant cd /usr/netstation/pcf 2. Passez dans le sous-répertoire 100dpi en tapant cd 100dpi 3. Affichez la taille du fichier fonts.dir en tapant ls -l fonts.dir 4. Exécutez la commande mkfontdir en tapant mkfontdir 5. Affichez la taille du nouveau répertoire de polices en tapant ls -l fonts.dir 6. Passez dans le sous-répertoire /misc en tapant cd ../misc 7. Exécutez la commande mkfontdir en tapant mkfontdir 8. Eteignez le poste Network Station 9. Rallumez-le
Incident lié à la définition du clavier sous XDM	
Le clavier ne fonctionne pas sous XDM	<p>XDM suppose que le poste Network Station est un terminal graphique local car ce n'est pas un poste xstation. Le clavier est redéfini pour un terminal graphique.</p> <p>Affectez le nom affiché à la variable d'environnement XSTATION en ajoutant les lignes suivantes au fichier /usr/lib/X11/xdm/Xsession avant tout code exécutable :</p> <pre>if [-z "\$EXT_NCD_SETUP"]</pre> <p>Entrez ensuite la chaîne suivante :</p> <pre>export XSTATION= echo \$DISPLAY ' cut -f1 - d\;</pre> <pre>fi</pre> <p>Remarque : Vous devez utiliser des accents graves (`) dans la commande d'exportation ci-dessus.</p> <p>Les commandes mentionnées ci-dessus vérifient si votre périphérique est un poste Network Station, puis la variable d'environnement XSTATION affiche le nom du poste Network Station.</p> <p>Eteignez, puis rallumez votre poste Network Station pour que les modifications soient prises en compte.</p>

Tableau A-5 (page 3 de 5). Tableau de résolution des incidents AIX

Symptôme	Mesures à prendre
Trafic réseau	
Trafic réseau lorsque CDE dtterm est actif	<p>Lorsqu'une fenêtre de session CDE tterm est active, vous pouvez visualiser le trafic réseau grâce au curseur tterm par défaut qui clignote dans votre fenêtre CDE tterm. Chaque clignotement du curseur correspond à l'envoi d'une demande au système RS/6000.</p> <p>Vous pouvez choisir aixterm comme fenêtre standard ou changer le curseur tterm par défaut afin de réduire le trafic réseau en procédant comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez Options dans la barre de menus dtterm. 2. Sélectionnez Global. 3. Dans la fenêtre Global, désactivez le clignotement du curseur en sélectionnant Disabled. <p>Remarque : Il est également possible de modifier la vitesse de clignotement du curseur à partir de cette fenêtre.</p>
Absence d'entrée DNS	
Le message d'erreur <i>No DNS Entry for server</i> s'affiche	<p>Pour corriger cette erreur, ajoutez la ligne suivante à la fin du fichier /etc/httpd.conf :</p> <p>HostName host.full.domain.path</p>
Absence de fenêtre de connexion	
La fenêtre User Services s'affiche à la place de la fenêtre de connexion	<p>La cause la plus probable est la suivante : une entrée incorrecte pour ce poste Network Station figure dans la table BOOTP. Vérifiez que vous avez bien tapé une barre oblique '/' à la fin de l'entrée de répertoire d'amorçage.</p> <p>Un fichier de configuration par défaut endommagé peut également être responsable de cet incident. Le fichier de configuration par défaut, standard.nsm, se trouve dans le sous-répertoire /configs du répertoire indiqué dans l'identificateur hd de l'entrée de la table BOOTP. Vous devrez peut-être réinstaller le programme sous licence IBM Network Station Manager.</p>
Le paramètre Mémoire NVRAM est remplacé par le paramètre Réseau	
Le paramètre Mémoire NVRAM fonctionne uniquement pour l'amorçage initial ; il est remplacé par le paramètre Réseau	<p>Lorsque vous configurez un poste Network Station pour un amorçage via la mémoire NVRAM, il est possible que les paramètres ne soient pris en compte que lors de la première mise sous tension du poste Network Station. Vous devez modifier le fichier required.nsm afin que l'amorçage s'effectue toujours à partir de la mémoire NVRAM.</p> <p>Attribuez à la variable ip-use-address-discovery de votre fichier required.nsm l'une des valeurs suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • true pour le paramètre réseau • false pour le paramètre NVRAM <p>Remplacez la valeur par true pour un amorçage via le réseau et par false pour un amorçage via la mémoire NVRAM.</p>

Tableau A-5 (page 4 de 5). Tableau de résolution des incidents AIX

Symptôme	Mesures à prendre
Message PANIC sous AIX	
<p>Le message PANIC s'affiche car la variable d'environnement \$HOME est manquante</p>	<p>Si vous utilisez le code du navigateur d'IBM Network Station et que votre poste Network Station affiche le message PANIC, il est possible que la variable d'environnement \$HOME ne soit pas définie sur votre poste Network Station. Cette variable devrait être définie automatiquement lorsque vous exécutez le script /usr/netstation/bin/Xstartup.ibm8361 via CDE.</p> <p>Vérifiez la variable d'environnement en procédant comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur la touche Pause pour démarrer la Console • Sélectionnez Setup • Sélectionnez User Setup • Sélectionnez Environment Variables • Vérifiez votre variable d'environnement \$HOME <p>Si elle n'est pas définie, exécutez de nouveau le script Xstartup.ibm8361.</p>
Incidents liés à l'impression	
<p>Escalier, impressions mal alignées</p>	<p>Sous UNIX, les lignes d'un fichier se terminent par des caractères d'avance ligne sans retour chariot. Certaines files d'impression ajoutent un retour chariot après chaque caractère d'avance ligne, ce qui entraîne, lors de l'impression, des erreurs d'alignement ou d'escalier.</p> <p>Formatez votre fichier d'impression localement et imprimez à distance.</p> <p>OU</p> <p>Ajoutez une commande au début du fichier d'impression pour l'insertion de retours chariot si votre imprimante en requiert. Pour une imprimante PCL, cette commande est ESC&k2G. Créez le caractère ESC à l'aide de l'éditeur vi en appuyant sur Ctrl - V, puis sur ESC.</p>
Incidents liés au gestionnaire de programmes	
<p>Le message d'erreur <i>403 error, access denied by rule</i> s'affiche</p>	<p>Vérifiez toutes vos permissions.</p> <p>Assurez-vous que vos serveurs de noms sont corrects.</p> <p>Vérifiez la syntaxe de l'URL permettant d'accéder à http://../NetworkStation/Admin</p>
<p>Le redimensionnement de la fenêtre Netscape lors de l'utilisation d'AIX entraîne une perte des données entrées dans les panneaux du programme IBM Network Station Manager</p>	<p>Ne redimensionnez pas la fenêtre une fois que vous avez entré des données. Le redimensionnement de la fenêtre entraîne une réinitialisation des valeurs.</p>
<p>Messages introuvables</p>	<p>Assurez-vous que vos valeurs d'environnement local telles que LANG, NLSPATH, etc, sont correctement définies pour le programme sous licence Network Station Manager et le serveur HTTPD.</p>

<i>Tableau A-5 (page 5 de 5). Tableau de résolution des incidents AIX</i>	
Symptôme	Mesures à prendre
Utilisation de Syslogd pour résoudre les incidents liés à Network Station Manager sous AIX	
Utilisation de syslogd pour enregistrer les événements système lors du débogage	<p>Utilisez la commande syslogd pour rassembler les informations sur les incidents liés à l'amorçage, à ftp, nfs, etc.</p> <p>Ajoutez la ligne suivante au fichier /etc/syslog.conf :</p> <p>*.debug /usr/spool/mqueue/syslog.out</p> <p>Cette ligne permet de rassembler les événements système et de les enregistrer dans le fichier syslog.out. Lisez les messages contenus dans ce fichier pour diagnostiquer les incidents.</p>

Erreurs liées à l'OS/390

Les erreurs décrites dans ce tableau sont spécifiques au système d'exploitation OS/390.

<i>Tableau A-6. Tableaux de résolution des incidents liés à l'OS/390</i>	
Symptôme	Mesures à prendre
Incidents liés au navigateur	
Le navigateur d'IBM Network Station ne démarre pas	<p>Vous avez peut-être supprimé le programme sous licence IBM Network Station Manager pour OS/390, puis réinstallé.</p> <p>En supprimant le programme, vous avez également supprimé certains des fichiers prenant en charge le navigateur d'IBM Network Station.</p> <p>Réinstallez le navigateur d'IBM Network Station.</p>
Incidents liés au gestionnaire de programmes	
Le programme IBM Network Station Manager ne démarre pas	Vérifiez si le serveur ICS est correctement configuré et qu'il est actif.

Erreurs liées à VM/ESA

Les erreurs décrites dans ce tableau sont spécifiques au système d'exploitation VM/ESA.

<i>Tableau A-7 (page 1 de 2). Résolution des incidents liés à VM/ESA</i>	
Symptôme	Mesures à prendre
Absence de fenêtre de connexion	
La fenêtre User Services s'affiche à la place de la fenêtre de connexion	<p>La cause la plus probable est la suivante : une entrée incorrecte pour ce poste Network Station figure dans la table BOOTP.</p> <p>Cette erreur peut également être due au fait que le fichier de configuration par défaut sur le serveur est endommagé ou a été supprimé. Le fichier de configuration par défaut, standard.nsm, se trouve dans le sous-répertoire /configs du répertoire indiqué dans l'identificateur hd de l'entrée de la table BOOTP. Vous devrez peut-être réinstaller le programme sous licence IBM Network Station Manager.</p>

Tableau A-7 (page 2 de 2). Résolution des incidents liés à VM/ESA

Symptôme	Mesures à prendre
Outil de débogage de Network Station Manager	
Tout incident pouvant se produire dans Network Station Manager	Lorsqu'un incident se produit, indiquez un ID utilisateur dans l'instruction DEBUG (DEBUG: <i>id_util</i>) dans le fichier SETUP de NSM, puis reproduisez l'incident. Les fichiers de débogage seront envoyés à l'ID utilisateur indiqué dans l'instruction DEBUG. Les fichiers de débogage contiennent des informations qui vous aideront à résoudre les incidents qui se sont produits. Pour des informations sur le fichier NSM SETUP, voir <i>Program Directory for Network Station Manager Release 3 for VM/ESA</i> .

Annexe B. Support de langue nationale

Informations relatives à l'environnement local	B-1
Support DBCS unique	B-2
Méthodes de saisie	B-2
Imprimantes	B-3

Informations relatives à l'environnement local

Le tableau B-1 contient la liste de tous les environnements locaux pris en charge par IBM Network Station Manager.

ID d'environnement local	Langue / Environnement local
AR_AA	Arabe / Pays arabes
BE_BY	Biélorusse / Biélorussie
BG_BG	Bulgare / Bulgarie
CA_ES	Catalan / Espagne
CS_CZ	Tchèque / République tchèque
DA_DK	Danois / Danemark
DE_CH	Allemand / Suisse
DE_DE	Allemand / Allemagne
EL_GR	Grec / Grèce
EN_GB	Anglais / Royaume Uni
EN_US	Anglais / Etats-Unis
ES_ES	Espagnol / Espagne
ES_LA	Espagnol / Amérique latine
ET_EE	Estonien / Estonie
FI_FI	Finnois / Finlande
FR_BE	Français / Belgique
FR_CA	Français / Canada
FR_CH	Français / Suisse
FR_FR	Français / France
IW_IL	Hébreu / Israël
HR_HR	Croate / Croatie
HU_HU	Hongrois / Hongrie
IS_IS	Islandais / Islande
IT_CH	Italien / Suisse
IT_IT	Italien / Italie
JA_JP	Japonais / Japon
KO_KR	Coréen / Corée
LT_LT	Lituanien / Lituanie

Tableau B-1 (page 2 de 2). Informations relatives à l'environnement local

ID d'environnement local	Langue / Environnement local
LV_LV	Letton / Lettonie
MK_MK	Macédonien / Macédoine
NL_BE	Néerlandais / Belgique
NL_NL	Néerlandais / Pays-Bas
NO_NO	Norvégien / Norvège
PL_PL	Polonais / Pologne
PT_BR	Portugais / Brésil
PT_PT	Portugais / Portugal
RO_RO	Roumain / Roumanie
RU_RU	Russe / Russie
SQ_AL	Albanais / Albanie
SR_SP	Serbe cyrillique / Serbie
SV_SE	Suédois / Suède
TH_TH	Thaï / Thaïlande
TR_TR	Turc / Turquie
UK_UA	Ukrainien / Ukraine
VI_VN	Vietnamien / Viêt-Nam
ZH_CN	Chinois simplifié / République populaire de Chine
ZH_TW	Chinois traditionnel / Taïwan

Support DBCS unique

Méthodes de saisie

IBM Network Station prend en charge les méthodes de saisie double octets suivantes :

- Chinois (simplifié)
 - Pin yin
 - Anglais-Chinois
 - Intelligent ABC
- Chinois (traditionnel)
 - Tsang-Jye
 - Symboles phonétiques
- Japonais
 - Conversion Kana en Kanji
 - Conversion Romanji en Kana
- Coréen

- ASCII
- Hangul
- Hanja

Imprimantes

Les flots de données d'impression suivants peuvent être imprimés sur une imprimante IBM Network Station locale :

Flots de données d'impression	Chinois (simplifié)	Chinois (traditionnel)	Japonais	Coréen
Adobe PostScript (PS) Level 2			x	
Epson ESC/P	x	x	x	x
IBM Pages	x	x	x	x
IBM PS55 (5575/5577)	x	x	x	x
HP PCL	x	x	x	x
Canon LIPS			x	
NEC PC-PR 201			x	

Annexe C. Valeurs par défaut du programme IBM Network Station Manager

Les tableaux suivants contiennent toutes les valeurs par défaut d'IBM Network Station Manager. Ces valeurs figurent dans le même ordre que dans le cadre Tâches de configuration du programme IBM Network Station Manager.

<i>Tableau C-1. Paramètres de poste de travail : Valeurs par défaut d'IBM Network Station</i>	
Paramètres de poste de travail : Valeurs par défaut	
Élément :	Valeur par défaut :
Paramètres de la souris : <ul style="list-style-type: none"> • Configuration des boutons • Vitesse du pointeur 	<ul style="list-style-type: none"> • Pour droitiers • Moyenne
Paramètres du clavier : <ul style="list-style-type: none"> • Vitesse de répétition • Délai de répétition • Langue de définition du clavier 	<ul style="list-style-type: none"> • Moyenne • Moyen • Valeur par défaut du terminal
Paramètres de l'écran : <ul style="list-style-type: none"> • Délai avant activation de l'économiseur d'écran • Economiseur d'écran • Délai avant mise en veille de l'écran • Délai avant suspension d'activité de l'écran • Délai avant mise hors tension de l'écran • Arrière-plan du bureau 	<ul style="list-style-type: none"> • 10 • IBM (bitmap) • 20 • 40 • 60 • IBM (bitmap)
Services locaux : <ul style="list-style-type: none"> • Autoriser les applications client X éloignées 	<ul style="list-style-type: none"> • Non
Paramètres de lancement : <ul style="list-style-type: none"> • Langue à utiliser au cours de la séquence de lancement • Nombre de tentatives de chargement du système d'exploitation • Mise à jour de la version de Boot Monitor installée sur le serveur d'amorçage 	<ul style="list-style-type: none"> • Anglais • 0 • Pas de mise à jour (sauf sur le serveur Windows NT)
Paramètres divers : <ul style="list-style-type: none"> • Allocation de mémoire pour accélérer la régénération des fenêtres 	<ul style="list-style-type: none"> • Non

<i>Tableau C-2. Paramètres d'impression : Valeurs par défaut d'IBM Network Station</i>	
Paramètres d'impression : Valeurs par défaut	
Élément :	Valeur par défaut :
Client d'impression : <ul style="list-style-type: none"> • Taille maximale du tampon LPR 	<ul style="list-style-type: none"> • 10%
Serveur d'impression : <ul style="list-style-type: none"> • Taille maximale du tampon LPD • Travaux en continu en cas de dépassement de capacité de la mémoire tampon • Systèmes éloignés autorisés à imprimer sur cet IBM Network Station 	<ul style="list-style-type: none"> • 10% • Oui • Tous les systèmes

<i>Tableau C-3. Contenu de menus sous Démarrage : Valeurs par défaut d'IBM Network Station</i>	
Contenu de menus sous Démarrage : Valeurs par défaut	
Élément :	Valeur par défaut :
Options de bureau et de barre de menus <ul style="list-style-type: none"> • Style du bureau 	<ul style="list-style-type: none"> • Bureau standard avec barre de menus
Boutons de la barre de menus du bureau standard lorsque celle-ci est activée : <ul style="list-style-type: none"> • Déconnexion • Masquer • Haut/Bas • Verrouillage 	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Oui • Oui • Oui

<i>Tableau C-4. Paramètre de bureau standard : Valeurs par défaut d'IBM Network Station</i>	
Paramètre de bureau standard : Valeurs par défaut	
Élément :	Valeur par défaut :
Couleurs de l'écran : <ul style="list-style-type: none"> • Arrière-plan de la bordure des fenêtres ayant le focus • Arrière-plan de la bordure des fenêtres n'ayant pas le focus • Texte de la bordure des fenêtres n'ayant pas le focus 	<ul style="list-style-type: none"> • Vert menthe • Gris • Noir
Préférences d'icônes : <ul style="list-style-type: none"> • Emplacement des icônes • Position des icônes 	<ul style="list-style-type: none"> • Sur le bureau • En bas à gauche
Polices : <ul style="list-style-type: none"> • Taille de police des icônes et des menus 	<ul style="list-style-type: none"> • 12
Focus de la fenêtre	Les fenêtres deviennent actives lorsque l'utilisateur clique dessus

<i>Tableau C-5. Paramètres 5250 : Valeurs par défaut</i>	
Paramètres 5250 : Valeurs par défaut	
Élément :	Valeur par défaut :
Redéfinition du clavier	Désactivée
Fichier de clavier par défaut <ul style="list-style-type: none"> • Clavier PC (101 touches) • Clavier PC (102 touches) • Clavier 5250 (122 touches) 	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune • Aucune • Aucune
Paramètres de couleur <ul style="list-style-type: none"> • Personnalisation des couleurs • Palette de couleurs par défaut • Palettes de couleurs supplémentaires 	<ul style="list-style-type: none"> • Base • Aucune • Aucune
Paramètres d'enregistrement/exécution : <ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement/exécution • Séquences d'exécution 	<ul style="list-style-type: none"> • Activé • Aucune
Permettre l'utilisation de : <ul style="list-style-type: none"> • Menu Commande • Menu Option • Menu Impression • Préférences diverses • Fenêtre de nouvelle session • Menu Edition • Menu Contrôle • Menu Aide • Menu Polices • Bloc de touches en incrustation 	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Oui • Oui • Oui • Oui • Oui • Oui • Oui • Oui • Oui
Paramètres de l'écran <ul style="list-style-type: none"> • Taille d'écran • Séparateurs de colonnes • Affichage image/télécopie 	<ul style="list-style-type: none"> • 27 lignes, 132 colonnes • Désactivés • Désactivé

<i>Tableau C-6 (page 1 de 2). Paramètres 3270 : Valeurs par défaut</i>	
Paramètres 3270 : Valeurs par défaut	
Élément :	Valeur par défaut :
Redéfinition du clavier	Désactivée
Fichier de clavier par défaut <ul style="list-style-type: none"> • Clavier PC (101 touches) • Clavier PC (102 touches) 	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune • Aucune

<i>Tableau C-6 (page 2 de 2). Paramètres 3270 : Valeurs par défaut</i>	
Paramètres 3270 : Valeurs par défaut	
Élément :	Valeur par défaut :
Paramètres de couleur <ul style="list-style-type: none"> • Personnalisation des couleurs • Palette de couleurs par défaut • Palettes de couleurs supplémentaires 	<ul style="list-style-type: none"> • Base • Aucune • Aucune
Paramètres d'enregistrement/exécution : <ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement/exécution • Séquences d'exécution 	<ul style="list-style-type: none"> • Activé • Aucune
Permettre l'utilisation de : <ul style="list-style-type: none"> • Menu Commande • Menu Option • Menu Aide • Préférences diverses • Fenêtre de nouvelle session • Menu Edition • Menu Impression • Graphiques • Menu Polices • Bloc de touches en incrustation 	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Oui • Oui • Oui • Oui • Oui • Oui • Non • Oui • Oui
Paramètres divers : <ul style="list-style-type: none"> • Taille d'écran • Touche d'entrée • Port de connexion Telnet 3270 	<ul style="list-style-type: none"> • 32 X 80 • Touche Ctrl • 23

<i>Tableau C-7. Réseau (Internet) : Valeurs par défaut</i>	
Réseau (Internet) : Valeurs par défaut	
Élément :	Valeur par défaut :
Port du serveur Web sur l'hôte de lancement	80
Port de lancement des applets	5555

<i>Tableau C-8 (page 1 de 2). Valeurs par défaut de NC Navigator</i>	
Valeurs par défaut de NC Navigator	
Élément :	Valeur par défaut :
Configuration de proxy	Configurations manuelles de proxies obtenues à partir du panneau Réseau (sous Internet)

<i>Tableau C-8 (page 2 de 2). Valeurs par défaut de NC Navigator</i>	
Valeurs par défaut de NC Navigator	
Élément :	Valeur par défaut :
Sécurité : <ul style="list-style-type: none"> • Activation de JavaScript • Activation des applets Java • Activation de SSL 2 • Activation de SSL 3 	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non • Oui • Oui
Réseau : <ul style="list-style-type: none"> • Taille maximale de la mémoire cache • Nombre maximal de connexions TCP/IP • Taille de la mémoire tampon réseau 	<ul style="list-style-type: none"> • 1024 Ko • 4 • 32 Ko

<i>Tableau C-9. Valeurs système de l'afficheur d'applets Java</i>	
Valeurs système de l'afficheur d'applets Java	
Élément :	Valeur par défaut :
Mode détaillé	Désactivé
Vérification des classes	Eloignées uniquement
Taille maximale du segment de mémoire	3 Mo
Taille de la pile JAVA	256 Ko
Taille de la pile du code natif	32 Ko
Récupération de place en mémoire : <ul style="list-style-type: none"> • Détail • Si nécessaire uniquement 	<ul style="list-style-type: none"> • Désactivée • Désactivée (la récupération de place en mémoire s'exécute en tant qu'unité d'exécution asynchrone en parallèle avec d'autres unités d'exécution)
Remarque : Les valeurs par défaut de l'afficheur d'applets Java sont également celles par défaut des paramètres des applications Java figurant dans les écrans Programmes et Menus, sous Démarrage.	

<i>Tableau C-10. Paramètres de langue : Valeurs par défaut</i>	
Paramètres de langue : Valeurs par défaut	
Élément :	Valeur par défaut :
Format à utiliser pour les dates, la monnaie, les nombres et les messages	Valeur par défaut du serveur

Annexe D. Connexion d'une imprimante série

Si vous connectez une imprimante série au poste Network Station, vous devez utiliser l'un des éléments suivants :

- Un câble 9 broches (femelle) à 25 broches (mâle) (câble AR ou équivalent) via un interposeur de faux modem db25-db25 (câble E ou équivalent).
- Un câble de faux modem 9 broches (femelle) à 25 broches (mâle) (électriquement équivalent à celui décrit dans le tableau D-3, à la page D-2).

Pour plus d'informations sur les caractéristiques de câbles, reportez-vous au manuel *Adapters, Devices, and Cable: Information for Micro Channel Bus Systems* (SA23-2764).

Utilisation d'un câble 9 à 25 broches via un interposeur de faux modem db25-db25

Câble AR (recommandé)

Ce câble de port série (câble asynchrone EIA-232) est destiné aux systèmes équipés d'un connecteur de port série 9 broches.

Tableau D-1. Brochage pour câble modem (Non-interposeur)

Femelle nb broches (9 broches)	Nom du signal (9 broches)	Mâle nb broches (9 broches)	Nom du signal (25 broches)
1	Détection de porteuse de données	8	Détection de porteuse de données
2	Réception de données	3	Réception de données
3	Transmission de données	2	Transmission de données
4	Terminal de données prêt	20	Terminal de données prêt
5	Prise de terre du système	7	Prise de terre du système
6	Poste de données prêt	6	Poste de données prêt
7	Demande pour émettre	4	Demande pour émettre
8	Prêt à émettre	5	Prêt à émettre
9	Indicateur d'appel	22	Indicateur d'appel

Interposeur câble E (recommandé)

Tableau D-2 (page 1 de 2). Brochage pour interposeur câble E, imprimante/terminal EIA-232

Connecteur extrémité système (femelle)	Signal	Connecteur extrémité périphérique (mâle)
1	Protection à la terre	Connecteur

Tableau D-2 (page 2 de 2). Brochage pour interposeur câble E, imprimante/terminal EIA-232

Connecteur extrémité système (femelle)	Signal	Connecteur extrémité périphérique (mâle)
2	TxD	3
3	RxD	2
4	RTS	5
5	CTS	4
6,8	DSR, CD	20
7	Prise de terre du système	7
20	DTR	6,8

Utilisation d'un câble de faux modem 9 à 25 broches

L'interface matérielle utilise un connecteur femelle 9 broches en D ainsi que les affectations de broches définies pour RS-232-C. Les niveaux de tension sont EIA uniquement. L'interface de la boucle courante n'est pas disponible. Il existe deux connecteurs identiques.

Tableau D-3. Brochage pour le terminal (câble interposeur)

Femelle nb broches (9 broches)	Nom du signal (9 broches)	Mâle nb broches (25 broches)	Nom du signal (25 broches)
1	Détection de porteuse de données	20	Terminal de données prêt
2	Réception de données	2	Transmission de données
3	Transmission de données	3	Réception de données
4	Terminal de données prêt	6	Poste de données prêt
5	Prise de terre du système	7	Prise de terre du système
6	Poste de données prêt	20	Terminal de données prêt
7	Demande pour émettre	5	Prêt à émettre
8	Prêt à émettre	4	Demande pour émettre
9	Indicateur d'appel		

Annexe E. Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie pas qu'IBM ait l'intention de les y annoncer. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM.

Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes, de sociétés ou des données réelles serait purement fortuite.

Le présent document peut également contenir des programmes réduits fournis par IBM à titre de simple exemple et d'illustration. Ces programmes n'ont pas été rigoureusement testés dans toutes les conditions. Par conséquent, IBM ne peut garantir expressément ou implicitement la fiabilité, la maintenabilité ou le fonctionnement de ces programmes. LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À VOS BESOINS SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document.

La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

IBM EMEA Director of Licensing
IBM Europe Middle-East Africa
Tour Descartes
La Défense 5
2, avenue Gambetta
92066 - Paris-La Défense CEDEX
France

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd.
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7
Canada

Les licenciés souhaitant obtenir des informations permettant : (i) l'échange des données entre des logiciels créés de façon indépendante et d'autres logiciels (dont celui-ci), et (ii) l'utilisation mutuelle des données ainsi échangées, doivent adresser leur demande à :

IBM Corporation
Software Interoperability Coordinator
3605 Highway 52 N
Rochester, MN 55901-7829
U.S.A.

Ces informations peuvent être soumises à des conditions particulières, prévoyant notamment le paiement d'une redevance.

Le logiciel sous licence décrit dans ce document et tous les éléments sous licence disponibles s'y rapportant sont fournis par IBM conformément aux termes du Contrat sur les produits et services IBM, des Conditions internationales d'utilisation des logiciels IBM ou de tout autre accord équivalent.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Les informations concernant des produits non IBM ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. IBM n'a pas testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits non IBM doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Toute instruction relative aux intentions d'IBM pour ses opérations à venir est susceptible d'être modifiée ou annulée sans préavis, et doit être considérée uniquement comme un objectif.

Tous les tarifs indiqués sont les prix de vente actuels suggérés par IBM et sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Les tarifs appliqués peuvent varier selon les revendeurs.

LICENCE DE COPYRIGHT :

Le présent logiciel contient des exemples de programmes d'application en langage source destinés à illustrer les techniques de programmation sur différentes plateformes d'exploitation. Vous avez le droit de copier, de modifier et de distribuer ces exemples de programmes sous quelque forme que ce soit et sans paiement d'aucune redevance à IBM, à des fins de développement, d'utilisation, de vente ou de distribution de programmes d'application conformes aux interfaces de programmation des plateformes pour lesquelles ils ont été écrits ou aux interfaces de programmation IBM.

Ces exemples de programmes n'ont pas été rigoureusement testés dans toutes les conditions. Par conséquent, IBM ne peut garantir expressément ou implicitement la fiabilité, la maintenabilité ou le fonctionnement de ces programmes.

Les références à des sites Web non IBM sont fournies uniquement à titre d'information et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les informations mentionnées sur ces sites Web ne font pas partie de ce produit et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

Si vous visualisez cette documentation sous sa forme électronique, il se peut que les photographies et les illustrations en couleur n'apparaissent pas.

Marques

Les termes qui suivent sont des marques d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays :

AIX	NetView
Application System/400	Network Station
AS/400	On-Demand Server
Client Access	OpenEdition
DB2	Operating System/400
eNetwork	OS/2
520	OS/390
IBM	OS/400
IBM Network Station	RS/6000
InfoColor	S/390
InfoPrint	System/390
Information Assistant	VM/ESA
IPDS	Warp Server
Micro Channel	Workplace
MVS	WorkSpace On-Demand

Lotus est une marque de Lotus Development Corporation aux Etat-Unis et dans d'autres pays.

TME10 et Tivoli sont des marques de Tivoli Systems Inc. aux Etat-Unis et dans d'autres pays.

Microsoft, Windows, Windows NT et le logo Windows 95 sont des marques de Microsoft Corporation.



Java et HotJava sont des marques de Sun Microsystems, Inc.

UNIX est une marque dans certains pays, dont seule la société X/Open Company Limited peut concéder la licence.

D'autres sociétés sont propriétaires des autres marques, noms de produits ou logos qui pourraient apparaître dans ce document.

Index

Nombres

- 3270
 - valeurs par défaut C-3
- 5250
 - valeurs par défaut C-2

A

- Accès
 - utilitaire de configuration 6-1
- Administration du Serveur de réseau local
 - ajout d'un groupe 2-13
 - ajout d'un utilisateur 2-12
 - ajout d'utilisateurs dans des groupes 2-13
 - modification d'un utilisateur 2-13
- Adresse IP 1-7
- Adresse IP de la passerelle
 - définition dans l'utilitaire de configuration 6-3
 - visualisation dans l'utilitaire de configuration 6-3
- Adresse MAC 1-6
 - recherche de l'adresse MAC par défaut 6-6
 - restauration de l'adresse MAC par défaut 6-6
 - spécification d'une adresse MAC configurée par l'utilisateur 6-7
 - visualisation d'une adresse MAC configurée par l'utilisateur 6-7
- Afficher, bouton de menu 3-3
- AIX
 - résolution des incidents A-25
- Amorçage
 - méthodes 1-13
 - séquence 1-2
- Applets Java 3-16
 - lancement d'une applet 3-16
- Application
 - machine virtuelle Java 3-16
 - messagerie NC Navigator 3-14
 - navigateur NC Navigator 3-12
 - nouvelles NC Navigator 3-15
 - sessions 3270 3-7
 - sessions 5250 3-4
- Application Windows sur Network Station 1-17
- AS/400
 - résolution des incidents A-19
- Assistant de configuration
 - Incidents A-20

B

- Barre de menus
 - masquage 4-23
 - modification 4-22

- Barre de menus (*suite*)
 - Personnalisation des boutons de la barre de menus 4-24

Boot

- Monitor 1-2

BOOTP

- fonction serveur 1-19
- méthode d'amorçage 1-14

Boutons d'accès rapide

- activation pour NC Navigator 4-34
- création 3-14

Boutons de la barre de menus

- Déplacer vers le bas 3-3
- Déplacer vers le haut 3-3
- Masquer/Afficher 3-3
- Verrouiller l'écran 3-3

Bureau

- arrière-plan
 - modification 4-15
 - utilisation d'un fichier XBM 4-15
- gestionnaire, paramètres par défaut C-2
- style, modification 4-15

C

- Classe de réseau 1-9
- Classe DHCP IBMNSM 1-23
- Client ICA
 - configuration 4-28
 - répartition de la charge 4-29
- Client ICA local
 - configuration 4-28
 - répartition de la charge 4-29
- Code
 - Boot Monitor, mise à jour 4-17
- PROM
 - mise à jour 4-17
 - remplacer le paramètre de lancement d'un poste Network Station 4-17
- Comment
 - activer des applets Java pour NC Navigator 4-33
 - activer les fonctions d'émulation 5250 ou 3270 pour la prise en charge de l'Euro 4-32
 - affecter à un utilisateur des valeurs de groupe 4-36
 - affichage visualiser l'adresse IP de la passerelle dans l'utilitaire de configuration 6-3
 - aide 4-38
 - configurer des imprimantes 2-15
 - configurer un bouton de menu Session client ICA local pour un poste Network Station 4-28
 - configurer un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via la mémoire NVRAM 6-10

Comment (suite)

- configurer un poste IBM Network Station pour qu'il démarre via le réseau 6-9
- configurer une imprimante connectée à un poste Network Station pour d'autres utilisateurs 4-21
- configurer une imprimante connectée au réseau local 4-19
- configurer une session AIX sur un poste Network Station 4-39
- configurer une session de terminal pour un poste Network Station 4-29
- configurer une session Microsoft Windows NT sur un poste Network Station 4-41
- créer des boutons d'accès rapide NC Navigator 4-34
- définir l'adresse IP de la passerelle dans l'utilitaire de configuration 6-3
- définir l'adresse IP du poste 6-3
- définir la résolution d'écran 6-3
- définir la variable d'environnement TZ (fuseau horaire) 4-25
- définir le masque de sous-réseau dans l'utilitaire de configuration 6-3
- définir Lotus eSuite WorkPlace comme style de bureau 4-15
- démarrer automatiquement une session 5250 sur un poste Network Station 4-27
- désactiver le Menu Contrôle pour une session 5250 4-31
- exécuter les applets et les applications Java 2-17
- gérer l'utilitaire de configuration 6-1
- masquer la barre de menus 4-23
- mettre à jour la configuration DNS sur le poste Network Station 4-18
- mettre à jour le code Boot Monitor 4-17
- modifier l'arrière-plan de votre bureau 4-15
- modifier l'emplacement des icônes 4-31
- modifier la langue des menus et des messages 4-35
- modifier la taille d'écran d'une session 3270 4-33
- modifier les paramètres de la barre de menus 4-22
- personnaliser les boutons de la barre de menus 4-24
- rechercher l'adresse MAC par défaut 6-6
- réduire les niveaux de noir 6-4
- remplacer le paramètre de lancement d'un poste Network Station 4-17
- résoudre les incidents A-1
- restaurer l'adresse MAC par défaut 6-6
- restaurer les valeurs d'usine par défaut d'un poste Network Station 6-8
- se connecter 3-1
- sélectionner la langue d'initialisation 6-4
- sélectionner la langue du clavier 6-5
- spécifier une adresse MAC configurée par l'utilisateur 6-7

Comment (suite)

- utiliser le bouton Serveur 3-2
- utiliser les messages détaillés de diagnostics 6-5
- utiliser vos proxys réseau 4-35
- visualiser l'adresse IP du poste Network Station 6-3
- visualiser la version PROM d'amorçage d'un poste IBM Network Station 6-8
- visualiser le masque de sous-réseau dans l'utilitaire de configuration 6-3
- visualiser une adresse MAC configurée par l'utilisateur 6-7

Concepts, Network Station 1-1

Configuration 2-5

- démarrage du serveur DHCP 2-6
- DHCP pour la répartition de la charge 2-10
- DHCP sur Warp Server 2-5
- imprimantes 2-15
- Netscape Navigator 2.02 for OS/2 2-5
- prise en charge TCP/IP pour le système serveur 2-5
- scénarios de base pour les imprimantes 2-15
- serveur DDNS 2-10
- serveur DHCP 2-7
- techniques de gestion des imprimantes 2-17

Connexion

- Network Station 3-1

Connexion d'une imprimante série D-1

Console, User Services 5-2

Création de boutons d'accès rapide NC Navigator 3-14

D

- Déplacer vers le bas, bouton 3-3
- Déplacer vers le haut, bouton 3-3
- Désinstallation 2-4
 - automatique (CID) 2-4
 - manuelle 2-4

DHCP

- classe, IBMNSM 1-23
- configuration du serveur DHCP 2-7
- configuration du système serveur 2-5
- configuration et démarrage du serveur DDNS 2-10
- démarrage du serveur DHCP 2-6
- fonction serveur 1-19
- méthode d'amorçage 1-15
- modification de la configuration 2-14
- répartition de la charge 2-10

DNS, mise à jour 4-18

E

- Economiseur d'écran, utilisation d'un fichier XBM 4-15
- Ecran
 - définition de la résolution 6-3
 - réduction des niveaux de noir 6-4

Emplacement des icônes, modification 4-31
Emulateur
 sessions 3270 3-7
 sessions 5250 3-4
Environnements multi-serveurs 1-19
eSuite, flots de données d'imprimante 3-17
Exemple
 répartition de la charge 1-21
Exemple de l'utilisateur mobile 1-20
Exemples de réseaux locaux 1-4

F

Fichier XBM
 pour l'arrière-plan du bureau 4-15
 pour l'économiseur d'écran 4-15
Flots de données d'impression d'une application 3-17
Flots de données, imprimante 3-17
Fonction du serveur d'authentification 1-19
Fonction du serveur de code de base 1-19
Fuseau horaire (TZ), variable d'environnement 3-17
Fuseau horaire, variable d'environnement
 variable d'environnement, fuseau horaire 4-25

G

Groupe
 ajout 2-13
 ajout d'un utilisateur 2-13

I

IBM Network Station Manager
 aide 4-38
 ajout de postes IBM Network Station 2-12
 configuration 2-5
 création de boutons d'accès rapide 3-14
 démarrage 4-10
 désinstallation 2-4
 désinstallation automatique 2-4
 désinstallation CID 2-4
 désinstallation manuelle 2-4
 exemples
 activation des applets Java pour NC Navigator 4-33
 activation des fonctions d'émulation 5250 ou 3270 pour la prise en charge de l'Euro 4-32
 affectation de valeurs de groupe à un utilisateur 4-36
 configuration d'un bouton de menu Session client ICA local pour un poste Network Station 4-28
 configuration d'une imprimante connectée à un poste Network Station pour d'autres utilisateurs 4-21
 configuration d'une imprimante connectée au réseau local 4-19
 configuration d'une session de terminal pour un poste Network Station 4-29

IBM Network Station Manager (*suite*)

exemples (*suite*)

 création de boutons d'accès rapide NC Navigator 4-34
 définition d'une session AIX 4-39
 définition d'une session Microsoft Windows 4-41
 définition de la variable d'environnement TZ (fuseau horaire) 4-25
 définition de Lotus eSuite WorkPlace comme style de bureau 4-15
 définition de proxies 4-35
 démarrage automatique d'une session 5250 sur un poste IBM Network Station 4-27
 désactivation du Menu Contrôle pour une session 5250 4-31
 mise à jour de la configuration DNS sur le poste Network Station 4-18
 mise à jour du code Boot Monitor 4-17
 modification de l'arrière-plan du bureau 4-15
 modification de l'emplacement des icônes 4-31
 modification de la langue des menus et des messages 4-35
 modification de la taille d'écran d'une session 3270 4-33
 modification des paramètres de la barre de menus 4-22
 remplacer le paramètre de lancement d'un poste Network Station 4-17
 identification des incidents A-12
 installation automatique 2-2
 installation CID 2-2
 installation et configuration sous OS/2 Warp Server 2-1
 installation manuelle 2-2
 logiciels requis 2-1
 matériel requis 2-1
 Présentation 4-2
 prise en charge de la ligne de commande CID 2-3
 prise en charge des programmes CID 2-2
 types d'installation 2-2
 utilisation des valeurs par défaut 4-6
 valeurs par défaut C-1
IBMNSM, classe DHCP 1-23
Identification des classes DHCP 1-23
Imprimante
 configurer une imprimante connectée à un poste Network Station pour d'autres utilisateurs 4-21
 configurer une imprimante connectée au réseau local 4-19
 connexion au port série D-1
 DBCS B-3
 flots de données 3-17
 identification des incidents A-2
Imprimante connectée au réseau local, configuration 4-19

Incidents

- absence d'entrée DNS pour le serveur AIX A-27
- absence de fenêtre d'ouverture de session sous OS/400 A-22
- absence de fenêtre de connexion sous AIX A-27
- bootp en mode débogage sous AIX A-25
- carte d'interface réseau sur un PC Serveur A-19
- communication à l'aide de noms hôte A-24
- configuration de DHCP sur un PC Serveur A-15
- connexion A-9
- connexion à un serveur AS/400 A-21
- couleur A-2
- curseur A-2
- DHCP A-2
- écran A-10
- gestionnaire de programme sous AIX A-28
- gestionnaire de programme sous OS/390 A-29
- IBM Network Station Manager A-4
- impression sous AIX A-28
- impression sous OS/400 A-24
- incident lié à la définition du clavier sous AIX A-26
- incidents liés à BOOTP A-1
- incidents liés à l'ouverture de session VM/ESA A-29
- incidents liés à Windows NT Associated Processor sur un PC Serveur A-19
- incidents liés au navigateur OS/390 A-29
- installation du programme sous licence IBM Network Station Manager A-16
- Java A-6
- langue A-9
- mémoire saturée A-11
- message d'erreur 'hôte inconnu' A-4
- Message PANIC sous AIX A-28
- messages d'erreur envoyés à la console OS/400 et messages consignés dans le fichier journal A-23
- migration A-21
- mode PANIC A-12
- modifications DHCP sur un PC Serveur A-15
- navigateur A-1
- paramètres NVRAM sous AIX A-27
- polices manquantes sous AIX A-26
- PTF sous OS/400 A-24
- répertoire Network Station A-11
- serveur de noms de domaines (DNS) A-24
- structure de fichiers sur un serveur AS/400 local et éloigné A-20
- structure de fichiers sur un serveur NT local et éloigné A-18
- syslogd pour résoudre les incidents AIX A-29
- table d'hôtes A-24
- temps d'amorçage longs sur le PC Serveur A-15
- touches A-8
- trafic réseau sous AIX A-27
- twinax A-24
- utilisation d'Internet Explorer sur un PC Serveur A-18

Incidents (suite)

- utilisation de l'Assistant de configuration IBM OS/400 A-20
- utilisation du programme sous licence IBM Network Station Manager sous OS/400 A-19
- variables d'environnement A-3
- Informations relatives à l'environnement local B-1
- Installation 2-2
 - automatique (CID) 2-2
 - commande d'installation 2-3
 - manuelle 2-2
- Introduction 1-1
- IP
 - adresse 1-7

J

- Java
 - afficheur d'applets, valeurs par défaut C-5
 - défini 1-16
 - exécution des applets et des applications 2-17
 - JAVA, activation pour NC Navigator 4-33
 - machine virtuelle 3-16
- Journal de débogage pour une session de terminal 4-30

L

- Lancement
 - à partir de la mémoire NVRAM 6-10
 - à partir du réseau 6-9
- PROM
 - visualisation de la version 6-8
- Langue
 - clavier, définition 6-5
 - initialisation, définition 6-4
 - modification 4-35
 - support A-30
 - valeurs par défaut C-5
- Langue d'initialisation, sélection 6-4
- Langue du clavier, sélection 6-5

M

- MAC
 - adresse 1-6
- Masque de sous-réseau 1-8
 - définition dans l'utilitaire de configuration 6-3
 - visualisation dans l'utilitaire de configuration 6-3
- Masquer, barre de menus 4-23
- Masquer, bouton de menu 3-3
- Mémoire NVRAM
 - comment démarrer 6-10
 - identification des incidents A-12
 - méthode d'amorçage 1-14

Messagerie, NC Navigator 3-14
Messages détaillés de diagnostics, utilisation 6-5
MetaFrame 1-17
Méthodes de saisie, DBCS B-2
Microsoft Windows NT
 définition d'une session à l'aide d'IBM Network
 Station Manager 4-41
 résolution des incidents A-15
Mise à jour, code Boot PROM 4-17
Mode PANIC A-12

N

Navigateur, NC Navigator 3-13
NC Navigator
 flots de données d'imprimante 3-17
 fonctions de messagerie 3-14
 fonctions de nouvelles 3-15
 navigateur
 fonction 3-13
 gestion 3-12
 valeurs par défaut C-4
Network Station
 Adresse IP, définition 6-3
 adresse IP, visualisation 6-3
 codes d'erreur A-12
 concepts 1-1
 configurer une imprimante connectée 4-21
 connexion 3-1
 définition 1-1
 erreurs communes A-1
 fonctionnement 1-2
 mémoire requise 1-17
 résolution des incidents A-1
NFS 1-15
Nouvelles, NC Navigator 3-15

O

OS/2 Warp Server
 ajout
 groupe 2-13
 postes IBM Network Station 2-12
 utilisateur 2-12
 utilisateurs dans des groupes 2-13
 configuration
 DHCP pour la répartition de la charge 2-10
 imprimantes 2-15
 prise en charge TCP/IP 2-5
 serveur DHCP 2-7
 configuration de DHCP 2-5
 configuration et démarrage du serveur DDNS 2-10
 démarrage du serveur DHCP 2-6
 exécution des applets et des applications Java 2-17
 installation et configuration d'un poste Network
 Station 2-1

OS/2 Warp Server (*suite*)
 modification d'un utilisateur 2-13
 techniques de gestion des imprimantes 2-17
 vérification des services et serveurs réseau 2-14
OS/390
 résolution des incidents A-29
OS/400
 résolution des incidents A-19
Outil DEBUG sous VM/ESA A-30

P

Paramètres matériels par défaut C-1
PC Server
 résolution des incidents A-15
PCL, flot de données 3-17
Personnalisation des boutons de la barre de
 menus 4-24, 4-25
PostScript, flot de données 3-17
Prérequis
 matériel et logiciels 2-1
protocole ICA 1-17
protocole X11 1-17
Proxies, définition pour un réseau 4-35

R

Répartition de la charge
 exemple 1-21
Répartition de la charge, sessions client (ICA)
 local 4-29
Réseau local
 exemple 1-4
Réseau, classe 1-9
Réseaux TCP/IP 1-3
Résolution des incidents A-1
Rôles, serveur 1-19
RS/6000
 résolution des incidents A-25

S

Séparation des serveurs 1-19
Séquence de mise sous tension 1-2
Serveur d'applications Windows
 configuration 4-28
 répartition de la charge 4-29
Serveur DDNS 2-10
serveur multiutilisateur Windows 1-17
Serveur réseau
 vérification 2-14
Serveur, bouton 3-2
Serveurs multiples, environnement 1-19
Service réseau
 vérification 2-14

- session
 - de terminal
 - configurer 4-29
 - journal de débogage 4-30
 - Fonction du serveur de configuration 1-19
- Session 5250
 - démarrage automatique 4-27
- sessions 3270
 - application, gestion 3-7
 - flots de données d'imprimante 3-17
 - modification de la taille d'écran 4-33
 - utilisateurs japonais
 - Élimination de la boîte de dialogue Nouvelle session de l'émulateur 3270 3-10
- Sessions 5250
 - application, gestion 3-4
 - flots de données d'imprimante 3-17
 - utilisateurs japonais
 - Élimination de la boîte de dialogue Nouvelle session de l'émulateur 5250 3-6
- SNMP
 - agent 1-3
- Sous-réseau 1-8
- Statistics, User Services 5-4
- Support DBCS (jeu de caractères double octets)
 - unique B-2
- Support de langue nationale A-30

T

TFTP 1-15

U

- User Services
 - accès 5-1
 - console 5-2
 - Statistics 5-4
 - utilisation 5-1
 - Utilities 5-3
 - Windowmgr 5-3
- Utilisateur
 - ajout 2-12
 - ajout dans un groupe 2-13
 - modification 2-13
- Utilisateur en déplacement
 - exemple 1-20
- Utilitaire de configuration
 - accès 6-1
 - gestion 6-1
 - tâches 6-2
- Utilities, User Services 5-3

V

- valeurs d'usine par défaut d'un poste Network Station, restauration 6-8
- valeurs par défaut C-1
 - sur un poste de travail 4-8
 - système 4-8
 - valeurs de groupe par défaut 4-9
 - valeurs utilisateur par défaut 4-10
- Valeurs par défaut pour Internet C-4
- Variable d'environnement, TZ (fuseau horaire) 3-17
- Verrouiller l'écran, bouton 3-3
- VM/ESA
 - résolution des incidents A-29
- VTxxx, configuration d'une session de terminal 4-29

W

- WinCenter 1-17
- WinCenter Pro, définition d'une session à l'aide du programme IBM Network Station Manager 4-41
- Windowmgr (window manager), User Services 5-3
- WinFrame 1-17

X

- X Window, configuration d'une session de terminal 4-29

REMARQUES DU LECTEUR

Titre : IBM Network Station Manager 3.0 for Workspace On-Demand 2.0

Vos commentaires nous permettent d'améliorer la qualité de nos documents : ils jouent un rôle important lors de leur mise à jour.

Si vous avez des observations sur le(s) document(s) ci-joint(s), nous vous serions reconnaissants de nous en faire part en les faisant précéder, au besoin, des rubriques ou des numéros de pages et de lignes concernés. Elles seront étudiées avec le plus grand soin par les responsables du Centre de francisation.

Par ailleurs, nous vous rappelons que pour toute question technique ou pour toute demande de document, vous devez vous adresser à votre partenaire commercial IBM.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie de ces informations que, de votre côté, vous pourrez évidemment continuer à exploiter.

Envoyez vos remarques à :

IBM FRANCE

Centre de francisation

4, avenue Montaigne

93881 Noisy-le-Grand Cedex

Si vous désirez une réponse, n'oubliez pas de mentionner vos nom et adresse.

Merci de votre collaboration.

MODIFICATIONS OU ÉCLAIRCISSEMENTS DEMANDÉS :

Page ou rubrique *Commentaires*

Compagnie IBM France
Tour Septentrion
20, avenue André Prothin
La Défense 4
92400 Courbevoie

Document réalisé et composé par le Centre de francisation
à Noisy-le-Grand

Octobre 1998

